# L DU Québec θΖι Volume 138

Part

No. 26 28 June 2006

## Laws and Regulations

## **Summary**

Table of Contents Acts 2006 Coming into force of Acts Regulations and other acts **Draft Regulations** Index

Legal deposit-1st Quarter 1968 Bibliothèque nationale du Québec ©Éditeur officiel du Québec, 2006

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

## **Table of Contents**

#### Page

### Acts 2006

| 6 An Act to amend the Act respecting the Barreau du Québec | 1921 |
|--|------|
| List of bills sanctioned (9 June 2006)                     | 1919 |

### **Coming into force of Acts**

| 531-2006 Education Act and the Act respecting private education, An Act to amend the |      |
|--|------|
| — Coming into force of sections 1 to 5 and 10 to 14                                  | 1925 |

### **Regulations and other acts**

| 547-2006 Reciprocal agreement on driver's licence exchange between the Société de l'assurance          |      |
|--|------|
| automobile du Québec and the Driver and Vehicle Licensing Agency                                       | 1927 |
| Delimitation of areas on lands in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife |      |
| resources of the lake Gill, located on the territory of the Municipality of La Tuque                   | 1936 |
| Replacement of Schedule 157 and the repealing of Schedule 191 to Order in Council 573-87 dated         |      |
| 8 April 1987 concerning the designation and delimitation of land in the domain of the State            | 1934 |
| Trapping and fur trade (Amend.)  | 1930 |

## **Draft Regulations**

| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Classification of employers, |      |
|--|------|
| state of wages and rates of assessment   | 1939 |
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Experience ratios for 2007   | 2068 |
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Insurance premiums for 2007  | 2080 |
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Percentages for the purposes |      |
| of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2007    | 2081 |
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Personalized rates           | 2082 |
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Workers' Compensation Act    |      |
| — Social stabilization and economic stabilization programs                                       | 2083 |
| Mandate entrusted to the Corporation des maîtres électriciens du Québec and to the Corporation   |      |
| des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec  | 2084 |
| Pharmacy Act — Ambulance technicians — Supply of medication by an institution                    | 2085 |

### **PROVINCE OF QUÉBEC**

#### 2nd SESSION

#### 37th LEGISLATURE

QUÉBEC, 9 JUNE 2006

### Office of the Lieutenant-Governor

#### Québec, 9 June 2006

This day, at twenty minutes past four o'clock in the afternoon, the Honourable the Administrator of Québec was pleased to sanction the following bills:

- 6 An Act to amend the Act respecting the Barreau du Québec
- 26 An Act to amend the Act respecting the National Assembly and the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly
- 197 An Act to facilitate organ donation

To these bills the Royal assent was affixed by the Honourable the Administrator of Québec.



Bill 6 (2006, chapter 9)

## An Act to amend the Act respecting the Barreau du Québec

Introduced 28 March 2006 Passage in principle 6 April 2006 Passage 8 June 2006 Assented to 9 June 2006

> Québec Official Publisher 2006

#### **EXPLANATORY NOTES**

This bill amends the Act respecting the Barreau du Québec so that a joint-stock company may be entitled to the judicial and extrajudicial costs of the advocates who carry on their professional activities within the company in conformity with the applicable bylaws.

The bill also provides that the presumption of illegal practice of the profession of advocate does not apply to persons who are not members of the Bar but associate themselves with an advocate for the practice of the profession or share professional fees or earnings with an advocate, provided that the association or sharing is in conformity with the applicable by-laws.

## Bill 6

## AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING THE BARREAU DU QUÉBEC

#### THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 125 of the Act respecting the Barreau du Québec (R.S.Q., chapter B-1) is amended by replacing subsection 1 by the following subsection:

"125. (1) Only advocates are entitled to judicial and extrajudicial costs. However, if an advocate carries on his professional activities within a jointstock company in accordance with the by-law adopted by the General Council under paragraph p of section 94 of the Professional Code, the company is entitled to those costs, and, unless otherwise agreed, to distraction by operation of law in favour of the attorney in the case of condemnation to costs."

**2.** Section 134 of the Act is amended by adding the following paragraph at the end:

"Nor does the fact that a person other than a member of the Bar associates himself with an advocate for the practice of the profession or shares with that advocate the benefit of professional fees or earnings to which the advocate or the company or partnership within which the advocate practises is entitled constitute illegal practice of the profession of advocate within the meaning of section 133, provided that the association or sharing is consistent with the conditions and restrictions according to which the advocate is authorized by by-law of the General Council to associate himself for the practice of the profession or share professional fees with such a person."

**3.** This Act comes into force on 9 June 2006.

## **Coming into force of Acts**

Gouvernement du Québec

#### **O.C. 531-2006,** 14 June 2006

#### An Act to amend the Education Act and the Act respecting private education (2005, c. 16) — Coming into force of sections 1 to 5 and 10 to 14

COMING INTO FORCE of sections 1 to 5 and 10 to 14 of the Act to amend the Education Act and the Act respecting private education

WHEREAS the Act to amend the Education Act and the Act respecting private education (2005, c. 16) was assented to on 17 June 2005;

WHEREAS, under section 15 of the Act, its provisions come into force on the date or dates to be set by the Government;

WHEREAS, by Order in Council 948-2005 dated 19 October 2005, sections 6 to 9 of the Act to amend the Education Act and the Act respecting private education came into force on 1 November 2005;

WHEREAS it is expedient to set 1 September 2006 as the date of coming into force of sections 1 to 5 and 10 to 14 of the Act;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Education, Recreation and Sports:

THAT 1 September 2006 be set as the date of coming into force of sections 1 to 5 and 10 to 14 of the Act to amend the Education Act and the Act respecting private education (2005, c. 16).

ANDRÉ DICAIRE, Clerk of the Conseil exécutif

7670

## **Regulations and other acts**

Gouvernement du Québec

O.C. 547-2006, 14 June 2006

Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2)

#### Reciprocal agreement driver's licence exchange between the Société de l'assurance automobile du Québec and the Driver and Vehicle Licensing Agency

Regulation respecting a reciprocal agreement on driver's licence exchange between the Société de l'assurance automobile du Québec and the Driver and Vehicle Licensing Agency

WHEREAS the Reciprocal agreement on driver's licence exchange between the Société de l'assurance automobile du Québec and the Driver and Vehicle Licensing Agency was signed on 9 January 2006 at Québec;

WHEREAS the purpose of the agreement is to recognize certain classes of driver's licences issued by Québec and British authorities and to establish the terms and conditions to enable the exchange of the said driver's licences;

WHEREAS, under section 65 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), to drive a road vehicle, a person must hold a driver's licence of the class appropriate to the driving of that road vehicle and containing the particulars prescribed by regulation, if any;

WHEREAS, under section 629 of the Code, the Société de l'assurance automobile du Québec may, according to law, enter into an agreement with any government, department or body respecting any matter referred to in the Code;

WHEREAS, under section 631 of the Code, the Government may, by regulation, adopt the necessary measures to give effect to an agreement under section 629 of the Code and the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) does not apply to such a regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport and Minister responsible for the Capitale-Nationale region: THAT the Regulation respecting a reciprocal agreement on driver's licence exchange between the Société de l'assurance automobile du Québec and the Driver and Vehicle Licensing Agency, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE, Clerk of the Conseil exécutif

#### Regulation respecting a reciprocal agreement on driver's licence exchange between the Société de l'assurance automobile du Québec and the Driver and Vehicle Licensing Agency

Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2, s. 631)

**1**• The Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2) and its attendant regulations apply to the holder in Québec of a driver's licence issued by the Driver and Vehicle Licensing Agency of Great Britain, U.K.

2. Provisions of the Code and its attendant regulations apply in accordance with the reciprocal agreement on driver's licence exchange between the Société de l'assurance automobile du Québec and the Driver and Vehicle Licensing Agency, which is appended hereto.

**3.** This regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette* officielle du Québec.

## UNDERSTANDING CONCERNING THE EXCHANGE OF DRIVING LICENCES

#### BETWEEN

## THE SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

#### AND

## THE DRIVER AND VEHICLE LICENSING AGENCY

THE SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC, represented by Chairman and Chief Executive Officer, Mr John Harbour

Hereinafter referred to as "SAAQ"

#### AND

THE DRIVER AND VEHICLE LICENSING AGENCY, represented by High Commissioner of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Mr David Reddaway, CMG MBE,

Hereinafter referred to as "DVLA"

Wishing to facilitate the exchange of driving licences for individuals licensed to drive in one jurisdiction and who take up residence in the other jurisdiction, have reached the following understanding to ensure that licences are recognised and to facilitate exchange

#### 1. DEFINITIONS

Under this understanding

1.1 "Jurisdiction" refers to Québec or Great Britain, whereas "Jurisdictions" refers simultaneously to both Québec and Great Britain.

"Authority" refers to the administrative entity that issues driver's licences, i.e., in Québec, the Société de l'assurance automobile du Québec, and in Great Britain, the Driver and Vehicle Licensing Agency, whereas "Authorities" refers simultaneously to the Société de l'assurance automobile du Québec and the Driver and Vehicle Licensing Agency.

"Driving licence" or "driver's licence" refers to a permit issued by either of the above authorities authorising the holder to drive a motor vehicle, subject to the terms and conditions specific to the licence class or category and any other related conditions, and subject to the laws and regulations in effect in the jurisdiction in question.

"Great Britain" means the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland with the exception of Northern Ireland.

"Valid' indicates that the time the driver's licence issued by one authority is exchanged for a driver's licence issued by the other authority, the original driver's licence has not expired, been revoked, suspended, or cancelled by the issuing authority and is not subject to any other restrictions that prevent the holder from using it for the intended purpose.

#### 1.2 Specific to Québec

A class 5 licence issued by the Société de l'assurance automobile du Québec authorises the holder to drive a two axle motor vehicle with a net weight of under 4,500 kg (cars, minivans, and light trucks), a motor vehicle permanently converted into a dwelling (mobile home), a tool vehicle, or a service vehicle (service truck or tow truck).

In addition, class 6D (moped) and 8 (farm tractor) are included in a class 5 licence.

Applicants under 25 years of age who have fewer than 24 months of driving experience are issued class 5 probationary licences.

1.3 Specific to Great Britain

Category B licences issued by the Driver and Vehicle Licensing Agency authorise the holders to drive

— Motor vehicles with a maximum weight of 3,500 kg, with no more than eight passenger seats in addition to the driver's seat, and to which a trailer of no more than 750 kg may be hitched.

— Towing vehicles of a maximal total weight not exceeding 3,500 kg, and with the towed unit not exceeding the net weight of the towing vehicle.

In addition, categories F (agricultural vehicles and lawnmowers), K (pedestrian machines), and P (mopeds) are included in category B licences.

#### 2. RECOGNITION AND EXCHANGE OF LICENCES

2.1 The holder of a valid class 5 Québec driver's licence or probationary licence may, within five years after becoming resident in Great Britain, exchange this licence for a category B licence, including category F, K, and P privileges, authorising the holder to drive an automatic transmission vehicle without undergoing a proficiency examination or an eye test. However, a licence holder may drive in Great Britain with a Québec driver's licence no longer than twelve months after becoming resident in that jurisdiction.

An applicant who wishes to drive a manual transmission vehicle must undergo a proficiency examination for that purpose.

The applicant will be issued a DVLA licence in exchange for his or her Québec licence upon presentation of the identification required by the British authority and payment of the fees prescribed by regulation. 2.2 The holder of a valid DVLA category B driver's licence may, within 12 months after settling in Québec, exchange the licence for a class 5 licence, including class 6D and class 8 privileges, without undergoing a proficiency examination or eye test.

The applicant will be issued a Québec licence in exchange for the DVLA licence upon presentation of the identification required by the Québec authority and payment of the fees prescribed in the regulation and the personal injury accident insurance premium.

Applicants under the age of 25 will be issued probationary licences of the same class, unless they have at least 24 months of driving experience.

2.3 Any restrictions on the original driver's licence are carried over to the licence issued in exchange, as equivalent codes.

2.4 Driver's licences issued in exchange will match the licence specimens provided, as per the terms of this understanding.

2.5 The authority making the exchange will verify the applicant's identity and the validity of the original licence, if necessary, by contacting the issuing authority.

2.6 The driving experience recorded on the applicant's licence or in the applicant's file by the issuing authority will be recognised by the other authority.

2.7 When an authority recovers an original driver's licence as the result of an exchange, it will return it to the issuing authority.

#### 3. GENERAL

3.1 Samples or certified copies of the various driver's licences currently admissible for exchange are appended to this understanding.

Any change by one or the other of the authorities to the sample driver's licences valid at the time of the understanding will be communicated to the other authority.

3.2 Implementation of this understanding will be subject to the provisions of any law or regulation applicable in either jurisdiction.

3.3 This understanding may be amended to take into account any relevant legislative changes that come into effect within either jurisdiction.

The authorities will inform each other, as soon as possible, about the nature of any relevant legislative changes within their respective jurisdictions and the date on which they will come into effect. The authorities will mutually decide on any consequential amendment to this understanding and record it in writing.

3.4 The authorities will implement the commitments under this understanding. To this effect, they will set up all necessary mechanisms, including those to exchange information and validate licences submitted to the other authority under this understanding.

3.5 The authorities will assist one other in applying this understanding and, where necessary, will share information on licences submitted for exchange. A contact point will be established in order to directly validate submitted licences.

The authority exchanging a licence may verify its validity with the issuing authority through the use of information technology, as per terms to be determined by the authorities.

Enquiries pursuant to this paragraph should be sent to the following addresses :

#### SAAQ:

Société de l'assurance automobile du Québec Service des opérations et de la diffusion 333, boulevard. Jean-Lesage, C-3-14 Québec (Québec) G1K 8J6 Canada Fax : 001 418 644-7167

#### DVLA:

Driver and Vehicle Licensing Agency Customer Enquiries (Drivers) Swansea Vale II 3 Sandringham Park Swansea Vale Swansea SA7 0EP United Kingdom Fax: 01144 1792 783071

Either authority may change the address to which enquiries will be sent by informing the other authority in writing.

3.6 Any document or communication regarding this understanding will be in writing and will be deemed to have been duly provided or forwarded at the time it is handed in person, delivered by courier or postage-paid registered mail, or sent by fax to the following addresses:

#### SAAQ:

Société de l'assurance automobile du Québec Vice-présidence aux services à la clientèle 333, boulevard Jean-Lesage, C-1-31 Québec, (Québec) G1K 8J6 Canada Fax : 001 418 528-1221

#### DVLA:

Driver and Vehicle Licensing Agency Drivers Policy Group Swansea Vale II 3 Sandringham Park Swansea Vale Swansea SA7 0EP United Kingdom Fax: 01144 1792 765242/765243

Either authority may change the address to which documents will be sent by informing the other authority in writing.

3.7 This understanding will come into operation on the agreed-upon date, after completion of the internal formalities required. The date of coming into effect will be established in an exchange of letters between authorities.

3.8 An authority, with the agreement of its government, where applicable, may terminate this understanding by means of a written notice to the other authority. The understanding will terminate ninety days following the date on which the said notice is sent.

Signed at Québec,Signed at Ottawa,this 9th day of February 2006this 2nd day of December 2005

in duplicate, in English and French languages, both versions being equally valid.

FOR THE SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC FOR THE DRIVER AND VEHICLE LICENSING AGENCY

JOHN HARBOUR, Chairman and Chief Executive Officer

DAVID REDDAWAY, CMG MBE High Commissioner of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

#### M.O., 2006

#### Order number AM 2006-025 of the Minister of Natural Resources and Wildlife dated 15 June 2006

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE,

CONSIDERING section 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) which provides that the Minister may make regulations on the matters mentioned therein;

CONSIDERING section 164 of the Act which provides that a regulation made under section 56 of the Act is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

CONSIDERING the making of the Regulation respecting trapping and the fur trade by Minister's Order 99026 dated 31 August 1999 which prescribes, in particular, the conditions for the trapping and trading in the fur of any animal or category of animal;

CONSIDERING that it is expedient to amend certain provisions of the Regulation;

ORDERS THAT:

The Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade, attached hereto, is hereby made.

Québec, 15 June 2006

PIERRE CORBEIL, Minister of Natural Resources and Wildlife

#### **Regulation to amend the Regulation** respecting trapping and the fur trade<sup>\*</sup>

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1, s. 56, 2nd, 3rd and 4th pars.)

**1**. Section 17 of the Regulation respecting trapping and the fur trade is amended by replacing subparagraphs 1 to 3 of the third paragraph by the following :

"(1) 1 Canada lynx in FAMUs 8 to 15, 17 to 21, 35 to 37, 54 to 66 and 78;

(2) 2 Canada lynx in FAMUs 1 to 5, 26 to 34, 38 to 53 and 70 to 73;

(3) 3 Canada lynx in FAMUs 75 to 77;

(4) 4 Canada lynx in FAMU 74.".

**2.** Schedule I is amended by replacing "more than" in paragraph 8 by "at least".

**3.** Schedule III is replaced by the following:

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> The Regulation respecting trapping and the fur trade, made by Minister's Order 99026 dated 31 August 1999 (1999, *G.O.* 2, 2992), was last amended by the regulation made by Minister's Order 2005-027 dated 15 June 2005 (2005, *G.O.* 2, 2091). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2006, updated to 1 April 2006.

### **"SCHEDULE III**

(S.11)

#### TRAPPING PERIODS IN FAMUs

| FAMUs                              | Black Bear                 | Muskrat                    | Long-<br>tailed<br>Weasel,<br>Least<br>Weasel,<br>Coyote,<br>Grey Squirrel<br>(grey or black),<br>Red<br>Squirrel,<br>Ermine,<br>Wolf,<br>Striped<br>Skunk,<br>Raccoon,<br>Arctic<br>Fox<br>(white or<br>blue),<br>Red Fox<br>(silver,<br>crossbred<br>or red) | Beaver,<br>River<br>Otter | American<br>Mink | American<br>Marten,<br>Fisher | Canada<br>Lynx |
|------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|---------------------------|------------------|-------------------------------|----------------|
| 1                                  | 15-05/30-06<br>18-10/15-12 | 18-10/30-04                | 18-10/01-03  | 18-10/01-04               | 18-10/15-03      | 18-10/01-03                   | 18-10/18-11    |
| 2, 3, 4, 5                         | 15-05/30-06<br>18-10/15-12 | 18-10/15-05                | 18-10/01-03  | 18-10/01-04               | 18-10/15-03      | 18-10/01-03                   | 18-10/18-11    |
| 6, 7<br>(note 1)                   | 15-05/30-06<br>18-10/15-12 | 18-10/15-05                | 18-10/01-03  | 18-10/01-04               | 18-10/15-03      | 18-10/01-03                   | 18-10/15-01    |
| 8, 9, 20,<br>21, 26, 27,<br>28, 29 | 15-05/30-06<br>25-10/15-12 | 25-10/30-04                | 25-10/01-03  | 25-10/01-04               | 25-10/01-03      | 25-10/01-03                   | 01-11/01-12    |
| 10, 12, 14,<br>15                  | 15-05/10-06<br>25-10/15-12 | 25-10/30-04                | 25-10/01-03  | 25-10/01-04               | 25-10/01-03      | 25-10/01-03                   | 01-11/01-12    |
| 11, 13                             | 15-05/30-06<br>18-10/15-12 | 18-10/30-04                | 18-10/01-03  | 18-10/01-04               | 18-10/15-03      | 18-10/01-03                   | 01-11/01-12    |
| 16, 79, 80,<br>81, 82              | 15-05/30-06<br>25-10/15-12 | 25-10/21-04                | 25-10/01-03  | 15-11/01-03               | 15-11/01-03      | 25-10/31-01                   | _              |
| 17                                 | 18-10/15-12                | 18-10/30-04                | 18-10/01-03  | 18-10/01-04               | 18-10/15-03      | 18-10/01-03                   | 01-11/01-12    |
| 18                                 | 15-05/30-06<br>25-10/15-12 | 25-10/30-04                | 25-10/01-03  | 25-10/01-04               | 25-10/01-03      | 15-11/01-12                   | 01-11/01-12    |
| 19                                 | 15-05/30-06<br>25-10/15-12 | 25-10/25-11<br>01-03/15-04 | 25-10/01-03  | 25-10/01-04               | 25-10/01-03      | 25-10/01-03                   | 01-11/01-12    |

| 24, 85, 86   | 15-05/30-06<br>25-10/15-12  | 25-10/15-04 | 25-10/01-03 | 08-11/01-04 | 08-11/01-03 | 08-11/31-01 | —           |
|--|-----------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 25   | 15-05/30-06<br>25-10/15-12  | 25-10/21-04 | 25-10/01-03 | 08-11/01-04 | 08-11/01-03 | 25-10/31-01 | _           |
| 30, 31,<br>32  | 15-05/30-06<br>18-10/15-12  | 18-10/30-04 | 18-10/01-03 | 18-10/01-04 | 18-10/15-03 | 18-10/01-03 | 18-10/20-11 |
| 33, 34   | 15-05/30-06<br>25-10/15-12  | 25-10/30-04 | 25-10/01-03 | 25-10/01-04 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 25-10/20-11 |
| 35   | 15-05/30-06<br>25-10/15-12  | 25-10/30-04 | 25-10/01-03 | 25-10/15-03 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 25-10/20-11 |
| 36   | 25-10/15-12                 | 25-10/30-04 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 25-10/20-11 |
| 37   | 15-05/30-06<br>25-10/15-12  | 25-10/21-04 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 25-10/20-11 |
| 38 (note 1),<br>40   | 15-05/30-06<br>25-10/15-12  | 25-10/30-04 | 25-10/01-03 | 25-10/15-03 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 15-11/15-12 |
| 39   | 15-05/30-06<br>18-10/15-12  | 18-10/30-04 | 18-10/01-03 | 18-10/15-03 | 18-10/15-03 | 18-10/15-01 | 15-11/15-12 |
| 41   | 15-05/30-06<br>18-10/15-12  | 18-10/30-04 | 18-10/01-03 | 18-10/15-03 | 18-10/15-03 | 18-10/01-03 | 15-11/15-12 |
| 42, 43, 44,<br>45, 46, 47,<br>48,49, 50,<br>51, 52, 53               | 15-05/30-06<br>18-10/15-12  | 18-10/30-04 | 18-10/01-03 | 18-10/01-04 | 18-10/15-03 | 18-10/01-03 | 15-11/15-12 |
| 54, 55, 56   | 15-05/30-06<br>18-10/15-12  | 18-10/30-04 | 18-10/15-03 | 18-10/15-03 | 18-10/15-03 | 18-10/15-03 | 01-12/31-12 |
| 57, 58, 59<br>(note 2), 60<br>(note 2), 61,<br>62, 63, 64,<br>65, 66 | 15-05/30-06<br>15-09/15-12  | 18-10/15-05 | 18-10/15-03 | 18-10/15-03 | 18-10/15-03 | 18-10/15-03 | 15-12/15-01 |
| 67   | _                           | _           | _           | _           | _           | _           | _           |
| 68 (note 3)  | _                           | 01-11/30-04 | 01-11/01-03 | 01-11/15-03 | _           | _           | _           |
| 69   | _                           | (note 4)    | 15-12/31-12 | _           | _           | _           | _           |
| 70, 71, 72<br>(note 1), 73   | 15-05/30- 06<br>18-10/15-12 | 01-11/30-04 | 18-10/01-03 | 01-11/01-03 | 01-11/01-03 | 15-11/15-01 | 15-11/15-12 |
| 74 (note 1)  | 15-05/30-06<br>25-10/15-12  | 25-10/30-04 | 25-10/01-03 | 25-10/01-04 | 25-10/01-03 | 25-10/31-12 | 25-10/15-01 |
| 75, 76<br>(note 1),<br>77(note 1)                                    | 15-05/30-06<br>25-10/15-12  | 25-10/30-04 | 25-10/01-03 | 25-10/01-04 | 25-10/01-03 | 25-10/31-01 | 25-10/15-01 |

| 78     | 15-05/30-06<br>25-10/15-12 | 25-10/30-04 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 25-10/01-03 | 25-10/31-01 | 15-11/15-12 |
|--------|----------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 83, 84 | 15-05/30-06<br>25-10/15-12 | 25-10/15-04 | 25-10/01-03 | 08-11/01-04 | 08-11/01-03 | 25-10/01-03 | _           |

Note 1: In the wildlife sanctuaries of FAMUs 7, 38, 72, 74, 76 and 77, the trapping of Black Bear is permitted in the fall only.

Note 2: In the Port-Cartier – Sept-Iles Wildlife Sanctuary (FAMUs 59 and 60), in the fall, the trapping season for Black Bear is from 11 Oct. to 15 Nov.

Note 3: In FAMU 68, only the trapping of Muskrat, River Otter, Beaver and Red Fox is permitted.

Note 4: In FAMU 69, only the trapping of Red Fox and Coyote is permitted.".

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication the *Gazette officielle du Québec*.

7672

#### **M.O.**, 2006

#### Order number AM 2006-026 of the Minister of Natural Resources and Wildlife dated 15 June 2006

Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the replacement of Schedule 157 and the repealing of Schedule 191 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987 concerning the designation and delimitation of land in the domain of the State

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE,

CONSIDERING that the Government, by Order in Council 573-87 dated 8 April 1987, amended by Orders in Council 497-91 dated 10 April 1991, 534-93 dated 7 April 1993, 904-95 dated 28 June 1995, 25-96 dated 10 January 1996, 952-97 dated 30 July 1997, 1439-97 dated 5 November 1997, 98-98 dated 28 January 1998, 245-98 dated 4 March 1998 and 739-98 dated 3 June 1998, designated and delimited the areas on land in the domain of the State described in Schedules 1 to 201 to that Order in Council in view to increasing utilization of wildlife resources;

CONSIDERING that under section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Minister may delimit areas on lands in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources and the carrying on of recreational activities incidental there to; CONSIDERING section 33 of the Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife and the Act respecting commercial fisheries and aquaculture (1998, c. 29) which provides that orders made by the Government under section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife before 17 June 1998 remain in force until they are replaced or repealed by an order of the Minister;

CONSIDERING that it is expedient to replace Schedule 157 of Order in Council 573-87 dated 8 April 1987;

CONSIDERING that it is expedient to repeal Schedule 191 of this same Order in Council;

ORDERS THAT:

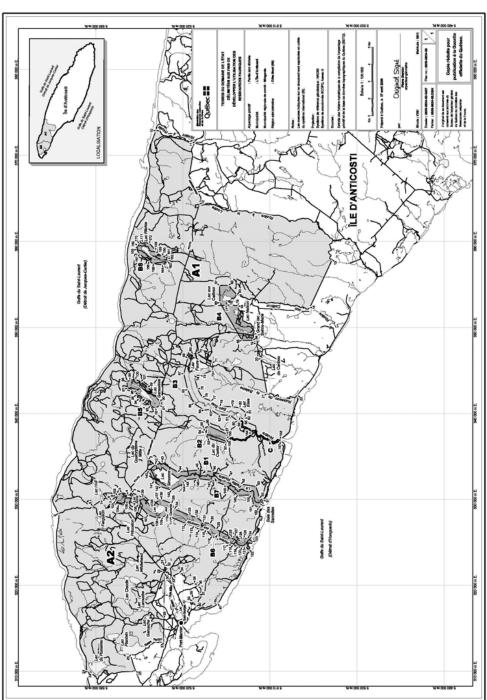
Schedule 157, attached hereto be substituted for Schedule 157 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987;

Schedule 191 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987 is repealed;

This Minister's Order comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 15 June 2006

PIERRE CORBEIL, Minister of Natural Resources and Wildlife



#### M.O., 2006

#### Order number AM 2006-027 of the Minister of Natural Resources and Wildlife dated 15 June 2006

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the delimitation of areas on lands in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources of the lake Gill, located on the territory of the Municipality of La Tuque

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE,

CONSIDERING that under section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Minister may delimit areas on lands in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources and the carrying on of recreational activities incidental thereto;

CONSIDERING that it is expedient to delimit the areas on land in the domain of the State specified in appendix attached to this Order in view of increased utilization of wildlife resources and secondarily, the practice of recreational activities;

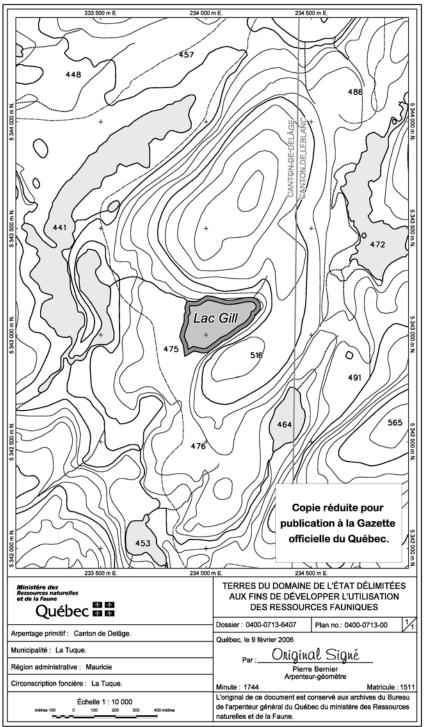
ORDERS THAT:

The areas on lands in the domain of the State specified in appendix attached to this Order are delimited in view of increased utilization of wildlife resources and secondarily, the practice of recreational activities;

This Order comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 15 June 2006

PIERRE CORBEIL, Minister of Natural Resources, and Wildlife



Fichier : 0400-0713-00.dgn

## **Draft Regulations**

#### Notice

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001)

#### Classification of employers, statement of wages and rates of assessment — Amendment

Notice is hereby given in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that upon the expiry of 45 days following this publication the "Regulation amending the Regulation respecting the classification of employers, statement of wages and the rates of assessment", the text of which appears below, may be made by the Commission de la santé et de la sécurité du travail.

This Regulation determines the units of classification of 2007 as well as the rates of assessment applicable to them.

Any person interested in making comments on this subject is asked to submit them in writing, before the expiry of this time period, to Mr. Roland Longchamps, Vice-President of Finance, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec) G1K 7E2.

GÉRARD BIBEAU, Chairman of the Board and Chief Executive Officer of the Commission de la santé et de la sécurité du travail

#### Regulation amending the Regulation respecting the classification of employers, the statement of wages and the rates of assessment<sup>\*</sup>

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001, s. 454, 1st par., ss. 4.3), 5), 5.1), 6) et 8.1))

**1.** Schedules 1, 2 and 3 of the Regulation respecting the classification of employers, the statement of wages and the rates of assessment are respectively replaced by Schedules 1, 2 and 3 appended to this regulation.

**2.** This regulation applies for the 2007 year of assessment.

#### **SCHEDULE 1**

## CLASSIFICATION UNITS AND RATES OF ASSESSMENT FOR THE YEAR 2007

#### Specific classification rules

1. The Commission does not take into account the condition stated in paragraph 3 of section 7 for purposes of classifying an employer under more than one of the 80030 to 80260 units.

2. An employer who meets the conditions set out in section 2 of chapter 3 allowing him to be classified in units 90020 and 80020 shall be classified in this latter unit.

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> The latest amendments to the Regulation respecting the classification of employers, the statement of wages and the rates of assessment passed by the Commission de la santé et de la sécurité du travail by its resolution A-73-97 of October 16, 1997 (1997, *G.O.* 2, 5743) were made by the Regulation amending the Regulation respecting the classification of employers, the statement of wages and the rates of assessment passed by the Commission by its resolution A-42-05 of September 15, 2005 (2005, *G.O.* 2, 4177). For previous amendments, see the *Table of Amendments and Summary Index*, Éditeur officiel du Québec 2006, up-to-date as of April 1, 2006.

3. An employer who cannot be classified in the exceptional units 90020 and 80020 because less than 45% of the insurable wages of his workers are reported with respect to units giving entitlement to these units but for whom over 45 % of the insurable wages of his workers are reported with respect to units giving entitlement to either one of these exceptional units shall be classified in unit 90020 if workers perform activities referred to in that unit.

For the purposes of calculating the proportion stipulated in the first paragraph, it is necessary to exclude the insurable wages of an auxiliary worker.

4. An employer classified in a unit that refers to the manufacture of a good cannot be classified in a unit that refers to the trade in this good or in a good that he does not manufacture unless he operates at least one store situated elsewhere than on the production site of the good that he manufactures.

5. An employer who hires out the services of one of his workers is classified, for this activity, in the unit that refers to the activities of this worker except in the case where this hiring out is contemplated by units 55060, 58020, 59030, 67100, 67110, 67120 or 68020.

#### Specific rules for stating wages

1. The second paragraph of section 14 does not apply to an employer for purposes of stating insurable wages earned during the preceding calendar year by a worker who, without being an auxiliary worker, participates in several activities referred to by more than one of the 80030 to 80260 units.

2. An employer classified both in a unit that refers to the manufacture of a good and in a unit that refers to the trade in that good or in a good that he does not manufacture shall state the wages of a worker who works in this trade with respect to the unit that refers to the manufacture of the good, except if this worker works in this trade in a store which the employer operates elsewhere than on the production site of the good that he manufactures. The employer shall then state the wages of the worker who works in this trade in this store with respect to the unit that refers to the trade in this good.

#### Sectors

1. Pursuant to section 297 of the Act, classification units are grouped in sectors.

2. The primary sector comprises units 10110 to 14030.

3. The manufacturing sector comprises units 15010 to 36210, including exceptional units 34410 and 34420.

4. The transportation and storage sector comprises units 55010 to 55090.

5. The service sector comprises units 54010 to 54440, 57010 to 77030 and exceptional units 90010 and 90020.

6. The construction sector comprises units 80020 to 80260.

#### **Classification Units and Assessment Rates for 2007**

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 10110          | Breeding of cattle; operation of a dairy cattle herd; breeding of<br>horses; horse boarding or dressage service; operation of a riding<br>centre, a horse school or a racing stable; operation of a farm animal<br>auction site; breeding of domestic animals  | 6.05            | 5.60            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the breeding of cattle;</li> <li>the operation of a dairy cattle herd;</li> <li>the breeding of horses;</li> <li>horse boarding or dressage service;</li> <li>the operation of a riding centre, a horse school or a racing stable;</li> <li>the operation of a farm animal auction site;</li> <li>the breeding of domestic animals such as dogs, cats, budgies or parrots.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the breeding of buffaloes;</li> <li>the breeding of cervidae such as deer or wapitis;</li> <li>the breeding of ostriches, emus or rheas;</li> <li>the production of ostrich, emu or rhea eggs;</li> <li>the breeding of wild boars;</li> <li>the breeding of lamas or alpacas;</li> <li>the breeding of animals referred to in this unit for reproduction or insemination;</li> <li>the production of pregnant mare's urine;</li> <li>horse-drawn carriage, horseback riding, sleigh or dog-sled transportation or ride service;</li> <li>hoof trimming service;</li> <li>domestic animal training or boarding service;</li> <li>services related to the breeding activities referred to in this unit such as milking cows or feeding animals.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this<br>employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the artificial insemination of animals.  |                 |                 |
|                | An employer who both carries out an activity referred to under this<br>unit and engages in maple growing is classified in this unit for these<br>activities.   |                 |                 |
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in   |                 |                 |

An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15030, 15040, 15070, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit |                 |                 |
| 10120          | Breeding of pigs; breeding of sheep; breeding of goats   | 6.86            | 6.39            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the breeding of pigs;</li> <li>the breeding of sheep;</li> <li>the breeding of goats.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the breeding of animals referred to under this unit for reproduction or insemination;</li> <li>pig weighing service;</li> <li>sheep sheering service;</li> <li>the services related to breeding activities referred to in this unit such as feeding animals.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the workers<br>of an employer as part of the carrying out by this employer of activities<br>referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the artificial insemination of animals.  |                 |                 |
|                | An employer who both operates a dairy cow herd or breeds animals<br>referred to under 10110 and carries out an activity referred to under<br>this unit cannot be classified in this unit for this activity unless at least<br>one of his workers only performs tasks related to the activities referred<br>to under these units. In the opposite case, he is classified in unit 10110<br>for all of these activities.  |                 |                 |
|                | An employer who both carries out an activity referred to in this unit<br>and engages in maple growing is classified in this unit for these<br>activities.  |                 |                 |
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15030, 15040, 15070, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit. |                 |                 |
| 10130          | Breeding of poultry; production of poultry or game bird eggs;<br>operation of a hatchery; poultry capture and caging service;<br>candling and classification of eggs; breeding of rabbits; fish-farming;<br>beekeeping  | 3.80            | 3.41            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the breeding of poultry;</li> <li>the production of poultry or game bird eggs;</li> <li>the operation of a hatchery;</li> <li>poultry capture and caging service;</li> <li>the candling and classification of eggs;</li> <li>the breeding of rabbits;</li> <li>fish-farming;</li> <li>beekeeping.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the breeding of small furbearing animals such as mink, muskrats, chinchillas or foxes;</li> <li>the breeding of small laboratory animals such as mice or rats;</li> <li>the breeding of small game birds such as pheasants, quails or guinea-fowl;</li> <li>the breeding of earthworms and the production or earthworm manure;</li> <li>the breeding of snails;</li> <li>the breeding of insects such as crickets;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the breeding of frogs;</li> <li>the services related to the breeding activities referred to in this unit such as feeding animals.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul><li> the artificial insemination of animals;</li><li> honey processing.</li></ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15030, 15070, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit.   |                 |                 |
| 10140          | Growing of cereal crops; growing of seeds or legumes; growing of<br>forage crop plants; growing of fruit, vegetables or fine herbs in fields;<br>growing of mushrooms; growing of sod; growing of tobacco;<br>harvesting of peat  | 5.44            | 5.01            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the growing of cereal crops such as corn, oats, barley or wheat;</li> <li>the growing of seeds or legumes such as canola, sunflower, soya, beans or dried peas;</li> <li>the growing of forage crop plants such as alfalfa, millet or clover;</li> <li>the growing of fruit in fields such as strawberries, blueberries, cranberries or raspberries;</li> <li>the growing of vegetables in fields such as potatoes, cabbage, carrots, cucumbers, onions or lettuce;</li> <li>the growing of mushrooms;</li> <li>the growing of sod;</li> <li>the growing of tobacco;</li> <li>the harvesting of peat.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the growing in a greenhouse of fruit, vegetable or fine herb plants intended for transplantation by the employer in his fields;</li> <li>the activities related to the fermentation of compost in a field;</li> <li>the picking on wild land of plants such as fiddleheads, mushrooms, yew branches or algae;</li> <li>the collecting of softshell clams;</li> <li>services related to growing such as: <ul> <li>ploughing;</li> <li>the spreading of seeds;</li> <li>the spreading of pesticides;</li> <li>combine harvesting;</li> <li>the harvesting of crops.</li> </ul> </li> </ul>                         |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • compost material removal service.   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15030 to 15080, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.  |                 |                 |
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit. |                 |                 |
| 10150          | The growing of fruit, vegetables or fine herbs in a greenhouse;<br>the growing of ornamental plants; the growing of trees or shrubs;<br>the operation of an orchard; maple growing  | 4.84            | 4.43            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the growing of fruit, vegetables or fine herbs in a greenhouse;</li> <li>the growing of ornamental plants such as foliage plants or flowers;</li> <li>the growing of trees or shrubs;</li> <li>the operation of an apple, pear, plum or cherry orchard;</li> <li>maple growing.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul><li> the growing of reforestation plants;</li><li> the growing of grapes.</li></ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of maple growing:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the transformation of maple sap into products such as:</li> <li>butter;</li> <li>syrup;</li> <li>sugar;</li> <li>toffee.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15040 to 15080, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.  |                 |                 |
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the form on activities referred to under these units.                           |                 |                 |

who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 11110          | Deep-sea fishing; mid-shore fishing; coastal fishing; freshwater fishing   | 10.93           | 10.35           |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>deep-sea fishing;</li> <li>mid-shore fishing;</li> <li>coastal fishing;</li> <li>freshwater fishing.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>fishing while diving;</li> <li>seal hunting;</li> <li>the harvesting of marine algae by boat;</li> <li>the breeding of fish, mussels, scallops or clams in a lagoon or at sea;</li> <li>the processing of fish or seafood on a boat.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the installation and inspection of nets and anchor cables performed while underwater diving.   |                 |                 |
| 13110          | Operating a ferrous metal mine   | 1.67            | 1.34            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the operation of a ferrous metal mine.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul><li> the pelletization of iron ore;</li><li> the concentration of ores referred to under this unit.</li></ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the refining or primary production of metals.  |                 |                 |
| 13120          | Operating a non-ferrous metal mine; operating a salt or diamond mine   | 7.47            | 6.98            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of non-ferrous metal mines for such substances as gold, silver, copper, nickel, niobium, zinc or platinum;</li> <li>the operation of the following mineral mines: <ul> <li>salt;</li> <li>diamonds.</li> </ul> </li> </ul>        |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |

• the concentration of the ores referred to under this unit.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the production of gold or silver bullion.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the melting and refining of non-ferrous metals.  |                 |                 |
| 13130          | Operating an asbestos mine   | 7.00            | 6.53            |
|                | This unit refers to the operation of an asbestos mine.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the concentration of asbestos ore.  |                 |                 |
| 13140          | Operating a crushed or freestone quarry; operating a sandpit<br>or a gravel pit; operating an industrial or structural mineral mine  | 6.03            | 5.58            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a crushed or freestone quarry for such materials as limestone, shale, granite or slate;</li> <li>the operation of a sandpit or a gravel pit;</li> <li>the operation of an industrial or structural mineral mine for such substances as talc, quartz, pearlite, vermiculite or mica.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>clay quarries;</li> <li>the crushing and grinding of stone;</li> <li>the manufacture of agricultural limestone.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • drilling and blasting work.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the manufacture of freestone products.   |                 |                 |
| 13150          | Core drilling for ore prospecting  | 10.78           | 10.21           |
|                | This unit refers to core drilling for ore prospecting when carried<br>out by an employer other than the operator of the mine.  |                 |                 |
| 13160          | Sinking mine shafts; drilling declines, drilling mining roads or raising; drifting ore   | 12.82           | 12.19           |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |

• the sinking of mine shafts.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit refers to the following activities when carried out by<br>an employer other than the operator of the mine:   |                 |                 |
|                | <ul><li> drilling declines, drilling mining roads or raising;</li><li> drifting ore.</li></ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • drilling oil or natural gas wells.   |                 |                 |
| 14010          | Forestry operations  | 13.64           | 12.99           |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>harvesting wood material, including in particular, felling, hauling and yarding, by manual or mechanized processes;</li> <li>processing in the forest including stripping, topping and cutting; making wood chips in the forest;</li> <li>loading of wood in the forest;</li> <li>thinning with collection of trees for commercial purposes.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • trading in firewood when the employer also harvests, cuts or splits this wood.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the forestry road work;</li> <li>the construction of a logging camp;</li> <li>the measuring of wood;</li> <li>the marking of trees or timber marking;</li> <li>forest surveys.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to the following activities when carried out<br>by the workers of an employer recognized by the Minister of<br>Natural Resources and Wildlife pursuant to section 124.1.1 of the<br>Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1):  |                 |                 |
|                | <ul> <li>measuring wood;</li> <li>marking of trees or timber marking;</li> <li>forest surveys.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 14020          | Forestry development   | 8.56            | 8.05            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>preparatory work in forest areas such as scarification, burning, stripping, cutting, wind-rowing, chipping, furrowing, harrowing, crushing and application of phytocides;</li> <li>planting and seeding of trees in the forest;</li> <li>mechanical or chemical clearing of a plantation in the forest;</li> <li>thinning without collection of trees for commercial purposes;</li> <li>development of a blueberry field;</li> <li>control of vegetation in rights-of-way of energy transmission networks;</li> <li>protection against forest fires by firefighters.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • line cutting.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit, except to the extent that they are carried out by the workers of an employer recognized by the Minister of Natural Resources and Wildlife pursuant to section 124.1.1 of the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1):  |                 |                 |
|                | <ul><li>marking of trees or timber marking;</li><li>forest surveys.</li></ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul><li>development of a blueberry field by the person who operates it;</li><li>harvesting wood material in the development of a blueberry field.</li></ul>  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under the exceptional units 34410, 34420, 90010 and 90020.   |                 |                 |
| 14030          | Tree work  | 19.30           | 18.50           |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>control of vegetation in the rights-of-way of energy distribution networks or telecommunications networks;</li> <li>trimming, topping or cutting of trees and shrubs;</li> <li>felling of pre-determined trees outside the forest;</li> <li>stumping;</li> <li>chipping outside the forest;</li> <li>tree and shrub surgery;</li> <li>bracing work.</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:             |                 |                 |
|                | <ul> <li>fighting of diseases and insects affecting trees and shrubs;</li> <li>fertilization and treatment of trees and shrubs;</li> <li>planting and transplanting of trees and shrubs.</li> </ul> |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under the exceptional units 34410, 34420, 90010 and 90020.  |                 |                 |
| 15010          | Slaughtering of animals; meat cutting service; butchering of meat   | 7.38            | 6.90            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the slaughtering of animals;</li> <li>meat cutting service;</li> <li>the butchering of meat.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the tanning or packing of pelts or furs;</li> <li>meat wholesaling in a building where meat cutting or butchering also takes place.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:               |                 |                 |
|                | <ul> <li>the processing of animal by-products other than for human consumption such as:</li> <li>fat;</li> <li>bones;</li> <li>feathers;</li> <li>blood;</li> <li>entrails.</li> </ul>              |                 |                 |
|                | Wholesaling refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul><li> the breeding of animals;</li><li> the dyeing of leather or fur.</li></ul>  |                 |                 |
|                | An employer who does in the same building both animal slaughtering and butchering and an activity referred to under 15020 is classified in this unit for these activities.                          |                 |                 |
|                |   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 15020          | Manufacture of luncheon meats; meat, fish or seafood processing; manufacture of ready-made dishes   | 4.79            | 4.38            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of luncheon meat such as:</li> <li>cooked turkey;</li> <li>cooked ham;</li> <li>pepperoni;</li> <li>salami;</li> <li>smoked meat;</li> <li>meat, fish or seafood processing by such operations as:</li> <li>seasoning;</li> <li>smoking;</li> <li>canning;</li> <li>packing;</li> <li>the manufacture of fresh, frozen or canned ready-made dishes such as:</li> <li>appetizers;</li> <li>lasagna;</li> <li>fish or seafood mousses;</li> <li>meat or fish pies;</li> <li>pizzas;</li> <li>vegetarian dishes;</li> <li>salad plates;</li> <li>sandwiches.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of sushi;</li> <li>the manufacture of sausages;</li> <li>the preparation of natural casings for delicatessen purposes;</li> <li>the manufacture of country-style pâtés, cretons, terrines or other similar products;</li> <li>the processing of animal fats for human consumption;</li> <li>fish wholesaling in a building where cutting is also done.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of soups;</li> <li>the manufacture of sauces for pasta or pizzas;</li> <li>the manufacture of bread or pizza dough.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | Wholesaling refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.   |                 |                 |

This unit does not refer to:

- the operation of a butcher shop;
- the operation of a fish market;
  the activities referred to under units 68010 and 68020.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | An employer who engages in both fishing and fish or seafood<br>processing is classified, for this processing, in this unit, if at least<br>one of his workers only performs tasks related to this processing<br>elsewhere than on a boat. This employer shall state the wages of<br>an employee who performs tasks related to this processing on<br>a boat with respect to unit 11110. |                 |                 |
| 15030          | Manufacture of food for animals; mixing or processing of grains  | 3.65            | 3.27            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of food for animals;</li> <li>the mixing or processing of grains by operations such as:</li> <li>sieving;</li> <li>milling;</li> <li>cleaning;</li> <li>drying.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the processing of animal by-products other than for human consumption such as:</li> <li>fat;</li> <li>bones;</li> <li>feathers;</li> <li>blood;</li> <li>entrails;</li> <li>disposal.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of nursing feed for young animals.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul><li> the growing of grains;</li><li> the manufacture of vitamins and minerals for animals.</li></ul>   |                 |                 |
| 15040          | Manufacture of beverages, whether alcoholic or non-alcoholic; manufacture of fruit or vegetable juice  | 2.73            | 2.37            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul><li> the manufacture of beverages, whether alcoholic or non- alcoholic;</li><li> the manufacture of fruit or vegetable juice.</li></ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of natural ice;</li> <li>the manufacture of frozen sticks or lollypops made from beverages or fruit juice;</li> <li>the treatment and bottling of water;</li> <li>liquid food product packaging service;</li> <li>the manufacture of fruit or vegetable juice concentrates;</li> <li>the manufacture of beverage concentrates, whether alcoholic ornon-alcoholic;</li> <li>the manufacture of beer yeasts;</li> <li>the manufacture of vinegar.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of syrup for beverages;</li> <li>the manufacture of beverages, frozen sticks or lollypops made from fruit juice and dairy products;</li> <li>the manufacture of flavour crystals;</li> <li>the trade in or rental of water coolers.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul><li> growing;</li><li> bee-keeping</li></ul>  |                 |                 |
| 15050          | Preparation of fruit or vegetables; manufacture of munchies   | 5.67            | 5.23            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the preparation of fruit or vegetables by operations such as:</li> <li>freezing;</li> <li>cutting;</li> <li>dehydration;</li> <li>maceration;</li> <li>mixing;</li> <li>canning;</li> <li>the manufacture of munchies such as:</li> <li>cheese-flavoured sticks;</li> <li>pretzels;</li> <li>chips;</li> <li>corn chips;</li> <li>rice cakes;</li> <li>popcorn.</li> </ul>   |                 |                 |
|                |   |                 |                 |
|                |   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of fruit- or vegetable-based products such as:</li> <li>compotes;</li> <li>jams;</li> <li>coulis;</li> <li>fruit salad;</li> <li>the manufacture of fruit- or vegetable-based condiments such as:</li> <li>chutneys;</li> <li>ketchup;</li> <li>relish;</li> <li>salsa;</li> <li>prune or cherry sauces;</li> <li>the manufacture of soya-based products such as:</li> <li>frozen desserts;</li> <li>beverages;</li> <li>miso;</li> <li>sauce;</li> <li>tofu;</li> <li>fruit or vegetable classification or packaging service;</li> <li>the service related to the packaging of food products other than</li> </ul> |                 |                 |
|                | liquids.<br>This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of fruit- or vegetable-based aromas or colorants.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the growing of fruit or vegetables;</li> <li>the manufacture of ready-made dishes;</li> <li>the roasting of soya beans;</li> <li>the manufacture of soya flour;</li> <li>the manufacture of soya margarine;</li> <li>the manufacture of soya oil.</li> </ul>  |                 |                 |
| 15060          | Manufacture of pastry products; manufacture of bakery products; manufacture of flour; manufacture of confectionery products  | 4.10            | 3.71            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of pastry products such as:</li> <li>donuts;</li> <li>cookies;</li> <li>brioches;</li> <li>croissants;</li> <li>cakes;</li> <li>pies;</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | • the manufacture of bakery products such as:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>bagels;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | • bread rusk;  |                 |                 |
|                | • bread crumbs;  |                 |                 |
|                | • bread;   |                 |                 |
|                | • the manufacture of flour for human consumption;  |                 |                 |
|                | • the manufacture of confectionery products such as:   |                 |                 |
|                | • cocoa butter;  |                 |                 |
|                | • candies;   |                 |                 |
|                | • chocolate;   |                 |                 |
|                | • chewing gum;   |                 |                 |
|                | • honey products.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of maple products such as:   |                 |                 |
|                | • butter;  |                 |                 |
|                | • syrup;   |                 |                 |
|                | • sugar;   |                 |                 |
|                | • toffee;  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the processing of honey;</li> <li>the manufacture of suggest</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of sugar;</li> <li>the manufactures of summa for however, such as the manufactures of summa for however, such as the summa for how even the summa for how even</li></ul> |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufactures of syrups for beverages such as:</li> <li>pop;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | • slushes;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of flavour crystals;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of pasta;</li> <li>the manufacture of pasta;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of pasta;</li> <li>the manufacture of ready-to-eat cereals;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of dough for pastry or bakery products;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the preparation of flour-based mixes for products such as:</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>cookies;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | • pancakes;  |                 |                 |
|                | • cakes;   |                 |                 |
|                | • muffins;   |                 |                 |
|                | • the manufacture of granola bars or dietetic food in bars or in powder  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the   |                 |                 |
|                | workers of an employer as part of the carrying out by this employer  |                 |                 |
|                | of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | • the retail trade in ready-cooked meals.  |                 |                 |
|                | Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>bee-keeping;</li> <li>maple growing;</li> <li>the manufacture of beverages, whether alcoholic or non- alcoholic;</li> <li>the manufacture of ready-cooked meals.</li> </ul>   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | An employer classified in this unit cannot also be classified in units 68010 and 68020 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.   |                 |                 |
| 15070          | Processing of coffee; processing of tea, spices, seasonings or<br>fine herbs; manufacture of herbal teas; roasting of nuts, almonds<br>or legumes   | 4.27            | 3.87            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the processing of coffee by operations such as <ul> <li>the extraction of caffeine;</li> <li>mixing;</li> <li>grinding;</li> <li>roasting;</li> </ul> </li> <li>the processing of tea, spices, seasonings or fine herbs by operations such as: <ul> <li>grinding;</li> <li>mixing;</li> <li>drying;</li> </ul> </li> <li>the manufacture of herbal teas, whether or not for therapeutic purposes;</li> <li>the roasting of nuts, almonds or legumes.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of malt;</li> <li>the manufacture of peanut butter;</li> <li>the manufacture of wegetable oil and fat;</li> <li>the manufacture of yeast;</li> <li>the manufacture of condiments such as: <ul> <li>mayonnaise;</li> <li>mustard;</li> <li>marinade sauce;</li> <li>horseradish sauce;</li> <li>salad dressings;</li> </ul> </li> <li>the manufacture of sauces for pasta or pizza;</li> <li>the manufacture of sauces such as: <ul> <li>barbecue sauces;</li> <li>fondue sauces;</li> <li>sauces for raw vegetables;</li> </ul> </li> <li>the manufacture of broths or consommés;</li> <li>the manufacture of broths or consommés;</li> <li>the preparation of mixtures for seasoned food products or intended to season food products such as: <ul> <li>pasta;</li> <li>rice;</li> <li>potatoes.</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • growing.  |                 |                 |
|                | An employer who in the same building both engages in the<br>manufacture of vinegar or the dehydration of fruits or vegetables<br>and carries out an activity referred to in this unit is classified in<br>this unit for these activities,                       |                 |                 |
| 15080          | Processing of milk; manufacture of dairy products   | 2.31            | 1.97            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the processing of milk;</li> <li>the manufacture of dairy products such as: <ul> <li>frozen stick or lollypops;</li> <li>butter;</li> <li>milk beverages;</li> <li>cream;</li> <li>ice cream;</li> <li>cheese;</li> <li>yogurt.</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of beverages, frozen sticks or lollypops made<br/>from fruit juice and dairy products;</li> <li>the manufacture of sorbets.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | • the manufacture of margarine.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul><li>the breeding of animals;</li><li>the activities referred to under units 68010 and 68020.</li></ul>  |                 |                 |
| 16010          | Manufacturing rubber tires; vulcanizing rubber tires  | 7.11            | 6.63            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul><li> the manufacture of rubber tires;</li><li> the vulcanization of rubber tires.</li></ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the installation of tires   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 16020          | Manufacturing rubber products   | 4.95            | 4.53            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of rubber products.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the composition of rubber;</li> <li>the application in the workshop of a rubber coating to products such as rolls, tanks or other industrial or commercial parts.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of stitched rubber clothing;</li> <li>the stripping of tires or other recyclable materials;</li> <li>the sorting of recyclable materials or objects;</li> <li>the installation of manufactured products.</li> </ul>                          |                 |                 |
| 16030          | Manufacturing plastic bags  | 4.75            | 4.34            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of plastic bags.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | • the manufacture of plastic film when the employer manufactures plastic bags.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of woven or stitched plastic bags.  |                 |                 |
| 16040          | Manufacturing plastic products  | 3.81            | 3.42            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of plastic products.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of reinforced plastic products when the employer does not reinforce the plastic;</li> <li>the manufacture of synthetic marble products;</li> <li>the manufacture of expanded resin products;</li> <li>the composition of plastic.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of stitched plastic clothing;</li> <li>the sorting of recyclable materials or objects;</li> <li>the installation of manufactured products.</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 16050          | Manufacturing reinforced plastic products  | 6.32            | 5.86            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the manufacture of plastic products combined with the reinforcing of plastic using materials such as glass, carbon, asbestos, jute, cotton or Kevlar in the form of fiber, filament or mesh.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture outside shipyards of boats with reinforced plastic hulls such as kayaks, yachts, sailboats or canoes;</li> <li>the repair, excluding mechanical repairs, of products referred to under this unit.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the installation of manufactured products.   |                 |                 |
| 16060          | Manufacturing ammunition; manufacturing explosives   | 2.22            | 1.87            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul><li> the manufacture of ammunition;</li><li> the manufacture of explosives.</li></ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of devices permitting the use of explosives such as fuses or detonators;</li> <li>the manufacture of pyrotechnical devices such as signal flares or fireworks;</li> <li>the manufacture of propellant powder for airbags;</li> <li>the presentation of pyrotechnical shows.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the manufacture, on the work site or on the job, of explosives or devices permitting the use of explosives when carried out as part of work referred to in unit 80040.   |                 |                 |
| 16070          | Manufacturing body hygiene and care products; manufacturing drugs  | 1.35            | 1.03            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of body hygiene and care products, for human or<br/>animal use, such as soaps, cosmetics, perfumes, lotions, toothpaste<br/>or hair products;</li> <li>the manufacture of prescription or over-the-counter drugs, for<br/>human or animal use, such as analgesics, anesthetics, antibiotics,<br/>anti-inflammatories, antiseptics or hormones.</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of vaccines;</li> <li>the manufacture of medical diagnostic products;</li> <li>the manufacture of natural health products such as vitamins ordietary minerals;</li> <li>the manufacture of homeopathic remedies;</li> <li>the manufacture of essential oils;</li> <li>the conditioning or bottling of the products referred to under this unit;</li> <li>the manufacture of food additives such as flavours, colorants or preservatives;</li> <li>the manufacture of tobacco products.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of body hygiene and care products made of textiles;</li> <li>the manufacture of functional foods such as soybean beverages or margarine enriched with phytosterols;</li> <li>the picking of raw materials used in the manufacture of the products referred to under this unit;</li> <li>the breeding of animal species or the growing of plant species used in the manufacture of the products referred to in this unit.</li> </ul>  |                 |                 |
| 16080          | Manufacturing cleaning or maintenance products; manufacturing<br>adhesives; manufacturing ink; manufacturing coating products;<br>manufacturing fertilizers   | 3.32            | 2.94            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of household or industrial cleaning or maintenance products, such as cleaning products, strippers, disinfectants, detergents or fabric softeners</li> <li>the manufacture of adhesives;</li> <li>the manufacture of ink;</li> <li>the manufacture of coating products such as paints, varnishes, stains or lacquers;</li> <li>the manufacture of fertilizers.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of paints for artists;</li> <li>the manufacture of coating product components such as thinners, driers or bonds;</li> <li>the manufacture of caulking products such as sealants, surface coatings or fillers;</li> <li>the manufacture of products for automobile vehicles or for industrial machinery, such a lubricating greases, lubricating oils, windshield wiper fluid, anti-freeze or cutting fluid;</li> <li>the manufacture of pest control products such as pesticides, insecticides, fungicides or rat poison;</li> <li>the manufacture of candles;</li> <li>the conditioning and bottling of the products referred to under this ur</li> </ul> | sit             |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the picking of raw materials used in the manufacture of the products referred to under this unit;</li> <li>compostable material removal service.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer who both manufactures and processes lubricating greases and oils is classified in this unit for these activities.  |                 |                 |
| 16090          | Manufacturing synthetic resins by polymerization; refining of crude oil; manufacturing petrochemical products; manufacturing chemical products   | 1.91            | 1.58            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture, by polymerization, of synthetic resins such as resins made of melamine, polypropylene, urea-formaldehyde or polyethylene;</li> <li>the refining of crude oil;</li> <li>the manufacture of petrochemical products such as ethylene, propylene, benzene, toluene or xylene;</li> <li>the manufacture of chemical products such as sodium chlorate, hydrogen peroxide, ferric chloride, naphthalene oil, styrene, catalysts, iodized or softener salts, using processes such as cracking, electrolysis or distillation;</li> <li>the manufacture of alkali such as potash, ammoniac or caustic soda;</li> <li>the manufacture of acids such as sulfuric, hydrochloric or nitric acid the manufacture of blown plastic foam;</li> <li>the manufacture of gases such as carbon dioxide, hydrogen, oxygen, nitrogen or argon.</li> </ul> | ç               |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the bottling of gases such as carbon dioxide, hydrogen, oxygen, nitrogen or argon;</li> <li>the composition of polyurethane foam.</li> </ul>  |                 |                 |
| 17010          | Manufacture of thread; manufacture of woven fabrics; manufacture of carpet from textile materials  | 3.06            | 2.69            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>manufacture of thread made of fibres;</li> <li>manufacture of woven fabrics;</li> <li>manufacture of carpet from textile materials.</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the twisting, re-twisting or winding of thread made of fibres;</li> <li>the texturizing of thread made of fibres such as twisting, crushing or compression;</li> <li>the manufacture of rope or string;</li> <li>the manufacture of needle punched fabrics;</li> <li>the manufacture of woven or needle punched felt;</li> <li>the manufacture of wigs or hairpieces.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the cutting and binding of carpet material in carpets or mats;</li> <li>the manufacture of decoration or furniture accessories using textile materials of the cut and sewn type;</li> <li>the manufacture by extrusion of synthetic fibres or threads;</li> <li>the finishing of manufactured products.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of mineral fibres.  |                 |                 |
| 17020          | Manufacture of knitted fabrics; manufacture of tapes, elastic bands, lace, rope, laces or belt-webbing  | 3.79            | 3.40            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of knitted fabrics;</li> <li>the manufacture of tapes, elastic bands, lace, rope, laces orbelt-webbing by weaving, binding or knitting.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of knitted pieces of clothing such as sleeves, collars or cuffs, which do not require sewing activities;</li> <li>the manufacture of fire hoses;</li> <li>the manufacture of nets from textile materials by binding, knitting or tying;</li> <li>the embroidery of fabrics.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employe<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the finishing of manufactured products.   |                 |                 |
|                | An employer who engages in both the manufacture of embroidered<br>decorative articles or badges and the embroidery of fabrics is<br>classified in this unit for these activities  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 17030          | Manufacture of clothing of the cut and sewn type; manufacture of knitted clothing  | 2.70            | 2.34            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of clothing of the cut and sewn type made of textile materials, leather, imitation leather, fur, plastic or rubber such as: <ul> <li>pants;</li> <li>coats;</li> <li>shirts;</li> <li>jackets;</li> <li>underwear;</li> <li>bathing suits;</li> <li>dresses;</li> <li>hats;</li> <li>scarves;</li> </ul> </li> <li>the manufacture of knitted clothing such as: <ul> <li>sweaters;</li> <li>skirts;</li> <li>dresses;</li> <li>half hose socks;</li> <li>socks;</li> <li>nylon stockings;</li> <li>tuques;</li> <li>mittens;</li> <li>scarves.</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of clothing samples;</li> <li>the manufacture of knitted pieces of clothing such as sleeves, collars or cuffs, if they require sewing activities;</li> <li>the manufacture of knitted articles such as bags or cases;</li> <li>the remodeling of clothing or articles made of fur;</li> <li>the cutting and trimming of fabrics with a view to manufacturing clothing;</li> <li>alterations or minor repairs to clothing;</li> <li>clothing inspection services including activities related to cutting thread, sewing on labels or sewing on buttons.</li> </ul>     |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of gloves, belts, suspenders or neckties of the cut and sewn type made of textiles, leather or imitation leather;</li> <li>embroidery on knitted clothing or articles;</li> </ul>   |                 |                 |

• finishing of manufactured products.

An employer who carries out in the same building both the repair of clothing and the manufacture of decoration and furniture accessories made of textile materials referred to under unit 17040 is classified in this unit for these activities.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 17040          | Manufacture or repair of articles made of canvas; manufacture of decoration and furniture accessories made of textile materials  | 3.91            | 3.52            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>This unit refers to:</li> <li>the manufacture or repair of canvas articles of the cut and sewn type such as: <ul> <li>sails for boats;</li> <li>canvas covers for shelters, canopies or parasols;</li> <li>cover shells for manure pits;</li> <li>canvass sheets;</li> <li>inflatable toys;</li> </ul> </li> <li>the manufacture of decoration and furniture accessories made of textile materials of the cut and sewn type such as: <ul> <li>cushions;</li> <li>pillows;</li> <li>drapery material;</li> <li>bedding;</li> <li>curtains;</li> <li>towels.</li> </ul> </li> <li>This unit also refers to: <ul> <li>the manufacture of filters made of textile materials of the cut and sewn type;</li> <li>the manufacture of toys made of fabric such as dolls, teddy</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |
|                | <ul> <li>bears or balls;</li> <li>the manufacture of fabric diapers or cloths;</li> <li>the manufacture of bags made of canvas or textile materials of the cut and sewn type;</li> <li>the manufacture of zippers on a support made of textile materials;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | • the cutting and binding of carpet material in carpets or mats.<br>This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul><li>embroidery on manufactured products;</li><li>the finishing of manufactured products.</li></ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of framing for filters;</li> <li>the manufacture of metal structures of the products referred to in this unit;</li> <li>the installation of manufactured products when it is referred to under units 54080 or 80150.</li> </ul>   |                 |                 |

Part 2

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 17050          | Manufacture of footwear; manufacture of luggage or leathercraft<br>from textile materials, leather or imitation leather; manufacture of<br>gloves, belts, suspenders or neckties from textile materials, leather<br>or imitation leather; operation of a shoe repair store   | 3.40            | 3.02            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of footwear of the cut and sewn type such asboots, shoes, slippers or moccasins;</li> <li>the manufacture of luggage or leathercraft of the cut and sewn type from textile materials, leather or imitation leather such as bags, backpacks, handbags, wallets or cases;</li> <li>the manufacture of gloves, belts, suspenders or neckties of the cut and sewn type from textile materials, leather or imitation leather;</li> <li>the operation of a shoe repair store including the repair, the dyeing or the manufacture of leather or imitation leather articles.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of leather or imitation leather articles such as harnesses, saddles or leads;</li> <li>the manufacture of ice-skates or roller skates of the cut and sewn type;</li> <li>the manufacture of body protection equipment from leather, imitation leather or textile materials such as: <ul> <li>life vests;</li> <li>bullet-proof vests;</li> <li>elbow pads, shoulder pads, leg pads, knee pads;</li> <li>throat protectors;</li> <li>hockey pants;</li> </ul> </li> <li>the manufacture or repair of prostheses or orthoses.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of parts related to footwear such as soles, eyelets or linings;</li> <li>the manufacture of bags made from canvas or textile materials of the cut and sewn type;</li> <li>embroidery on manufactured products;</li> <li>the finishing of manufactured products.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to following activity when done by the workers of an employer as part of the manufacture of footwear of the cut and sewn type:   |                 |                 |
|                | • the manufacture of rubber or plastic products by moulding.   |                 |                 |
|                |  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the operation of a shoe repair store:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the sharpening of skates, knives or tools;</li> <li>alterations or minor repairs to clothing;</li> <li>the repair of canvas articles of the cut and sewn type.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the manufacture of crutches.   |                 |                 |
| 17060          | Finishing of threads, fabrics or clothing; coating of fabrics  | 3.02            | 2.66            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the finishing of threads made of fibres, such as dyeing or sizing;</li> <li>the finishing of fabrics such as dyeing, calendering, decating or flocking;</li> <li>the finishing of clothing such as dyeing or fading;</li> <li>the coating of fabrics with materials such as polyurethane, ethylene-acetate, plastic, glue, urethane or vinyl.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the dyeing of leather or fur;</li> <li>the manufacture of dental floss from string made of textile materials.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • printing on fabrics or clothing.   |                 |                 |
|                | <ul> <li>This unit does not refer to:</li> <li>the operation of a laundromat;</li> <li>clothing inspection service including thread cutting activities, the sewing on of labels or buttons.</li> </ul>   |                 |                 |
| 18010          | Manufacturing doors and windows, in wood or plastic  | 4.31            | 3.91            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the manufacture of doors and windows, in wood or plastic.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of doors and windows, in wood or plastic, covered with materials such as wood, metal or plastic;</li> <li>the manufacture of hybrid windows made of materials such as wood, metal or plastic;</li> <li>the manufacture of wood garage doors;</li> <li>the manufacture of metal doors when done in the same building as the doors and windows referred to under this unit;</li> <li>the manufacture and assembly of blinds.</li> </ul> |                 |                 |

• the manufacture and assembly of blinds.

|   |   | Rate  |
|---|---|---|
| This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |   |   |
| <ul> <li>the manufacture of the following products, elsewhere than on the worksite or on the job, when they are made of wood: sills, frames, mouldings or trims of doors and windows;</li> <li>the cutting of glass;</li> <li>the drying of wood.</li> </ul>  |   |   |
| This unit also refers to the manufacture of sealed glass units form<br>integration in doors and windows when their manufacture takes place<br>in the building where these doors and windows are manufactured.   |   |   |
| This unit does not refer to:  |   |   |
| <ul> <li>the manufacture by moulding of forms such as profiled sections;</li> <li>the installation of manufactured products.</li> </ul>   |   |   |
| Manufacturing solid wood panels; manufacturing wood floors; manufacturing wood mouldings  | 6.74  | 6.27  |
| This unit refers to:  |   |   |
| <ul> <li>the manufacture of solid wood panels;</li> <li>the manufacture of wood floors;</li> <li>the manufacture of wood mouldings.</li> </ul>  |   |   |
| This unit also refers to:   |   |   |
| <ul> <li>the manufacture of the following products elsewhere than on<br/>the worksite or on the job when they are made of wood: sills,<br/>frames, mouldings or trims of doors and windows;</li> <li>the manufacture of wood products by lathe work, jointing,<br/>finger jointing, bending or bowing.</li> </ul> |   |   |
| This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |   |   |
| • the drying of wood.   |   |   |
| This unit does not refer to:  |   |   |
| <ul> <li>lathe work, jointing, finger jointing, bending or bowing of wood done by workers of an employer as part of the manufacture of a product referred to in another unit;</li> <li>the installation of the manufactured products.</li> </ul>  |   |   |
|   | <ul> <li>worksite or on the job, when they are made of wood: sills, frames, mouldings or trims of doors and windows;</li> <li>the cutting of glass;</li> <li>the drying of wood.</li> <li>This unit also refers to the manufacture of sealed glass units form integration in doors and windows when their manufacture takes place in the building where these doors and windows are manufactured.</li> <li>This unit does not refer to:</li> <li>the manufacture by moulding of forms such as profiled sections;</li> <li>the installation of manufactured products.</li> <li>Manufacturing solid wood panels; manufacturing wood floors; manufacturing wood mouldings</li> <li>This unit refers to:</li> <li>the manufacture of solid wood panels;</li> <li>the manufacture of wood floors;</li> <li>the manufacture of wood floors;</li> <li>the manufacture of wood mouldings.</li> <li>This unit also refers to:</li> <li>the manufacture of the following products elsewhere than on the worksite or on the job when they are made of wood: sills, frames, moulding or trims of doors and windows;</li> <li>the manufacture of wood products by lathe work, jointing, finger jointing, bending or bowing.</li> <li>This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:</li> <li>the drying of wood.</li> <li>This unit does not refer to:</li> <li>lathe work, jointing, finger jointing, bending or bowing of wood done by workers of an employer as part of the manufacture of the manufacture is part of the manufacture is a part of the manufacture of a product referred to in another unit;</li> </ul> | <ul> <li>worksite or on the job, when they are made of wood: sills, frames, mouldings or trims of doors and windows;</li> <li>the cutting of glass;</li> <li>the drying of wood.</li> <li>This unit also refers to the manufacture of sealed glass units form integration in doors and windows when their manufacture takes place in the building where these doors and windows are manufactured.</li> <li>This unit does not refer to: <ul> <li>the manufacture by moulding of forms such as profiled sections;</li> <li>the installation of manufactured products.</li> </ul> </li> <li>Manufacturing solid wood panels; manufacturing wood floors; 6.74 manufacture of wood mouldings</li> <li>This unit refers to: <ul> <li>the manufacture of solid wood panels;</li> <li>the manufacture of wood floors;</li> <li>the manufacture of wood floors;</li> <li>the manufacture of wood mouldings.</li> </ul> </li> <li>This unit also refers to: <ul> <li>the manufacture of the following products elsewhere than on the worksite or on the job when they are made of wood; sills, frames, moulding or bowing.</li> </ul> </li> <li>This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: <ul> <li>the drying of wood.</li> </ul> </li> <li>This unit does not refer to: <ul> <li>the drying of wood.</li> </ul> </li> </ul> |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 18030          | Manufacturing in the plant or the workshop of wood frame<br>buildings; manufacturing in the plant or the workshop of mobile<br>homes or worksite trailers having a wood frame, manufacturing<br>in the plant or the workshop of wood frame house panels  | 11.56           | 10.96           |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture in the plant or the workshop of wood frame<br/>buildings such as houses, cottages, storage sheds or garages;</li> <li>the manufacture in the plant or the workshop of mobile homes<br/>or worksite trailers having a wood frame;</li> <li>the manufacture in the plant or the workshop of wood frame<br/>house panels.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • the manufacture in the plant or the workshop of wood frame garden pavilions.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the drying of wood.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the installation of manufactured products.   |                 |                 |
|                | An employer classified in this unit can also be classified in exceptional unit 90010.  |                 |                 |
| 18040          | Manufacturing wood coffins; manufacturing or restoring musical instruments having a wood structure   | 4.87            | 4.46            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of wood coffins;</li> <li>the manufacture or restoration of musical instruments having a wood structure such as pianos, organs, guitars, drums or flutes.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of game tables having a wood structure such as billiard tables, Mississippi tables or card tables;</li> <li>the manufacture of products made of wood or with a wooden structure requiring assembly operations such as frames, jewellery boxes, mail boxes, bird feeders, skis, snowboards, trophies or snowshoes;</li> <li>the manufacture or repair, excluding mechanical repairs, of wood boats such as canoes or rowboats;</li> <li>the manufacture of wood structure docks;</li> <li>the application in the plant or workshop of products such as paint, stain or varnish, to wood or wood products.</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | • the drying of wood.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul><li>framing service;</li><li>the installation of manufactured products.</li></ul>   |                 |                 |
| 18050          | Manufacturing or assembling furniture or cabinets having a metal structure; manufacturing metal coffins; manufacturing metal boats outside shipyards  | 3.53            | 3.15            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture or assembly of furniture or cabinets having a metal structure;</li> <li>the manufacture of metal coffins;</li> <li>the manufacture outside shipyards of metal boats such as canoes, pedalos, pleasure pontoons, sailboats or yachts.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of metal counters;</li> <li>the manufacture of office partitions having a metal structure;</li> <li>the manufacture of game tables having a metal structure such as ping-pong tables or card tables;</li> <li>the manufacture of metal frames;</li> <li>the manufacture of docks having a metal structure;</li> <li>the manufacture of marina walkways or gangways made of metal for boats;</li> <li>the manufacture of metal stretchers;</li> <li>the manufacture of metal stretchers;</li> <li>the manufacture of metal storage units such as lockers, filing cabinets, shelves, tool boxes or safes;</li> <li>the manufacture of bicycles;</li> <li>the manufacture of wheelchairs;</li> <li>the manufacture of snowshoes having a metal base;</li> <li>the manufacture of recreation equipment having a metal structure for daycare nurseries or playgrounds such as swings, slides, playground psychomotor apparatuses;</li> <li>the manufacture of physical fitness equipment having a metal structure.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture in a foundry of products referred to under this unit;</li> <li>the manufacture of wrought iron furniture;</li> <li>framing service;</li> <li>the installation of manufactured products.</li> </ul>   | ;               |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 19010          | Manufacture, installation of commercial signs or exhibition stands   | 5.57            | 5.13            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul><li> the manufacture and installation of commercial signs;</li><li> the manufacture and installation of exhibition stands.</li></ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture and installation of billboards;</li> <li>the installation of signs on billboards;</li> <li>the manufacture and installation of traffic signs;</li> <li>the manufacture and installation of stage sets;</li> <li>the manufacture of floats.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>lettering on automobile vehicles;</li> <li>the manufacture and installation of canopies;</li> <li>the manufacture and installation of electronic poster panels;</li> <li>the manufacture of display racks or displays;</li> <li>the manufacture of advertising accessories;</li> <li>printing on banners, signs and posters;</li> <li>the manufacture of indoor signs.</li> </ul> |                 |                 |
| 23050          | Manufacturing in a shop custom woodwork to be attached to a structure; mass production of wooden cabinets  | 5.18            | 4.75            |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>manufacture of solid wood panels;</li> <li>manufacture of wooden objects by lathe work;</li> <li>covering of cabinet doors.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to the installation of manufactured products.   |                 |                 |
| 24020          | Manufacturing custom wooden furniture in a workshop;<br>manufacturing wooden furniture for electronic equipment or<br>wooden cases for musical instruments   | 7.67            | 7.18            |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>manufacture of solid wood panels;</li> <li>manufacture of wooden objects by lathe work;</li> <li>covering of panels.</li> </ul>   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 24030          | Mass assembling of wooden furniture or furniture frames, with or<br>without upholstering; upholstering custom furniture in a workshop;<br>repairing wooden or upholstered furniture; manufacturing<br>upholstered mattresses or bed springs  | 4.55            | 4.14            |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • covering of panels.  |                 |                 |
| 24040          | Mass production of wooden furniture or furniture frames, with or without upholstering  | 4.94            | 4.52            |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>manufacture of solid wood panels;</li> <li>manufacture of wooden objects by lathe work;</li> <li>covering of panels.</li> </ul>   |                 |                 |
| 26050          | Printing; reprography; binding; manufacturing paper or paperboard office supplies  | 2.45            | 2.10            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>printing, whether artisanal or commercial, using all types of processes, such as offset, digital, serigraphy, flexographic printing, ink jet, lithography, print transfer, rotogravure or hot stamping and on any support, in particular paper, paperboard, plastic or balloons;</li> <li>reprography;</li> <li>binding, whether artisanal or commercial, and the other finishing operations such as gilding or embossing;</li> <li>the manufacture of paper or paperboard office supplies, such as writing, pads, note pads, forms, folders, order books, index cards, labels, envelopes, continuous feed forms, exercise booklets, rolls of paper for cash registers, mobile sheet separators, agendas or sheets for ring binders.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of paperboard or vinyl-covered paperboard ring binders or photo album;</li> <li>the assembly of sample catalogues such as wallpaper, carpets, hair or paint shades;</li> <li>the restoration of books;</li> <li>the manufacture of folding boxes made out of non-corrugated paperboard;</li> <li>the transformation of paper into wrapping paper or wallpaper;</li> <li>the manufacture of embroidered articles such as badges and decorative articles;</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>embroidery on clothing;</li> <li>the copying of CDs or DVDs;</li> <li>the lamination of documents;</li> <li>the manufacture of rubber stamps for offices;</li> <li>mail-out preparation services.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul><li>design when this employer does not publish the printed product;</li><li>plate preparation service for printing.</li></ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the printing done by the workers of an employer as part of the manufacturing of a product referred to under another unit.  |                 |                 |
| 27020          | Manufacturing steel castings (steel foundry); lead or lead alloys rolling, casting or extruding  | 10.89           | 10.31           |
| 27030          | Manufacturing steel; processing steel by rolling and forging using ferrous metal produced in the same building   | 4.47            | 4.06            |
| 27040          | Manufacturing titanium slag and pig iron; manufacturing metal powder, steel pipe or tubing; manufacturing ferro-alloys   | 3.11            | 2.74            |
| 27050          | Manufacturing iron castings (cast-iron foundry)  | 5.86            | 5.42            |
| 27060          | Primary manufacturing of aluminum  | 1.34            | 1.02            |
| 27070          | Electrolytic refining of copper or zinc and processing of their by-products  | 2.24            | 1.89            |
| 27080          | Aluminum and aluminum alloys rolling   | 1.18            | 0.86            |
| 27090          | Extruding aluminum, copper or their alloys   | 2.63            | 2.27            |
| 27110          | Non-ferrous metal pressurized casting; non-ferrous metal casting; manufacturing aluminum or light alloy automobile parts   | 5.09            | 4.67            |
| 28090          | Hot drawing of metals; extruding of ferrous metals; manufacturing<br>of products made from wire or metal rods produced in the same<br>building   | 3.25            | 2.87            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the hot drawing, through a die, of metal rods or bars to produce wire rod;</li> <li>the manufacture by extrusion of forms using ferrous metals such as rods;</li> <li>the manufacture of products such as cables, springs, nails, fencing made out of wire or metal rods that are produced in the same building.</li> </ul> |                 |                 |

Unit

30030

34010

Number

| Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|--|-----------------|-----------------|
| This unit also refers to:  |                 |                 |
| <ul> <li>the cold drawing, through a die, of metal produced in the same building;</li> <li>the manufacture of welding electrodes;</li> <li>the insulation of electric or communication wires and cables when the metal wire is produced in the same building.</li> </ul> |                 |                 |
| Manufacturing aircraft parts by microfusion with casting   | 2.99            | 2.63            |
| Sawmill; drying of wood; treatment of wood   | 7.36            | 6.88            |

This unit refers to:

- the operation of a stationary or mobile sawmill;
- the drying of wood;
- the treatment of wood, whether or not under pressure, using chemical substances such as pentachlorophenol (PCP), creosote, chromium-copper-arsenic (CCA) or ammonia-copper-arsenic (ACA).

This unit also refers to:

- the manufacture of log construction homes, using round timber or square timber, elsewhere than on the work site or on the job;
- the manufacture of shingles, laths or plywood sheets;
- the manufacture of veneer by slicing or rotary cutting;
- the manufacture of wood chips outside the forest;
- the planning of wood;
- the cutting of pieces of wood;
- the application in the plant or workshop of products such as paint or varnish, to wood or wood products when the employer treats the wood, whether or not under pressure.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- the measuring of wood;
- the marking of trees or timber marking.

An employer who trades in wood and who also dries wood is classified in this unit for the trade in this wood.

An employer classified under this unit can also be classified in exceptional units 34410, 34420, 90010 and 90020.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 34030          | Manufacturing or assembling pallets or containers made of wood<br>used in the handling and transportation of merchandise;<br>manufacturing wooden fences; manufacturing roof trusses,<br>joists or rafters made of wood   | 9.84            | 9.29            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture or assembly of wood pallets or containers used<br/>in the handling and transportation of merchandise;</li> <li>the manufacture of wooden fences;</li> <li>the manufacture of roof trusses, joists or rafters made of wood.</li> </ul>      |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 | 1.55            |
|                | <ul> <li>the manufacture of components of pallets, containers or fences made of wood;</li> <li>the repair and recycling of pallets or containers made of wood;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of reels made of wood;</li> <li>the manufacture of pools made of wood;</li> <li>the manufacture in the plant or workshop of wood frame house panels when the employer manufactures roof trusses, joists orrafters made of wood.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the installation of manufactured products.  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified in exceptional units 34410, 34420, 90010 and 90020.   |                 |                 |
| 34200          | Manufacturing of paper pulp; manufacturing of paper and paperboard; manufacturing of wood fibre boards  | 1.89            | 1.55            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of paper pulp;</li> <li>the manufacture of paper, paperboard, felt paper;</li> <li>the manufacture of wood fibre insulation boards.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of cores for paper rolls for its own purposes;</li> <li>the production of electricity for its own purposes;</li> <li>the manufacture of chemicals for its own purposes.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when they are done<br>by the workers of an employer as part of the carrying out by this<br>employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul><li>measuring wood;</li><li>unwinding and rewinding paper and paperboard.</li></ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified in exceptional units 34410, 34420, 90010 and 90020.   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 34210          | Transformation of paper and paperboard; treatment of paper and paperboard; manufacture of particle board; coating of boards   | 4.58            | 4.17            |
|                | This units refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the transformation of paper or paperboard into products such as toilet paper, paper towels, plates, facial tissues, diapers, napkins, cups, straws, tubes, cores, cigarette paper, medical paper, bags, sandpaper, laminated products, cellulose fibre insulation, wrapping products or lids;</li> <li>unwinding and rewinding of paper and paperboard products;</li> <li>cutting of paper or paperboard into sheets;</li> <li>making of corrugated paperboard into products such as stands, protective corners, separators or boxes;</li> <li>transformation of laminate into all types of products;</li> <li>treatment of paper or paperboard by the application of products such as stands, protective corners, nation, way or silicone or by superimposing sheets of material such as plastic, aluminum, paper or paperboard;</li> <li>transformation of felt paper into products such as asphalt saturated paper or asphalt shingles;</li> <li>transformation of wood fibre panels into products such as insulating boards or acoustic or decorative tiles;</li> <li>impregnating membranes with a coating;</li> <li>covering of boards with materials or products such as plastic, thermoplastic, melamine, laminate or paint;</li> <li>printing of panels.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the cutting of more than one of the following raw materials:</li> <li>rubber:</li> </ul>   |                 |                 |

- rubber;
- cork;
- paper;
- plastic;
- paperboard;
- felt.
- the manufacture of adhesive tape;
- the manufacture of floating wood floors;
- the manufacture of laminated counter tops;
- the manufacture of pellets or mini-logs from sawdust;
- the manufacture of cotton wool for body hygiene and care, cotton swabs, remover pads, nursing pads, pharmaceutical coils, adhesive bandages, and sanitary tampons or napkins.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of wallpaper;</li> <li>the manufacture of foldable non-corrugated cardboard boxes;</li> <li>the installation of the manufactured products.</li> </ul>                                  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified in exceptional units 34410, 34420, 90010 and 90020.   |                 |                 |
| Exceptional    | Bulk transport  | 7.08            | 6.60            |
| unit 34410     | This unit refers to the employer who uses the services of workers<br>who carry out, as truckers, bulk transporting such as the transport<br>of bark, chips, logs, long logs, gravel or other similar materials. |                 |                 |
|                | This unit also refers to the loading of wood done by the trucker<br>when he carries out this task as part of his transport activities.  |                 |                 |
| Exceptional    | Transport other than bulk   | 7.75            | 7.26            |
| unit 34420     | This unit refers to the employer who uses the services of workers<br>who carry out, as truckers, transport other than bulk transporting<br>such as the transport of lumber or paper.                            |                 |                 |
| 35010          | Manufacturing freestone products  | 7.26            | 6.78            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of freestone products such as grave monuments, furniture, slabs or curbs.   |                 |                 |
|                | Freestone refers to such stones as granite, marble or slate.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | • the cutting, grinding, shaping or finishing of freestone.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:                           |                 |                 |
|                | • stone engraving.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the installation referred to under units 80030 to 80260.  |                 |                 |
| 35020          | Manufacturing ready-mixed concrete; manufacturing asphalt   | 4.78            | 4.37            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a stationary or mobile ready-mixed concrete manufacturing plant;</li> <li>the operation of a stationary or mobile asphalt manufacturing plant.</li> </ul>                             |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the delivery of ready-mixed concrete;</li> <li>the mixing and bagging of sand-cement, cold asphalt or dry concrete;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | • the manufacture of monolithic refractory products.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the pumping of concrete;</li> <li>the operation of a quarry;</li> <li>cement, concreting and paving work as well as the installation of manufactured products.</li> </ul>   |                 |                 |
| 35030          | Manufacturing concrete products  | 6.47            | 6.01            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of concrete products, whatever their composition, such as pipes, bricks or blocks;</li> <li>the manufacture of concrete structural or architectural elements.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of ready-mixed concrete.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the installation of manufactured products.   |                 |                 |
| 35040          | Transforming and finishing glass   | 4.33            | 3.93            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the transformation of flat glass into in particular tempered, curved or rolled glass;</li> <li>the manufacture of cut glassware products such as aquariums, glass doors without framing or tables;</li> <li>the manufacture of decorative glass products;</li> <li>the manufacture of stained glass;</li> <li>the manufacture of mirrors;</li> <li>glass or mirror work such as cutting, polishing, beveling, drilling, foresting, sanding or engraving;</li> <li>the manufacture of sealed glass units.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |

• the manufacture of glass using a blowing iron.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | • serigraphy on glass.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul><li>the installation referred to under units 80110 or 80150;</li><li>the collecting and recycling of glass.</li></ul>   |                 |                 |
| 35050          | Manufacturing clay-based products; manufacturing glass;<br>manufacturing cement; manufacturing lime; manufacturing<br>refractory products; manufacturing gypsum panels  | 3.52            | 3.14            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of products such as pottery, sanitary ware, tiles, table articles or electrical insulators that are clay based or involve similar materials such as porcelain, terracotta, ceramics or earthenware;</li> <li>the manufacture of glass such as flat glass, hollow glass or glass microbeads from silica sand or recycled glass;</li> <li>the manufacture of cement;</li> <li>the manufacture of lime;</li> <li>the manufacture of refractory products such as brick, tiles or blocks;</li> <li>the manufacture of gypsum panels.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of charcoal or activated charcoal;</li> <li>the manufacture of synthetic olivines;</li> <li>the manufacture of expanded perlite or exfoliated vermiculite;</li> <li>the manufacture of mica powder;</li> <li>the manufacture of grindstone using bonded abrasives;</li> <li>the manufacture of mineral fibre such as fiberglass or rock fibre;</li> <li>the manufacture of products made of plaster.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of monolithic refractory products;</li> <li>the transformation of mineral fibres into products such as bulk insulation or mattresses;</li> <li>the manufacture of joint compound.</li> </ul>   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of ready-mixed concrete;</li> <li>the manufacture of agricultural limestone;</li> <li>the operation of pottery cafés;</li> <li>the operation of a quarry;</li> <li>the manufacture of wire and textiles made out of mineral fibre;</li> <li>the installation of manufactured products.</li> </ul>   |                 |                 |
| 36050          | Manufacturing metal products by stamping, machining or forging   | 3.75            | 3.36            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>sheet metal work by mechanical processes such as: moulding, die stamping, stamping and cutting to manufacture products other than machines or equipment;</li> <li>the use of dies to transform a piece of metal, in particular to lengthen it, crush it or drill it;</li> <li>the heat-assisted forging of metal parts other than machines or equipment;</li> <li>the manufacture by tooling of metal parts other than machines or equipment.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of screws, nuts, bolts and rivets;</li> <li>the manufacture of metal powder products including sintering operations;</li> <li>the manufacture by tooling of aircraft parts;</li> <li>the manufacture and refurbishing of jacks;</li> <li>the manufacture of industrial moulds and dies by tooling;</li> <li>the manufacture of ball bearings, roller bearings and needle bearings;</li> <li>the refurbishing of parts for automobiles such as brakes, transmission or steering parts, in particular by the following operations: <ul> <li>the disassembly of used parts and their refurbishing, in particular by tooling;</li> <li>the refurbishing of diesel engines and automobile vehicle engines;</li> <li>the manufacture of brakes and their components;</li> <li>the manufacture of brakes and their components;</li> <li>the manufacture of the sharpening of tools;</li> <li>reconditioning by using a metal spray gun;</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the preparatory work and manufacturing<br>prior to the work referred to under unit 80180 carried out in the<br>workshop elsewhere than on the work site or on the job. If the<br>employer is classified under both units 80130 and 80180, and if<br>over 50% of the insurable wages earned with respect to activities<br>referred to in these two units are referred to with respect to<br>unit 80130, this preparatory work is then referred to under unit 80130.  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of industrial moulds made out of cast iron;</li> <li>the refurbishing of vehicle parts when the part is disassembled<br/>from or mounted on the vehicle by workers of the employer;</li> <li>the manufacture on the work site or on the job of gutters,<br/>pipes or other products from metal sheets;</li> <li>the installation referred to under units 80030, 80130 and<br/>80180;</li> <li>the manufacture of synthetic bearing housings by casting;</li> <li>the manufacture of metal boxes, cabinets and tubs when this<br/>manufacturing is done by the workers of an employer as part of<br/>the manufacture of brake components by casting;</li> <li>the manufacture in a foundry of products referred to under this<br/>unit;</li> <li>the preparatory work for the work referred to under 80130.</li> </ul> |                 |                 |
| 36060          | Manufacturing metal wire products  | 4.25            | 3.85            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture by cold drawing of metal wire using machine wire that is not produced in the same building, whether or not the employer has the wire undergo other operations, for example to insulate it;</li> <li>the insulation of electric or communication wires and cables, when the metal wire or optical fibre is not produced in the same building;</li> <li>the manufacture of products such as cables, springs, nails, fences made out of wire or metal rods that are not produced in the same building;</li> <li>the manufacture of metal wire furniture.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of reinforcement mesh;</li> <li>the operation of a bending yard elsewhere than on the work site or on the job.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of wire or metal rod products by tooling or forging;</li> <li>the installation referred to under units 80030, 80100 and 80170.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer who manufactures furniture or furnishings that are<br>composed of both metal wire and other materials, and an employer<br>who manufactures both furniture or furnishings made out of metal<br>wire and furniture and furnishings made out of other materials are<br>classified under unit 18050 for these activities.  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 36070          | Manufacturing doors and windows made out of metal, shopwindows,<br>hothouses made out of metal, metal garage doors; manufacturing<br>architectural products by cutting and assembling metal extrusions<br>and tubular metal; manufacturing doors and panels of refrigerated<br>rooms; manufacturing banisters, fences and railings made out of<br>aluminum   | 4.92            | 4.50            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of metal doors with or without windowpanes<br/>and windows such as: <ul> <li>residential doors and windows;</li> <li>doors and windows for office buildings, commercial, industrial<br/>or institutional establishments;</li> <li>patio-doors;</li> <li>folding doors and gates for commercial and public buildings;</li> <li>doors and windows for transportation equipment;</li> </ul> </li> <li>the manufacture of the following products when they are made<br/>out of metal: sills, door and window frames, screens,<br/>mouldings and trims;</li> <li>the assembly of screens;</li> <li>the manufacture of shopwindows, wall curtains, skylights,<br/>venting windows, solariums, atria, bus shelters and gatehouses;</li> <li>the manufacture of metal hothouses;</li> <li>the manufacture of architectural products by cutting and<br/>assembling metal extrusions and tubular metal with or without the<br/>incorporation of glass, fabric or reinforced plastic sheet such as: <ul> <li>canopies;</li> <li>shelters;</li> <li>the manufacture of doors and panels of refrigerated rooms;</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the cutting of glass;</li> <li>the manufacture of metal sheathing boards;</li> <li>the manufacture of sills, door frames or window frames made out of wood;</li> <li>the installation of canvas shelters or canopies.</li> </ul>  |                 |                 |

This unit also refers to the manufacture of sealed glass units for integration in doors and windows when their manufacture takes place in the building where these doors and windows are manufactured.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation referred to under units 80110, 80130, 80150 and 80160;</li> <li>the manufacture of fabrics and sewing work;</li> <li>the manufacture of outdoor metal siding;</li> <li>the manufacture of ornamental iron products;</li> <li>the manufacture in a foundry of products referred to under this unit;</li> <li>the manufacture by extrusion of forms such as a extruded shapes.</li> </ul> |                 |                 |
| 36080          | Painting in the workshop of metal products; plating and heat treatment of metals in the workshop  | 5.83            | 5.39            |
|                | This unit refers to the following work when done in the workshop, elsewhere than on the work site or on the job:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the application on metal products of dry or liquid paint by spraying or other processes, including painting by electrostatic process;</li> <li>the coating and plating of metal products, including the plating of precious metals;</li> <li>the heat treatment of metals and metal products.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following work when done in the workshop, elsewhere than on the work site or on the job:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>protective coating by using a metal spray gun;</li> <li>the enameling of metal products;</li> <li>the polishing of metal;</li> <li>the sandblasting of metal;</li> <li>the plating and heat treatment of airplane parts.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul><li>vehicle body repair and painting work;</li><li>the application of rust-proofing and paint sealant to vehicles.</li></ul>  |                 |                 |
|                | An employer who applies rubber coating to products in the workshop<br>and applies coatings involving other materials to these products<br>or other products in the workshop is classified in this unit for these<br>activities.   |                 |                 |

1983

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 36090          | Manufacturing metal framing elements; manufacturing ornamental<br>iron products; operating a stationary welding workshop;<br>manufacturing scaffolding   | 6.83            | 6.37            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of metal framing elements, from structural steel plates and shapes that are not manufactured by the employer;</li> <li>the manufacture of self-bracing building sections made of steel and the assembly of these sections in the workshop;</li> <li>the manufacture of ornamental iron products;</li> <li>the operation of a stationary welding workshop;</li> <li>the manufacture of scaffolding.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of parts of silos made out of metal;</li> <li>artisanal forging;</li> <li>aluminothermic welding;</li> <li>the manufacture of leaf springs;</li> <li>the manufacture of metal light poles with or without the assembly of the components;</li> <li>the manufacture of parts of ships, boats and barges made out of metal other than in a shipyard.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a mobile welding unit;</li> <li>the installation referred to under units 69960, 80060, 80080, 80160, 80250 and 80260;</li> <li>the manufacture of products on the work site or on the job;</li> <li>the manufacture of moulded metal light poles.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 90010 and 80020.   |                 |                 |
| 36100          | Manufacturing farm machines and equipment; manufacturing<br>heavy equipment; manufacturing trucks without the assembly<br>of the power train; manufacturing trailers   | 5.09            | 4.67            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of farm machines and equipment;</li> <li>the manufacture of heavy equipment for construction, for mining, for petroleum and oil development, for logging and for read mainterpreses.</li> </ul>   |                 |                 |

for road maintenance;

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | • the manufacture and installation of trailer bodies, boxes,         |                 |                 |
|                | tanks or other equipment, without the assembly of the power          |                 |                 |
|                | train on vehicles such as:   |                 |                 |
|                | • garbage trucks;  |                 |                 |
|                | <ul> <li>dump trucks;</li> </ul>                                     |                 |                 |
|                | • fire trucks ;  |                 |                 |
|                | • commercial trucks;   |                 |                 |
|                | • ice melters and abrasive spreaders;                                |                 |                 |
|                | • tanker trucks;   |                 |                 |
|                | • tow trucks ;   |                 |                 |
|                | • armored cars;  |                 |                 |
|                | • the manufacture of trailers such as:                               |                 |                 |
|                | • flatbed trailers whether covered or not;                           |                 |                 |
|                | • trailers for the transport of automobiles;                         |                 |                 |
|                | • dump trailers;   |                 |                 |
|                | • tank trailers;   |                 |                 |
|                | • utility trailers;  |                 |                 |
|                | • deck platform semi-trailers.                                       |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of non-domestic snow blowers;                      |                 |                 |
|                | • the manufacture of blades of graders and snow plows;               |                 |                 |
|                | • the manufacture of buckets of mechanical shovels, loaders,         |                 |                 |
|                | backhoes;  |                 |                 |
|                | • the manufacture of mechanized grapples and skidding scissors;      |                 |                 |
|                | • the manufacture and repair of locomotives and freight cars;        |                 |                 |
|                | • the adaptation of road vehicles for use on rails;                  |                 |                 |
|                | • the manufacture of off-road heavy vehicles;                        |                 |                 |
|                | • the manufacture of metal containers, including Roll-off            |                 |                 |
|                | systems;   |                 |                 |
|                | • the manufacture of garbage compactors;                             |                 |                 |
|                | • the manufacture of aerial baskets, with or without the manufacture |                 |                 |
|                | of baskets;  |                 |                 |
|                | • the manufacture of stalls, cages and paddocks using tubular metal; |                 |                 |
|                | • the manufacture of forklifts.                                      |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the   |                 |                 |
|                | workers of an employer as part of the carrying out by this employer  |                 |                 |
|                | of activities referred to under this unit:                           |                 |                 |
|                | • the manufacture of forks, picks and hitches for heavy              |                 |                 |
|                | equipment;<br>the manufacture of form vantilation systems            |                 |                 |
|                | • the manufacture of farm ventilation systems.                       |                 |                 |
|                |  |                 |                 |
|                |  |                 |                 |
|                |  |                 |                 |
|                |  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture in a foundry of products referred to under this unit;</li> <li>the manufacture of farm buildings;</li> <li>the manufacture of wooden floors for trailers by an employer who does not manufacture trailers;</li> <li>the manufacture of reinforced plastic trailers;</li> <li>the manufacture of reinforced plastic baskets by an employer who does not manufacture the aerial basket;</li> <li>the rewinding of electric motors of locomotives;</li> <li>the manufacture of truck boxes made out of reinforced plastic;</li> <li>the manufacture of silos;</li> <li>the manufacture of wire mesh containers.</li> </ul> |                 |                 |
| 36110          | Manufacturing boilers and metal tanks; manufacturing machines and heavy industrial equipment   | 5.08            | 4.66            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the manufacture of boilers and metal tanks.  |                 |                 |
|                | This unit refers to the manufacture of the following machines and heavy industrial equipment:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>industrial dust extractors, cyclones and heat exchangers;</li> <li>machines and equipment for the paper industry;</li> <li>machines and equipment for the sawmill industry;</li> <li>machines and equipment for the mining industry;</li> <li>machines and equipment for the primary iron industry.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the manufacture of the following machines and heavy equipment:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>industrial stacks made out of metal;</li> <li>machines and industrial equipment for wastewater and drinking water treatment;</li> <li>overhead cranes, hoists, monorails and winches;</li> <li>bridge or mounted cranes;</li> <li>turbines.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of industrial fans and centrifugal blowers;</li> <li>the manufacture and assembly of industrial piping other than on the work site or on the job.</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of cast iron boilers;</li> <li>the installation referred to under units 80080, 80140 and 80250;</li> <li>the manufacture of products on the work site or on the job;</li> <li>the manufacture in a foundry of products referred to under this unit.</li> </ul>  |                 |                 |
| 36120          | Manufacturing heating, ventilation, air conditioning and refrigeration<br>equipment; manufacturing home appliances; manufacturing or<br>assembling electric lighting fittings; manufacturing pumps and<br>compressors  | 2.90            | 2.53            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of heating equipment, such as:</li> <li>unit heaters;</li> <li>solar energy heaters;</li> <li>burners;</li> <li>water heaters;</li> <li>furnaces;</li> <li>electric radiators;</li> <li>heat pumps;</li> <li>metal fireplaces;</li> <li>wood stoves;</li> </ul> the manufacture of ventilation equipment, such as: <ul> <li>commercial and industrial exhaust fans;</li> <li>household fans;</li> <li>air-air heat exchangers;</li> <li>air supply units;</li> <li>electronic filters;</li> </ul> the manufacture of air conditioning equipment, such as: <ul> <li>air conditioners;</li> <li>humidifiers;</li> <li>dehumidifiers;</li> </ul> the manufacture of refrigeration equipment, such as: <ul> <li>refrigerated counters and show cabinets;</li> <li>refrigerators and freezers for the home;</li> <li>ranges for the home;</li> <li>washers and dryers for the home;</li> <li>vacuum cleaners;</li> <li>suction hoods for the home;</li> <li>carpet cleaning machines;</li> <li>floor cleaning machines;</li> <li>the manufacture of electric lighting fittings, other than lamp poles for non-residential use;</li> <li>the manufacture of pumps and compressors.</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of automatic distributing machines;</li> <li>the manufacture of refrigerated fountains and water coolers;</li> <li>the manufacture of household drinking water treatment equipment;</li> <li>the manufacture or repair of automobile radiators;</li> <li>the manufacture of sprayers;</li> <li>the manufacture of pressure washer equipment;</li> <li>the manufacture of tanning beds.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of equipment only requiring sheet metal work without the assembly of electrical or mechanical components, such as roof fans or chimney stacks;</li> <li>the manufacture of heavy industrial refrigeration equipment requiring the assembly of pipes;</li> <li>the manufacture in a foundry of products referred to under this unit;</li> <li>the manufacture of non-electric lighting fittings;</li> <li>glass work in the manufacture of electric lighting fittings;</li> <li>the manufacture of lamp shades;</li> <li>the manufacture of equipment for farm spraying or dusting;</li> <li>the manufacture of thermostats;</li> <li>the repair of radiators when the radiator is mounted on or removed from the vehicle by the workers of the employer.</li> </ul> |                 |                 |
| 36130          | Manufacturing commercial kitchen appliances and equipment;<br>manufacturing machines and equipment for the food, pharmaceutical<br>and cosmetics industry; manufacturing machines and equipment<br>for the maple products industry; manufacturing machine-tools for<br>working metal and woodworking; manufacturing machines and<br>equipment for the rubber, plastic, furniture and lumber industry<br>This unit refers to:   | 2.91            | 2.54            |
|                | <ul> <li>the manufacture of commercial kitchen appliances and equipment, such as:</li> <li>cooking appliances, stoves and ovens;</li> <li>food warming appliances;</li> <li>dishwashers;</li> <li>the manufacture of machines and equipment for the food industry, such as:</li> <li>bakery product machines and equipment;</li> <li>bottling machines and equipment;</li> <li>slaughterhouse machines and equipment;</li> <li>brewery machines and equipment;</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>the manufacture of machines and equipment for the pharmaceutical and cosmetics industry;</li> <li>the manufacture of machines and equipment for the maple products industry;</li> <li>the manufacture of machine tools for working metal or woodworking;</li> <li>the manufacture of machines and equipment for the rubber, plastic, furniture or lumber industry.</li> <li>This unit also refers to:</li> <li>the manufacture of machines and equipment for mobile sawmills;</li> <li>the manufacture of assembly lines;</li> </ul> |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of packaging machines;</li> <li>the manufacture of mechanized hand tools;</li> <li>the manufacture of snow blowers for the home.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of dies;</li> <li>the manufacture and assembly of industrial piping elsewhere than on the work site or on the job;</li> <li>the manufacture of metal counters.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of tanks;</li> <li>the installation referred to under units 80080 and 80250;</li> <li>the manufacture of products on the work site or on the job;</li> <li>the manufacture in the foundry of products referred to under this unit.</li> </ul>  |                 |                 |
| 36140          | Manufacturing and refurbishing transformers; manufacturing<br>electric motors, generators, alternators, generating sets;<br>rewiring of electric motors, alternators and starters   | 2.74            | 2.38            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture and refurbishing of power, switchboard and voltage transformers;</li> <li>the manufacture of electric motors;</li> <li>the manufacture of generators;</li> <li>the manufacture of alternators;</li> <li>the manufacture of generating sets;</li> <li>the rewiring of electric motors, alternators and starters.</li> </ul>   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of high-power condensers;</li> <li>the manufacture of ignitions;</li> <li>the manufacture of starters;</li> <li>the manufacture of solenoids;</li> <li>the manufacture of bus-bars;</li> <li>the manufacture of accumulators and batteries.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the rewiring of electric motors, alternators and starters on the work site or on the job;</li> <li>the installation referred to under unit 80060.</li> </ul>  |                 |                 |
| 36150          | Manufacturing computer hardware and peripherals, telephone and<br>communication hardware, audio-video hardware, electric switching<br>and connection devices, electric and electronic parts and components,<br>control and measurement instruments panels, measurement<br>instruments, electric and electronic controls  | 1.12            | 0.80            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of computer hardware and peripherals, such as:</li> <li>computers;</li> <li>peripherals installed inside or outside the computer such as monitors, keyboards, mice, joysticks, storage devices, disk drives and printers;</li> <li>automatic bank tellers;</li> <li>sales terminals;</li> <li>bar code readers;</li> <li>data entry terminals;</li> <li>video lottery machines;</li> <li>the manufacture of telephone and communication hardware, such as:</li> <li>telephones;</li> <li>telephone consoles and exchanges;</li> <li>radio-broadcasting and television broadcasting hardware;</li> <li>traditional or wireless communication hardware and systems;</li> <li>alarm and intercom equipment;</li> <li>satellite communication hardware;</li> <li>telecommunication antennas;</li> <li>the manufacture of audio-video material, such as:</li> <li>speakers;</li> <li>amplifiers;</li> <li>televisions;</li> <li>the manufacture and assembly of electronic components, such as:</li> <li>connectors and other connection elements;</li> <li>the manufacture of chips and microprocessors;</li> <li>the manufacture of printed circuit board assembly units;</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>the manufacture of semiconductors;</li> <li>the manufacture of connection and switching equipment, such as: <ul> <li>circuit breakers;</li> <li>switches;</li> </ul> </li> <li>the manufacture of auxiliary electric parts and components for transformers and connection devices such as lightening arrestors, breakers, relays, electric fuses;</li> <li>the manufacture of application transformers;</li> <li>the manufacture of application condensers;</li> <li>the manufacture of electrical distribution devices, such as: <ul> <li>electrical connectors;</li> <li>switches;</li> <li>toggles;</li> </ul> </li> <li>the manufacture of electric light bulbs;</li> <li>the manufacture of sealed-beam automobile headlights and other lights for automobile vehicles;</li> <li>the manufacture of electric or electronic medical equipment;</li> <li>the manufacture of electric or electronic medical equipment;</li> <li>the manufacture of electric or electronic medical equipment;</li> <li>the manufacture of industrial electronic components;</li> <li>the manufacture of industrial process automatization or robotization systems;</li> </ul> |                 |                 |
|                | devices.<br>This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of battery chargers;</li> <li>the assembly of traffic lights;</li> <li>the manufacture of auditory prostheses;</li> <li>the manufacture of optic fibre.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation referred to under units 69960 and 80030 to 80260;</li> <li>the manufacture of machines, devices or equipment controlled by a device or system, the manufacturing of which is referred to under this unit;</li> <li>the manufacture in the foundry of products referred to in this unit.</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 36160          | Manufacturing aircraft  | 1.13            | 0.81            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • the manufacture of aircraft.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of the following parts for aircraft: ailerons, wings, landing gear, fuselage, gas turbines;</li> <li>the manufacture and overhauling of aircraft engines;</li> <li>major modifications to aircraft systems or equipment;</li> <li>mechanical maintenance and refurbishing of aircraft when done by an employer other than an air carrier.</li> </ul> |                 |                 |
| 36170          | Shipbuilding in a shipyard  | 13.90           | 13.25           |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the building, repairing, transforming and modifying in a shipyard of ships such as: dredge scows, commercial fishing boats, passenger lines, ferries, ice-breakers;</li> <li>manufacturing parts of ships and barges in a shipyard;</li> <li>the repair of ships such as: dredge scows, commercial fishing boats, liners, ferries, ice-breakers.</li> </ul>          |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>vessel refitting and boiling out services in a shipyard;</li> <li>the building, repairing, transformation and modification of drilling platforms.</li> </ul>   |                 |                 |
| 36190          | Manufacturing snowmobiles, personal watercraft, recreational<br>all-terrain vehicles, motorcycles and motorized golf carts;<br>manufacturing tricycle scooters; manufacturing and refurbishing<br>passenger coaches for rail and subway transportation  | 1.27            | 0.95            |
| 36200          | Manufacturing buses, ambulances, trucks with the assembly of<br>the power train, trailers, camping tent trailers, caravans and<br>motorized trailers  | 2.96            | 2.59            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of the following vehicles:</li> <li>buses and motor coaches;</li> <li>ambulances;</li> <li>trucks with assembly of the power train;</li> <li>the manufacture of trailers;</li> <li>the manufacture of caravans and motorized trailers.</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the adaptation of vehicles for handicapped persons;</li> <li>the manufacture of extended body limousines;</li> <li>the conversion of buses or trucks;</li> <li>the interior fitting of trucks and panel trucks;</li> <li>the manufacture of motor homes.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the installation of interior fitting elements on light duty trucks done by a merchant.   |                 |                 |
| 36210          | Manufacturing on an assembly line of automobiles and light trucks<br>with the assembly of the power train  | 1.43            | 1.10            |
| 54010          | Trading in or renting indoor or outdoor furniture for the home,<br>the office, or commercial, industrial or institutional establishments;<br>trading in antique furniture; trading in or renting big household<br>appliances; trading in, renting or repairing audio and video<br>equipment; repairing small or big household appliances   | 2.89            | 2.53            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or rental of indoor or outdoor furniture for the home, the office or commercial, industrial or institutional establishments;</li> <li>the trade in antique furniture;</li> <li>the trade in or rental of big household appliances, such as: <ul> <li>freezers;</li> <li>stoves;</li> <li>dishwashers;</li> <li>washers and dryers;</li> <li>refrigerators;</li> </ul> </li> <li>the trade in, rental or repair of audio and video equipment;</li> <li>the repair of small or big household appliances.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in, rental or repair of stage lighting and public address equipment;</li> <li>the trade in, rental or repair of vending machines offering food products, toys or cigarettes;</li> <li>the trade in, rental or repair of can or bottle recycling machines;</li> <li>the trade in refrigerated cabinets or counters;</li> <li>the trade in coffins or urns;</li> <li>the trade in, rental or repair of arcade games;</li> <li>the repair of video lottery terminals;</li> <li>the rental of exhibition stands;</li> <li>the trade in or repair of commercial kitchen machines and equipment, such as: <ul> <li>cooking appliances, stoves and ovens;</li> <li>appliances for reheating food;</li> <li>dishwashers;</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>the trade in or rental of automatic bank tellers;</li> <li>the repair or maintenance of systems, other than central, refrigeration or air conditioning systems.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of trading or renting activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or rental of interior decorating accessories, vacuum cleaners, small household appliances, floor covering, lighting fixtures or air conditioners;</li> <li>the trade in antiques;</li> <li>the trade in compact discs, software or DVDs;</li> <li>the trade in commercial cooking accessories, such as: <ul> <li>dishware;</li> <li>cookware;</li> <li>utensils.</li> </ul> </li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the restoration of furniture, such as:</li> <li>stripping;</li> <li>upholstering;</li> <li>painting, staining or varnishing;</li> <li>the installation of parabolic antennas;</li> <li>the installation of products sold or rented when referred to in units 80030 to 80260;</li> <li>the installation of audio or video systems for automobile vehicles.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | An employer who sells or rents in the same building a product<br>referred to under this unit and a product referred to under<br>unit 54020 is classified in this unit for these activities.  |                 |                 |
| 54020          | Trading in or renting office machines and equipment; trading<br>in small household appliances; trading in, renting or repairing<br>computer equipment and peripherals; trading in or renting electric<br>and electronic medical and laboratory equipment; trading in medical,<br>dental or surgical instruments or supplies; trading in or renting<br>telephone or communication equipment; trading in, renting or<br>repairing photographic material and equipment; photography service;<br>film development and printing service | 1.05            | 0.74            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or rental of office machines and equipment, such as:</li> <li>photocopiers;</li> <li>fax machines;</li> <li>calculators;</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | • the trade in small household appliances, such as:                      |                 |                 |
|                | • kettles;   |                 |                 |
|                | • percolators;   |                 |                 |
|                | • toasters;  |                 |                 |
|                | • food processors;   |                 |                 |
|                | • microwave ovens;   |                 |                 |
|                | • the trade in, rental or repair of computer hardware and                |                 |                 |
|                | peripherals, such as:  |                 |                 |
|                | • computers;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>peripherals installed inside or outside the computer</li> </ul> |                 |                 |
|                | such as monitors, keyboards, mice, joysticks, storage                    |                 |                 |
|                | devices, disc drives or printers;  |                 |                 |
|                | • sales terminals;   |                 |                 |
|                | • bar code readers;  |                 |                 |
|                | • data entry terminals;  |                 |                 |
|                | • the trade in or rental of electric or electronic medical or            |                 |                 |
|                | laboratory equipment, such as:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>devices to measure blood pressure;</li> </ul>                   |                 |                 |
|                | • electrocardiographs;   |                 |                 |
|                | • microscopes;   |                 |                 |
|                | • the trade in medical, dental or surgical instruments or supplies,      |                 |                 |
|                | such as :  |                 |                 |
|                | • scalpels;  |                 |                 |
|                | • stethoscopes;  |                 |                 |
|                | • the trade in or rental of telephone or communication                   |                 |                 |
|                | equipment, such as:  |                 |                 |
|                | • telephones;  |                 |                 |
|                | <ul> <li>regular or cordless communication equipment and</li> </ul>      |                 |                 |
|                | systems;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>two-way communication systems;</li> </ul>                       |                 |                 |
|                | • the trade in, rental or repair of photographic material and            |                 |                 |
|                | equipment, such as:  |                 |                 |
|                | • cameras;   |                 |                 |
|                | • lenses;  |                 |                 |
|                | • film rolls;  |                 |                 |
|                | • tripods;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>photography service;</li> </ul>                                 |                 |                 |
|                | • film development and printing service.                                 |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • the trade in, rental or repair of sewing machines;                     |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in personal care equipment, such as:</li> </ul>       |                 |                 |
|                | <ul> <li>curling irons;</li> </ul>                                       |                 |                 |
|                | • razors;  |                 |                 |
|                | • hair dryers;   |                 |                 |
|                | • the trade in lighting fixtures, such as:                               |                 |                 |
|                | <ul> <li>lamps;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | • lights;  |                 |                 |
|                | • the trade in video game consoles;                                      |                 |                 |
|                | • the trade in alarm systems without installation;                       |                 |                 |

- the trade in alarm systems without installation;
- the trade in or rental of water coolers;

| Unit   | Unit Title  | General | Special |
|--------|---|---------|---------|
| Number |   | Rate    | Rate    |
|        | <pre>Unit Title  • the trade in or rental of domestic equipment used to treat drinking water; • the rental of medical oxygen equipment; • the trade in equipment for making beverages at home such as: • juice; • wine; • beer.  This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: • the trade in compact discs, software or DVDs; • the trade in office supplies, such as: • paper; • cash register rolls; • pencils; • the trade in office machines and equipment; • the trade in office machines and equipment; • the trade in vacuum cleaners; • the trade in parabolic antennas; • the trade in parabolic antennas; • the trade in lighting supplies, such as: • bulbs; • fluorescent lights; • the trade in lighting supplies, such as: • joysticks; • cables; • memory cards; • the repair of video game consoles; • the trade in video game supplies, such as: • joysticks; • cables; • the repair of water coolers or domestic equipment to treat drinking water; • the trade in water.  This unit does not refer to: • the installation of parabolic antennas; • the installation of parabolic antennas; • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the vehicles. • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the installation of communication systems for automobile vehicles. • the installatin of communication systems for automobile vehicles.</pre> |         |         |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 54030          | Trading in floor coverings; trading in fabrics; trading in notions;<br>trading in decorating and furniture accessories made of textile;<br>trading in blinds; trading in paint and wallpaper; trading in wrapping<br>supplies made of paper, plastic, paperboard or polystyrene; trading<br>in disposable dishware and utensils made of paper, plastic,<br>paperboard or polystyrene; trading in plastic films and sheets;<br>trading in sanitary supplies; trading in maintenance and cleaning<br>products  | 2.68            | 2.33            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in floor coverings, such as:</li> <li>slate;</li> <li>ceramics;</li> <li>vinyl tiles and linoleum;</li> <li>marble;</li> <li>parquetry;</li> <li>hardwood flooring;</li> <li>carpeting;</li> <li>the trade in fabrics;</li> <li>the trade in notions, such as:</li> <li>staples;</li> <li>needles;</li> <li>buttons;</li> <li>zippers;</li> <li>patterns;</li> <li>the trade in decorating and furniture accessories made of textile, such as:</li> <li>pillows;</li> <li>drapes;</li> <li>bedding;</li> <li>curtains;</li> <li>the trade in paint or wallpaper;</li> <li>the trade in maint or wallpaper;</li> <li>the trade in disposable dishware or utensils made of paper, plastic, paperboard or polystyrene; such as:</li> <li>bags;</li> <li>the trade in asintary supplies, such as:</li> <li>toilet paper;</li> <li>paper towels;</li> <li>the trade in maintenance or cleaning products, such as:</li> <li>soaps or detergents;</li> <li>waxes;</li> </ul> |                 |                 |

1997

| Unit   | Unit Title | General | Special |
|--------|------------|---------|---------|
| Number |            | Rate    | Rate    |

This unit also refers to:

- the trade in windowpanes or mirrors;
- store window decoration service;
- the trade in or rental of vacuum cleaners, polishing machines or machines to wash floors or carpets;
- the trade in cleaning products for vehicles, such as:
  - waxes;
  - soaps;
- the trade in manual wrapping equipment;
- the trade in cleaning articles, such as:
  - brooms;
  - mops;
  - feather dusters;
  - dish mops.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- the trade in interior decorating accessories, such as:
  - lighting fixtures;
  - knick-knacks;
  - bathroom accessories;
- the trade in hand soap;
- the trade in adhesive tape for packaging;
- the repair of vacuum cleaners, polishing machines or machines for washing floors or carpets;
- interior decorating design service.

This unit does not refer to:

- the manufacture of blinds;
- the transformation and finishing of glass;
- the installation when it is referred to in units 80030 to 80260;
- the trade in machines and equipment for packaging and bottling;
- the trade in body hygiene and care products;
- · the recycling, sorting and resale of cardboard.

54040Trading in clothing or clothing accessories; trading in shoes;1.691.36trading in luggage or leathercraft

This unit refers to:

- the trade in clothing or clothing accessories;
- the trade in shoes;
- the trade in luggage and leathercraft.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in sports apparel and shoes, such as:</li> <li>bathing suits;</li> <li>figure skating outfits;</li> <li>hockey sweaters;</li> <li>ballet shoes;</li> <li>ceremonial ware and costume rental service;</li> <li>storage service for clothing and clothing accessories made of fur;</li> <li>the trade in wigs or hairpieces.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>adjustments and minor repairs to clothing;</li> <li>printing by transfer or using specialized printers;</li> <li>trading in jewellery.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the making of clothing samples.   |                 |                 |
| 54050          | Department stores; retailing supplies for the home and for automobiles; one-price stores  | 2.68            | 2.32            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>department stores or fixed auction sites engaging under<br/>one roof in the trade in a variety of merchandise, such as:</li> <li>furniture, electric appliances or audio and video<br/>equipment;</li> <li>dishware, glassware or cutlery;</li> <li>clothing or shoes;</li> <li>books, office supplies, gift wrapping supplies or<br/>greeting cards;</li> <li>seasonal articles or tools;</li> <li>games or toys;</li> <li>food stuffs;</li> <li>make-up or perfume;</li> <li>the retailing of supplies for the home and for automobiles in<br/>the same building, such as:</li> <li>small electrical appliances or audio and video equipment;</li> <li>dishware, glassware or cutlery;</li> <li>sports or gardening articles;</li> <li>seasonal articles or tools;</li> <li>parts, supplies and accessories for automobiles;</li> <li>one-price stores engaging under one roof in the trade in<br/>a variety of low-cost merchandise, such as:</li> <li>dishware, glassware and cutlery;</li> <li>games, toys or handicraft supplies;</li> <li>office supplies, gift wrapping supplies or greeting cards;</li> <li>seasonal articles;</li> <li>food stuffs.</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the placing of merchandise on shelves;</li> <li>the operation of stands or squad services for promotional activities su <ul> <li>the tasting of food products;</li> <li>the distribution of samples, posters or documents;</li> <li>the demonstration of products;</li> </ul> </li> <li>the trade in a varied range of promotional items, such as: <ul> <li>agendas;</li> <li>calendars;</li> <li>clothing;</li> <li>key-rings;</li> <li>cups.</li> </ul> </li> </ul>  | ch as:          |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | • the trade in trees, bushes, plants or flowers.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>a photography service or a film printing and development service;</li> <li>the activities referred to in unit 54350;</li> <li>the retailing of gasoline or diesel fuel;</li> <li>the cutting, making, preparation or processing of food stuffs intended for sale.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the printing by transfer or by using specialized<br>printers when it is done by workers of an employer as part of the<br>carrying out by this employer of the trade in a variety of<br>promotional items.  |                 |                 |
| 54060          | Trading in dishes, pottery, knick-knacks, glassware, cutlery,<br>utensils or cookware; trading in or lending of games or toys;<br>trading in or repairing jewellery; operation of a jewellery store;<br>trading in posters, paintings, frames or materials for artists;<br>framing service for canvasses, documents or posters; trading<br>in records, cassettes, compact discs, DVDs or software; operation<br>of a video club; trading in or distribution of documents; trading<br>in office supplies, gift-wrapping supplies or greeting cards | 1.56            | 1.23            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in dishes, pottery, knick-knacks, cutlery, utensils or cookware;</li> <li>the trade in or lending of games or toys;</li> <li>the trade in or repair of jewellery;</li> <li>the operation of a jewellery store;</li> <li>the trade in posters, paintings, frames or materials for artists, such as:</li> <li>brushee:</li> </ul>  |                 |                 |

- brushes;
- canvasses;
- tubes of paint;

Part 2

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>framing service for canvasses, documents or posters;</li> <li>the trade in records, cassettes, compact discs, DVDs or computer software;</li> <li>the operation of a video club;</li> <li>the trade in or the distribution of documents such as books, newspapers, magazines or advertising pamphlets;</li> <li>the trade in office supplies, gift-wrapping supplies or greeting cards.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the assembly, setting or engraving of jewels;</li> <li>the trade in watches or clocks;</li> <li>the trade in eye glasses;</li> <li>the trade in small collector's items, such as: <ul> <li>stamps;</li> <li>currencies;</li> <li>figurines;</li> <li>cards;</li> </ul> </li> <li>art galleries;</li> <li>the trade in handicrafts or souvenirs;</li> <li>the trade in religious articles, such as: <ul> <li>medals;</li> <li>statuettes;</li> <li>rosary beads;</li> </ul> </li> <li>the trade in candles and candlesticks;</li> <li>the trade in lottery tickets;</li> <li>the trade in trophies and commemorative plaques;</li> <li>inserting service;</li> <li>the bagging of publicity documents.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the repair of watches or clocks;</li> <li>laminating service;</li> <li>the inserting and bagging of publicity documents.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the manufacture of jewellery when done<br>by the workers of an employer as part of the operation of a<br>jewellery store.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in eye glasses done by a dispensing optician or optometrist;</li> <li>the manufacture of mouldings for frames.</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 54070          | Trading, in the same building, in a variety of products mainly<br>intended for construction, renovation and decoration; trading in<br>wood; trading in building materials; trading in prefabricated joinery;<br>trading in fences or balustrades; trading in doors, windows or<br>outdoor siding; trading in kitchen or bathroom cabinets or counters;<br>trading in trees, shrubs, plants or flowers, including flower shops;<br>trading in grave monuments  | 2.86            | 2.50            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade, in the same building, in a variety of products mainly intended for construction, renovation and decoration, such as:</li> <li>wood or other building materials;</li> <li>electrical supplies;</li> <li>tools;</li> <li>paint and wallpaper;</li> <li>plumbing;</li> <li>doors and windows;</li> <li>hardware articles;</li> <li>floor covering;</li> <li>sanitary fixtures;</li> <li>heating and air conditioning equipment;</li> <li>the trade in wood, such as:</li> <li>rough or planed timber;</li> <li>plywood;</li> <li>wood or wood fibre panels;</li> <li>the trade in building materials, such as:</li> <li>bricks;</li> <li>flagstones;</li> <li>gravel;</li> <li>insulation;</li> <li>pipes;</li> <li>the trade in prefabricated joinery, such as:</li> <li>stairways;</li> <li>handrails;</li> <li>mouldings;</li> <li>the trade in fences or balustrades;</li> <li>the trade in doors, windows or exterior siding;</li> <li>the trade in kitchen or bathroom cabinets or counters;</li> <li>the trade in grave monuments.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the engraving of grave monuments;</li> <li>the trade in fountains and statues;</li> </ul>  |                 |                 |

- the trade in fountains and statues;
- the trade in or rental of wood pallets; the manufacture of floral or plant arrangements.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the rental of tools;</li> <li>the trade in gardening supplies, such as: <ul> <li>fertilizer;</li> <li>seeds;</li> <li>herbicides;</li> <li>shovels;</li> <li>rakes;</li> <li>pruning shears;</li> </ul> </li> <li>interior decorating design service.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in shreds, chips or sawdust;</li> <li>the installation of products sold when it is referred to in units 80030 to 80260;</li> <li>landscaping work;</li> <li>the repair of wood pallets.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | The employer who engages both in the trade of trees, shrubs, plants<br>or flowers, including florists, and in the trade in gift articles referred<br>to in unit 54060 is classified in this unit for these activities.  |                 |                 |
| 54080          | Trading, renting or repairing snowmobiles, personal watercraft,<br>recreational all-terrain vehicles, motorcycles, motorized golf carts<br>or scooters; trading or renting caravans, camping trailers, park<br>trailers, building site trailers, fifth wheel trailers or camper bodies;<br>trading, renting or doing mechanical repairs on boats with a motor;<br>trading, renting or repairing machines and equipment for outdoor<br>household maintenance work or landscaping work; trading, renting<br>or repairing power tools; rental centre offering machines and<br>equipment for outdoor household maintenance work or landscaping<br>work or tools | 3.51            | 3.13            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in, rental or repair of snowmobiles, personal watercraft, recreational all-terrain vehicles, motorcycles, motorized golf carts or scooters;</li> <li>the trade in or rental of caravans, camping trailers, park trailers, building site trailers, fifth wheel trailers or camper bodies;</li> <li>the trade in, rental or mechanical repairs to boats with a motor, such as: <ul> <li>yachts;</li> <li>pleasure pontoons;</li> </ul> </li> </ul>   |                 |                 |

Part 2

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | • the trade in, rental or repair of machines and equipment for   |                 |                 |
|                | outdoor household maintenance work or landscaping work,  |                 |                 |
|                | such as:   |                 |                 |
|                | • cultivators;   |                 |                 |
|                | • roto spaders;  |                 |                 |
|                | • chainsaws;   |                 |                 |
|                | • snowblowers;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>hedge trimmers or edge trimmers;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>garden tractors or lawnmowers;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | • the trade in, rental or repair of power tools, such as:  |                 |                 |
|                | • drills;  |                 |                 |
|                | • sanders;   |                 |                 |
|                | • saws;  |                 |                 |
|                | • sharpeners;  |                 |                 |
|                | • drill presses;   |                 |                 |
|                | • table saws;  |                 |                 |
|                | • the rental of a variety of machines and equipment for outdoor  |                 |                 |
|                | home maintenance work or landscaping work or tools.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • the trade in, rental or repair of outboard motors;   |                 |                 |
|                | • the trade in or rental of sailboats;   |                 |                 |
|                | • a rental centre for a variety of articles or equipment for receptions  |                 |                 |
|                | and celebrations, such as:   |                 |                 |
|                | • tents or big tops;   |                 |                 |
|                | • tables or chairs;  |                 |                 |
|                | <ul> <li>lighting systems or audio and video equipment;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>dishware, glassware or cutlery;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | • kitchen equipment;   |                 |                 |
|                | • the rental of tents or big tops;   |                 |                 |
|                | • the trade in, rental or installation of temporary wood garages;  |                 |                 |
|                | • the trade in or rental of equipment and material for traffic   |                 |                 |
|                | safety, such as:   |                 |                 |
|                | • signs;   |                 |                 |
|                | • cones;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>safety barriers;</li> <li>the trade in control or installation of convex shelters or cononies.</li> </ul>       |                 |                 |
|                | • the trade in, rental or installation of canvas shelters or canopies.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the   |                 |                 |
|                | workers of an employer as part of the carrying out by this employer  |                 |                 |
|                | of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | • the trade in or rental of non-motorized boats, such as:  |                 |                 |
|                | • kayaks;  |                 |                 |
|                | • canoes;  |                 |                 |
|                | • pedalos;   |                 |                 |
|                | • sailboards;  |                 |                 |
|                | • the trade in or rental of boat accessories;  |                 |                 |
|                | • the trade in utility trailers;   |                 |                 |
|                | • the mechanical repair of sailboats;  |                 |                 |
|                | • the repair of caravans, camping trailers, park trailers, building site trailers fifth wheel trailers or camper bodies. |                 |                 |
|                | site trailers, titth wheel trailers or camper bodies.  |                 |                 |

site trailers, fifth wheel trailers or camper bodies;

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>the trade in propane gas;</li> <li>the trade in accessories for power tools, such as:</li> <li>grindstones;</li> <li>abrasives;</li> <li>blades;</li> <li>drill bits.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the rental of the following equipment when<br>it is done by the workers of an employer as part of the activity of<br>renting a variety of machines and equipment for outdoor<br>household maintenance work or landscaping or tools:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>welding equipment;</li> <li>generators or compressors;</li> <li>tow-hoes;</li> <li>scaffolding;</li> <li>mobile elevating platforms.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of scaffolding or big tops;</li> <li>the rental of motor boats or sailboats with the services of a captain;</li> <li>the rental of snowmobiles, personal watercraft, recreational all-terrain vehicles, motorcycles or non-motorized boats with a guide service;</li> <li>the operation of a trailer park.</li> </ul>   |                 |                 |
| 54090          | Trading in connection or communication devices, electric or<br>electronic parts or components; trading in measurement, calibration<br>or control instruments; trading in sanitary appliances, trading in<br>heating equipment; trading in woodstoves or prefabricated fireplaces;<br>trading in air conditioning equipment  | 1.28            | 0.96            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in connection or communication devices, electric or electronic parts or components, such as:</li> <li>switches;</li> <li>chips or microprocessors;</li> <li>printed circuit boards;</li> <li>connectors or other connection elements;</li> <li>semi-conductors;</li> <li>electric fuses;</li> <li>breakers;</li> <li>electric light bulbs;</li> <li>the trade in measurement, calibration or control instruments, such as:</li> <li>water metres;</li> <li>gages;</li> <li>thermostats;</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>the trade in sanitary appliances, such as:</li> <li>bathtubs;</li> <li>toilet bowls and tanks;</li> <li>sinks;</li> <li>urinals;</li> <li>the trade in heating equipment, such as:</li> <li>space-heaters;</li> <li>furnaces;</li> <li>heat pumps;</li> <li>electric baseboards;</li> <li>the trade in woodstoves or prefabricated fireplaces;</li> <li>the trade in air conditioning equipment, such as:</li> <li>air conditioners;</li> <li>dehumidifiers;</li> </ul> |                 |                 |
|                | • humidifiers.   |                 |                 |
|                | <ul> <li>This unit also refers to:</li> <li>the trade in hardware articles, such as: <ul> <li>bolts;</li> <li>hinges;</li> <li>nails;</li> <li>nuts;</li> <li>rivets;</li> <li>screws;</li> </ul> </li> <li>the trade in safes;</li> <li>the trade in household ventilation equipment, such as: <ul> <li>air supply units;</li> <li>air-air heat exchangers.</li> </ul> </li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul><li>the installation, repair or maintenance of heating or airconditioning</li><li>the trade in plumbing supplies.</li></ul>  | equipment;      |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the maintenance of measurement, calibration or control instruments;</li> <li>the installation, repair or maintenance of the products sold when referred to in units 80110, 80170 to 80200 and 80250;</li> <li>work related to plumbing, pipefitting and boiler-making;</li> <li>the trade in safety locks.</li> </ul>   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 54100          | Trading in or renting of sporting goods or equipment; trading in<br>or renting musical instruments and accessories; trading in pools<br>or spas; trading, renting or repairing bicycles   | 1.15            | 0.83            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or rental of articles or equipment for sports, such as:</li> <li>skiing;</li> <li>fishing;</li> <li>golf;</li> <li>racket sports;</li> <li>diving;</li> <li>bowling;</li> <li>hockey;</li> <li>the trade in or rental of music instruments and accessories;</li> <li>the trade in pools or spas;</li> <li>the trade in, rental or repair of bicycles.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or rental of physical fitness equipment, such as: <ul> <li>exercise equipment;</li> <li>weight-lifting equipment;</li> </ul> </li> <li>the trade in or rental of equipment for shooting, such as: <ul> <li>firearms;</li> <li>bows;</li> <li>crossbows;</li> <li>ammunition;</li> <li>arrows;</li> <li>targets;</li> </ul> </li> <li>the trade in or rental of equipment for camping or the outdoors, such as: <ul> <li>tents;</li> <li>sleeping bags;</li> <li>portable stoves;</li> <li>mess-kits;</li> <li>air mattresses;</li> </ul> </li> <li>the trade in game tables and accessories, such as: <ul> <li>billiards;</li> <li>table hockey;</li> <li>ping-pong;</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |
|                | <ul> <li>the repair and adjustment of musical instruments;</li> <li>the trade in equipment for playgrounds, such as:</li> <li>swings;</li> <li>slides;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>sinces,</li> <li>monkey bars;</li> <li>the trade in or rental of non-motorized boats, such as:</li> <li>kayaks;</li> <li>canoes;</li> <li>pedalos;</li> </ul>  |                 |                 |

• sailboards;

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>the trade in or rental of boat accessories, such as:</li> <li>paddles;</li> <li>life jackets;</li> <li>the sharpening of skis or skates;</li> <li>the operation of a pawnbrokerage business.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the repair of sporting goods and equipment;</li> <li>the trade in outdoor furniture;</li> <li>the filling of compressed air bottles;</li> <li>the opening, closing and cleaning of pools or spas;</li> <li>the trade in, rental or installation of canvas shelters or canopies;</li> <li>the trade in cassettes, compact discs or DVDs;</li> <li>the trade in pool and spa accessories or maintenance products.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation, construction or repair of pools and spas;</li> <li>the installation of the products sold or rented when they are referred to in units 80030 to 80260;</li> <li>the repair of church organs.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer who engages both in the trade in or rental of sporting, camping, outdoor or bicycling articles or equipment and in the trade in sporting, camping, outdoor or bicycling clothing or shoes is classified in this unit for these activities.  |                 |                 |
| 54210          | Trading in metals or alloys in primary or laminated forms; operating a metal or alloy cutting workshop  | 4.66            | 4.25            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in metals or alloys in primary or laminated forms, such as:</li> <li>pig;</li> <li>ingots;</li> <li>billets;</li> <li>sheets;</li> <li>the operating of a metal or alloy cutting workshop.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the trade in metals or alloys:  |                 |                 |
|                | • the cutting of metals or alloys.  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a welding workshop;</li> <li>the manufacture of reinforcement mesh;</li> <li>the operation of a scrapping workshop;</li> <li>the manufacture of metal framing members.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | An employer who cuts both metal sheets referred to in unit 36050<br>and other primary or laminated forms of metal or alloy is classified<br>in this unit for these activities.   |                 |                 |
| 54220          | Trading in, renting or repairing farm tractors; trading in, renting<br>or repairing farm equipment for working the land and crops;<br>trading in, renting or repairing heavy equipment for construction,<br>mining, oil or gas development, logging or road maintenance;<br>trading in, renting or repairing forklifts; trading in, renting or<br>repairing mobile lifting devices | 3.19            | 2.81            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in, rental or repair of farm tractors;</li> <li>the trade in, rental or repair of farm machines and equipment for working the land and crops, such as: <ul> <li>seed drills;</li> <li>crop sprayers;</li> <li>combine reaper-threshers;</li> <li>planting machines;</li> <li>reaping machines;</li> </ul> </li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in, rental or repair of heavy equipment for construction, mining, oil and gas development, logging, or road maintenance, such as:</li> <li>excavators;</li> <li>loaders;</li> <li>graders;</li> <li>off-road heavy trucks;</li> <li>vibrating steel-wheeled rollers;</li> <li>street sweepers;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in, rental or repair of forklifts;</li> <li>the trade in, rental or repair of mobile lifting devices, such as:</li> <li>aerial baskets;</li> <li>mobile elevating platforms.</li> </ul>   |                 |                 |

This unit also refers to:

- the rental of scaffolding or bleachers;
- the trade in or rental of equipment that can be attached to farm tractors, heavy equipment, forklifts or mobile lifting devices, such as:
  - buckets;
  - mechanized grapples or scissors;
  - non-domestic snowblowers;
  - grader or snow plow blades;

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>the trade in parts for farm tractors, heavy equipment, forklifts or mobile lifting devices;</li> <li>the trade in or rental of locomotives or freight cars;</li> <li>the trade in or rental of containers.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in, rental or repair of household machines and equipment used for maintenance or landscaping work, such as:</li> <li>rotary cultivators;</li> <li>roto spaders;</li> <li>chainsaws;</li> <li>snowblowers;</li> <li>hedge trimmers or edge trimmers;</li> <li>lawn tractors;</li> <li>the rental of tools;</li> <li>the trade in or rental of trailers;</li> <li>the trade in hoists or shelves;</li> <li>the repair of containers;</li> <li>the trade in or rental of wood pallets.</li> </ul> This unit does not refer to: <ul> <li>the installation of scaffolding or bleachers;</li> <li>the rental with an operator of form tractors heavy equipment</li> </ul> |                 |                 |
|                | <ul> <li>the rental, with an operator, of farm tractors, heavy equipment, forklifts or mobile lifting devices;</li> <li>the rental, with installation, of stationary cranes;</li> <li>the operation of a mobile welding unit;</li> <li>the repair of locomotives or freight cars;</li> <li>the repair of wood pallets;</li> <li>the operation of a body shop.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer who performs in the same building an activity referred<br>to under this unit and an activity referred to in unit 54080 is classified<br>in this unit for these activities.   |                 |                 |
| 54230          | Trading in or renting heavy industrial machines and equipment;<br>trading in or renting machines and equipment for the manufacturing<br>industry; trading in or renting farm machines and equipment other<br>than for working the land or crops; trading in or renting stationary<br>lifting or handling equipment   | 1.57            | 1.24            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or rental of the following heavy industrial machines and equipment:</li> <li>industrial dust extractors, cyclones or heat exchangers;</li> <li>machines and equipment for the paper industry;</li> <li>machines and equipment for the sawmill industry;</li> <li>machines and equipment for the mining industry;</li> <li>machines and equipment for the primary metallurgy industry;</li> </ul>   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | • the trade in or rental of machines and equipment for the  |                 |                 |
|                | manufacturing industry, such as:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>machines and equipment for bakeries and pastry-</li> </ul>   |                 |                 |
|                | makers;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>machines and equipment for bottling or packaging;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>slaughterhouse machines and equipment;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>brewery machines and equipment;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>machines and equipment for the pharmaceutical and</li> </ul>   |                 |                 |
|                | cosmetics industry;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>machines-tools for working metal or wood;</li> <li>machines and equipment for the rubbar plastice</li> </ul> |                 |                 |
|                | <ul> <li>machines and equipment for the rubber, plastics,<br/>furniture or machined lumber industry;</li> </ul>       |                 |                 |
|                | <ul> <li>machines and equipment for mobile sawmills;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or rental of farm machines and equipment other than</li> </ul>                                  |                 |                 |
|                | for working the land and crops, such as:  |                 |                 |
|                | • cow ties;   |                 |                 |
|                | • grain silos;  |                 |                 |
|                | • maple product equipment;  |                 |                 |
|                | <ul> <li>equipment for dairy, hog, poultry or cattle production;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or rental of stationary lifting or handling</li> </ul>  |                 |                 |
|                | equipment, such as:   |                 |                 |
|                | • conveyors;  |                 |                 |
|                | • hoists;   |                 |                 |
|                | <ul><li> pulleys;</li><li> conveyor parts or belts.</li></ul>   |                 |                 |
|                |   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | • the trade in or rental of compressors;  |                 |                 |
|                | • the trade in or rental of industrial machines and equipment for   |                 |                 |
|                | the treatment of wastewater and drinking water;   |                 |                 |
|                | • the trade in equipment for mechanical or bodywork repairs,  |                 |                 |
|                | such as:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>tire machines;</li> <li>machines for aligning or holonoing tires;</li> </ul>                                 |                 |                 |
|                | <ul> <li>machines for aligning or balancing tires;</li> <li>lifts;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | • the trade in fuel tanks or pumps;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in pressure washer equipment;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | • the trade in industrial or commercial scales;   |                 |                 |
|                | • the trade in or rental of pumps, such as:   |                 |                 |
|                | • water pumps;  |                 |                 |
|                | <ul> <li>swimming pool pumps;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | • sewer pumps;  |                 |                 |
|                | • industrial pumps;   |                 |                 |
|                | • the trade in equipment for greenhouse or hydroponic   |                 |                 |
|                | operations;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or rental of:</li> <li>motor-generator sets;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>motor-generator sets;</li> <li>transformers;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>electricity generators;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>electric or diesel motors;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>the trade in or rental of industrial ovens, furnaces or heat chambers;</li> <li>the trade in or rental of welding equipment or devices without the trade in the related gases.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or rental of tools;</li> <li>the trade in parts intended for machines and equipment referred to under this unit;</li> <li>repairs when done elsewhere that on the worksite or on the job.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the construction of grain silos or greenhouses;</li> <li>the refurbishing of electric or diesel motors;</li> <li>repairs to a pump when the employer also rewires the motor of said pump;</li> <li>the rewiring of electric motors.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to the installation, maintenance and repair of machines and equipment referred to in units 69960 or 80030 to 80260.  |                 |                 |
| 54240          | Trading in fuel oil, propane gas, lubricating oils and greases or butane; trading in chemical products; trading in or maintaining fire extinguishers  | 2.54            | 2.19            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in : <ul> <li>fuel oil;</li> <li>propane gas;</li> <li>lubricating oils and greases;</li> <li>butane;</li> </ul> </li> <li>the trade in chemical products, such as: <ul> <li>acetylene;</li> <li>oxygen;</li> </ul> </li> <li>the trade in or maintenance of fire extinguishers.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in gasoline or diesel fuel when not done at the pump;</li> <li>the trade in or rental of welding equipment or devices with the trade in related gases;</li> <li>the supply by truck of oil products to persons who do not trade in these products;</li> <li>the trade in dyes, colorants or inks;</li> <li>the trade in chemical preparations for the manufacturing industry;</li> <li>the trade in explosives;</li> <li>the trade in pyrotechnical devices such as signal flares or fireworks.</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in, rental, maintenance or installation of equipment, such as:</li> <li>burners;</li> <li>furnaces or floor furnaces;</li> <li>barbecues or ranges;</li> <li>water heaters or heat pumps;</li> <li>tanks or bottles;</li> <li>the trade in fire protection equipment, such as:</li> <li>emergency light fixtures;</li> <li>hoses;</li> <li>alarms;</li> <li>the bottling of sold products.</li> </ul>                            |                 |                 |
|                | An employer who engages both in the trade in pyrotechnical devices<br>or explosives and in the presentation of pyrotechnical shows is<br>classified in this unit for these activities.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>chimney-sweeping service;</li> <li>the trade in maintenance or cleaning products;</li> <li>the trade in pest control products;</li> <li>work related to pipefitting, plumbing, sheet metal work, electricity or electronics;</li> <li>the installation of underground tanks;</li> <li>the trade in coating products.</li> </ul>  |                 |                 |
| 54250          | Trading in food for animals; trading in seeds, seeds for sowing<br>or mixed or unmixed cereal crops; trading in pest control products;<br>trading in pets; pet grooming service   | 4.19            | 3.79            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in food for animals;</li> <li>the trade in seeds, seeds for sowing or mixed or unmixed cereals, such as: <ul> <li>wheat;</li> <li>corn;</li> <li>barley;</li> <li>beans or dried peas;</li> </ul> </li> <li>the trade in pest control products, such as: <ul> <li>insecticides;</li> <li>rat poison;</li> <li>pesticides;</li> <li>fungicides;</li> </ul> </li> <li>the trade in pets;</li> <li>pet grooming service.</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>grain elevator service;</li> <li>the trade in shreds, chips or sawdust;</li> <li>shred, chip or sawdust bagging service;</li> <li>the trade in fertilizers;</li> <li>the trade in pet equipment and supplies;</li> <li>the trade in potting soil.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in body hygiene and care products for animal use;</li> <li>the pressing of shreds, chips or sawdust;</li> <li>the sifting of seeds;</li> <li>pet boarding service.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the mixing or treatment of grains.   |                 |                 |
| 54260          | Recycling of materials or objects; wrapping, packaging, canning or product label changing service  | 9.72            | 9.17            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the sorting, cleaning or washing, the shredding, crushing, the bundling or the granulation of recyclable materials or objects, such as: <ul> <li>clothing or textiles;</li> <li>glass;</li> <li>tires;</li> <li>plastic;</li> <li>paper;</li> <li>cardboard;</li> <li>metal;</li> <li>rubber;</li> </ul> </li> <li>wrapping, packaging, canning, product label changing service.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul><li> the demolition by crushing of automobile vehicles;</li><li> inserting service.</li></ul>  |                 |                 |
|                | An employer who engages both in the recycling of clothing or<br>textile materials and in the manufacture of diapers or cloths made<br>of fabric is classified in this unit for these activities.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the removal of recyclable materials or objects except when it is<br>done using the "Roll off" container system by the workers of<br>an employer as part of the carrying out by this employer of the<br>picking up of recyclable materials or objects. This unit then refers<br>to the rental of the related containers;  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>the demolition or the stripping referred to in units 80080 to 80110;</li> <li>recycling with the trade in automobile parts or accessories;</li> <li>the trade in clothing;</li> <li>the collection for reconditioning and resale of objects, such as: <ul> <li>furniture;</li> <li>household appliances;</li> <li>sporting goods.</li> </ul> </li> </ul>  |                 |                 |
| 54320          | Trading in new or used automobile vehicles; trading in new or used caravans or motorized trailers; renting automobile vehicles; renting caravans or motorized trailers; trading in or renting trailers   | 2.10            | 1.76            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in new or used automobiles, trucks, buses or coaches;</li> <li>the trade in new or used caravans or motorized trailers;</li> <li>the rental of automobiles, trucks, buses or coaches;</li> <li>the rental of caravans or motorized trailers;</li> <li>the trade in or rental of trailers, such as: <ul> <li>flatbed trailers whether covered or not;</li> <li>trailers for the transport of automobiles;</li> <li>dump trailers;</li> <li>tank trailers;</li> <li>low-bed semi-trailers;</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of the activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the trade in tourism trailers, camping trailers, park trailers, building site trailers, fifth wheel trailers or camper bodies.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the activities referred to in units 54340, 54350 and 54360.  |                 |                 |
|                | An employer who performs both an activity referred to under this<br>unit and the hand washing or cleaning of automobile vehicles,<br>caravans or motorized trailers is classified in this unit for all<br>of these activities.   |                 |                 |
|                | An employer who performs both an activity referred to under this<br>unit and activities referred to under units 54340, 54350 or 54360<br>can be classified in this unit if at least one of his workers only<br>performs tasks related to the activities referred to under this unit.   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 54330          | Trading, with installation or repair on automobile vehicles,<br>of windows, tinted glass, audio or video systems, theft-security<br>systems, electronic engine immobilizers, cruise controls, remote<br>starters, sun roofs, air conditioning systems or vehicle management<br>systems; operating a workshop to apply rust-proofing or paint<br>sealant for automobiles; hand washing or cleaning service for<br>automobile vehicles  | 2.94            | 2.58            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade, with installation or repair on automobile vehicles, of windows, tinted glass, audio or video systems, theft security systems, electronic engine immobilizers, cruise control, remote starters, sun roofs, air conditioning systems or vehicle management systems;</li> <li>operation of a workshop to apply rust proofing or paint sealant for automobiles;</li> <li>service for washing or cleaning automobile vehicles by hand.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of an oil change and lubrication workshop for automobile vehicles;</li> <li>the operation of a workshop to install decorative strips, mouldings or lettering on automobile vehicles;</li> <li>the operation of a vehicle bodywork shop where only the "paintless dent removal technique" is used;</li> <li>the installation and conversion of odometers;</li> <li>the repair, without stuffing, of automobile vehicle seats;</li> <li>vehicle mechanical inspection services.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • a mobile automobile vehicle washing service.  |                 |                 |
| 54340          | Trading in parts or accessories for automobile vehicles, caravans or motorized trailers   | 2.09            | 1.75            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in parts or accessories for automobile vehicles, caravans or motorized trailers, such as:</li> <li>mechanical or bodywork parts;</li> <li>hub caps.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in transportation material parts;</li> <li>the part or accessory supply service of an employer who trades<br/>in new automobile vehicles, caravans or motorized trailers for<br/>the purposes of the carrying out by this employer of an activity</li> </ul>   |                 |                 |

the purposes of the carrying out by this employer of an activity

referred to in units 54350 or 54360.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in maintenance products for automobile vehicles, such as:</li> <li>waxes;</li> <li>soaps;</li> <li>additives;</li> <li>antifreeze;</li> <li>oils;</li> <li>lubricants;</li> <li>the trade in tires;</li> <li>the trade in automobile vehicle plaint.</li> </ul> This unit does not refer to: <ul> <li>the repair or installation of sold products.</li> </ul>   |                 |                 |
| 54350          | Trading in or installing tires or tubes; operating an automobile<br>vehicle repair workshop; automobile vehicle road service or towing<br>service; recycling with the trade in used automobile vehicle parts<br>and accessories; operating an automobile vehicle muffler installation<br>workshop; operating an automobile vehicle suspension repair<br>workshop   | 5.38            | 4.95            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in or installation of tires or tubes;</li> <li>the operation of an automobile vehicle repair workshop;</li> <li>an automobile vehicle road service or towing service;</li> <li>recycling with trade in used automobile vehicle parts and accessories;</li> <li>the operation of an automobile vehicle muffler installation workshop;</li> <li>the operation of an automobile vehicle suspension repair workshop.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>on-the-road truck or trailer tire repair service;</li> <li>injection pump repair service;</li> <li>wheel alignment adjustment or balancing service;</li> <li>the trade in, repair or installation of trailer parts and equipment, such as: <ul> <li>refrigerating units;</li> <li>hitches;</li> <li>slings;</li> </ul> </li> <li>the repair of tires, brakes, suspensions or other parts of trailers.</li> </ul>                      |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of an automatic car wash;</li> <li>the application of rust-proofing or paint sealant treatments to automobile vehicles;</li> <li>the installation or repair of air conditioning systems or sun roofs on automobile vehicles.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>bodywork repairs on automobile vehicles or trailers;</li> <li>the vulcanization of tires;</li> <li>a mobile car wash service.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | An employer who, in the same building, operates both an automobile<br>vehicle repair shop and engages in the retail trade in gasoline or<br>diesel fuel is classified under this unit for these activities.  |                 |                 |
|                | An employer who, in the same building, does both mechanical inspections and the mechanical repair of automobile vehicles is classified under this unit for these activities.   |                 |                 |
| 54360          | Operating an automobile or trailer bodywork repair shop  | 6.56            | 6.10            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the operation of an automobile or trailer bodywork repair shop.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • the painting of automobile vehicle bodies.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul><li> the use of the paintless dent removal technique;</li><li> the application of rust proofing or paint sealant treatments.</li></ul>   |                 |                 |
|                | An employer who does automobile vehicle body repair work cannot<br>be classified in unit 54350 unless one of his employees only performs<br>tasks related to the activities referred to under this unit.   |                 |                 |
|                | An employer who does both the evaluation of damages to vehicles<br>and bodywork repairs is classified under this unit for these activities.  |                 |                 |

This unit refers to:

- the wholesale trade in foodstuffs such as:
  - coffee;

**Unit Title** 

- cereal or nuts:
- condiments or sauces;
- confectionery products;
- spices or seasonings;
- fruits or vegetables;
- fruit or vegetable juices;
- ready-made dishes;
- dairy products;
- eggs;
- bakery or pastry products;
- soups;
- meat, fish or seafood;
- the wholesale trade in beverages, both alcoholic and non-alcoholic;
- the transport of raw milk.

This unit also refers to:

- the itinerant wholesale trade in foodstuffs:
- the wholesale trade in natural ice;
- the wholesale trade in tobacco products;
- the wholesale trade in water.

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- the wholesale trade in non-food products such as:
  - body hygiene or care products;
  - over-the-counter drugs;
  - maintenance and cleaning products;
  - wrapping supplies;
  - · sanitary supplies.

Wholesale trade refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.

Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.

This unit does not refer to:

• the bottling of water.

Unit

54410

Number

Rate

3.75

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 54420          | Grocery store; butcher shop; fish shop; retail trade in fruits or vegetables   | 2.71            | 2.35            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a grocery store or supermarket;</li> <li>the operation of a butcher shop;</li> <li>the operation of a fish shop;</li> <li>the retail trade in fruits or vegetables.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the retail trade in cold meats, country-style pâtés, cretons, terrines or other similar products;</li> <li>the retail trade in ready-made dishes;</li> <li>the operation of a food bank.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the operation by this employer<br>of a grocery store, a supermarket, a butcher shop, a fish shop or<br>the retail trade in fruits or vegetables:                             |                 |                 |
|                | <ul> <li>the development and printing of films;</li> <li>the manufacture of ready-made dishes;</li> <li>the manufacture of bakery or pastry products.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the operation by this employer<br>of a retail trade in ready-made dishes or a retail trade in cold meats,<br>country style pâtés, cretons, terrines or other similar products: |                 |                 |
|                | • the cooking of dough for pastry or bakery products.  |                 |                 |
|                | Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.   |                 |                 |
|                | An employer who engages in the same building in the retail trade in cold meats, country style pâtés, cretons, terrines or other similar products and the retail trade in cheese is classified in this unit for these activities.   |                 |                 |
|                | An employer who operates a convenience store and engages in the retail trade of fresh meat there is classified in this unit for these activiti   | es.             |                 |
| 54430          | Convenience store; retail trade in beverages, both alcoholic and non-alcoholic; trade in gasoline or diesel fuel at the pump   | 2.34            | 1.99            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                |  |                 |                 |

- the operation of a convenience store; the retail trade in beverages, both alcoholic and non-alcoholic;
- the trade in gasoline or diesel fuel at the pump.

Part 2

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the retail trade in water;</li> <li>the retail trade in tobacco products;</li> <li>the retail trade in coffee, tea or herbal tea;</li> <li>the retail trade in spices;</li> <li>the retail trade in pastry products;</li> <li>the retail trade in bakery products;</li> <li>the retail trade in confectionery products;</li> <li>the retail trade in nuts;</li> <li>the retail trade in cheese;</li> <li>the operation of an automatic car wash.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to in this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the cooking of dough for pastry or bakery products;</li> <li>the rental of films or video game software;</li> <li>the retail trade in ready-made products;</li> <li>the retail trade in products for automobile vehicles such as: <ul> <li>oil;</li> <li>windshield wiper fluid;</li> <li>maintenance or cleaning products.</li> </ul> </li> </ul>  |                 |                 |
|                | Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the roasting of coffee;</li> <li>the manufacture of ready-made dishes except for sandwiches when they are manufactured as part of the carrying out by the employer of activities referred to in this unit;</li> <li>the activities referred to in units 68010 and 68020.</li> </ul>   |                 |                 |
| 54440          | Trade in body hygiene and care products; trade in drugs  | 1.16            | 0.84            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in body hygiene and care products, for human or animal use, such as:</li> <li>cosmetics;</li> <li>toothpastes;</li> <li>lotions;</li> <li>perfumes;</li> <li>hair products;</li> <li>soaps;</li> </ul>  |                 |                 |

| Part 2         | GAZETTE OFFICIELLE DU QUEBEC, June 28, 2000, Vol. 158, No. 20       |                 |                 |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|                |   | 11400           | 11000           |
|                | • the wholesale trade in prescription or over-the-counter drugs,    |                 |                 |
|                | for human or animal use, such as:                                   |                 |                 |
|                | • analgesics;   |                 |                 |
|                | • anesthetics;  |                 |                 |
|                | • antibiotics;  |                 |                 |
|                | • anti-inflammatories;  |                 |                 |
|                | • antiseptics;  |                 |                 |
|                | • hormones;   |                 |                 |
|                | • the operation of a drugstore.                                     |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | • the trade in nutraceutical products such as:                      |                 |                 |
|                | • black radish vials;   |                 |                 |
|                | • probiotic yoghourt capsules;                                      |                 |                 |
|                | • lycopene capsules;  |                 |                 |
|                | • the trade in vitamins and dietary minerals;                       |                 |                 |
|                | • the trade in the apeutic substances such as:                      |                 |                 |
|                | • homeopathic remedies;   |                 |                 |
|                | • phytotherapy products;  |                 |                 |
|                | • the trade in or leasing of orthoses such as:                      |                 |                 |
|                | • crutches;   |                 |                 |
|                | • cervical collars;   |                 |                 |
|                | • wheelchairs;  |                 |                 |
|                | <ul> <li>lumbar supports;</li> </ul>                                |                 |                 |
|                | • the operation of a postal outlet;                                 |                 |                 |
|                | <ul> <li>clothing depot service;</li> </ul>                         |                 |                 |
|                | • the trade in bus and sightseeing bus tickets.                     |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the    |                 |                 |
|                | workers of an employer as part of the carrying out by this employer |                 |                 |
|                |   |                 |                 |

• the trade in functional foods such as :

of activities referred to in this unit:

- soya beverages;
- margarines enriched with phytosterols;
- the trade in shoes;
- the repair of orthoses.

Wholesale trade refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.

An employer who operates a postal outlet or a clothing depot service or who engages in the trade in bus or sightseeing bus tickets and another activity is classified for these activities in the unit that refers to this other activity.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 55010          | Air transportation; services related to air transportation   | 2.13            | 1.79            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the transportation by air of persons or merchandise, such as: <ul> <li>air transportation whether or not according to a fixed schedule;</li> <li>transportation of letters, documents or parcels by air;</li> <li>tourism or recreational air transportation;</li> <li>air ambulances;</li> </ul> </li> <li>services related to air transportation, such as: <ul> <li>operating an airport;</li> <li>aircraft rentals;</li> <li>loading and unloading of aircraft;</li> <li>aircraft inspection and maintenance other than aircraft mechanics;</li> <li>mechanical maintenance and refurbishing of aircraft when done by an air carrier;</li> <li>passenger transfer service;</li> <li>reception and baggage transfer service;</li> <li>air traffic controller service;</li> <li>de-icing of planes.</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>spreading and dispersing of products by air;</li> <li>aerial surveillance;</li> <li>aerial surveying;</li> <li>aerial photography and mapping;</li> <li>aerial advertising;</li> <li>aerial collection of geophysical data;</li> <li>flying schools;</li> <li>skydiving schools.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul><li>storage services;</li><li>maintenance of landing strips.</li></ul>   |                 |                 |
| 55020          | Maritime and rail transport; services related to maritime and rail transport   | 4.64            | 4.23            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>transportation of passengers or merchandise by water, such as:</li> <li>maritime transport whether or not according to a fixed schedule;</li> <li>tourism or recreational maritime transport.</li> </ul>  |                 |                 |

• tourism or recreational maritime transport;

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>services related to maritime transport, such as: <ul> <li>towing and docking boats;</li> <li>barge or platform towing service;</li> <li>installation and maintenance of maritime markers;</li> <li>maritime piloting services;</li> <li>operating port facilities;</li> </ul> </li> <li>rail transport of passengers and merchandise, such as: <ul> <li>rail transport whether or not according to a fixed schedule;</li> <li>tourism or recreational rail transport;</li> </ul> </li> <li>services related to rail transport, such as: <ul> <li>brush and snow removal along railway tracks;</li> <li>cleaning rail cars;</li> <li>merchandise stowage service related to rail transport;</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>towing and wood collection services on water using boats;</li> <li>boat with crew rental services;</li> <li>operating a lock.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of the maritime transport activity or services related to the operation<br>of port facilities:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>loading and unloading of ships or trucks.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul><li>storage services;</li><li>mechanical maintenance.</li></ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the services offered in a marina;</li> <li>the building and repairing of rail lines;</li> <li>whitewater tourism services.</li> </ul>   |                 |                 |
| 55030          | Loading or unloading boats   | 4.64            | 4.23            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul><li> the loading of boats;</li><li> the unloading of boats.</li></ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>loading and unloading rail cars or trucks;</li> <li>maritime stowage</li> </ul>   |                 |                 |

• maritime stowage.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 55040          | Transportation of passengers by road   | 2.96            | 2.60            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>transportation of passengers in a motor coach or a bus whether<br/>or not according to a fixed schedule;</li> <li>school bus transportation;</li> <li>adapted transportation;</li> <li>tourism or recreational transportation in a motor coach or bus;</li> <li>transportation of passengers in a taxi or limousine;</li> <li>transportation in a minibus.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul><li>subway transportation;</li><li>shuttle services.</li></ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a call centre;</li> <li>mechanical maintenance;</li> <li>the operation of a bus terminal.</li> </ul>   |                 |                 |
| 55050          | Transport of merchandise by road   | 7.75            | 7.26            |
|                | This unit refers to the transport of merchandise by road when done<br>using any type of truck, except for dump trucks.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul><li>mechanical maintenance;</li><li>storage services.</li></ul>  |                 |                 |
|                | An employer who engages in both transport brokerage services and<br>the transport of merchandise referred to under this unit is classified<br>under this unit for these activities.  |                 |                 |
| 55060          | Moving services  | 14.26           | 13.59           |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the moving of used goods by truck.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the transport of works of art by truck;</li> <li>the moving of used institutional or commercial material by truck;</li> <li>the moving of institutional or commercial furniture;</li> <li>the hiring of the services of movers or material handlers within the context of the activities referred to under this unit.</li> </ul>                                      |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>mechanical maintenance;</li> <li>storage services;</li> <li>packing and unpacking.</li> </ul>   |                 |                 |
| 55070          | Transport by dump truck; snow removal  | 7.08            | 6.60            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul><li>transport by dump truck;</li><li>snow removal using a vehicle.</li></ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>spreading ice melters and abrasives;</li> <li>transporting by the Roll off container system, with or without the rental of the related containers.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>mechanical maintenance;</li> <li>storage services.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | The employer classified under this unit for the dump truck transport<br>activity cannot also be classified under unit 13140 except where at<br>least one of his workers only performs tasks related to the activities<br>referred to under this latter unit. |                 |                 |
| 55080          | Storage services   | 4.24            | 3.84            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul><li>the storage of miscellaneous merchandise;</li><li>refrigerated storage.</li></ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>document archiving services;</li> <li>mobile confidential document shredding services;</li> <li>inventory services.</li> </ul>  |                 |                 |

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this another unit:

- the loading and unloading of trucks;
- the handling of wood in a wood yard.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activity when not done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>logistics services, notably labeling, packaging, break of load,<br/>control and management of stocks.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • rental of storage spaces without handling.  |                 |                 |
| 55090          | Messenger or delivery services  | 4.51            | 4.10            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>messenger services or services related to the delivery of letters,<br/>documents, small parcels or objects weighing less than<br/>40 kilograms.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>transport by air of letters, documents or small parcels;</li> <li>transport of letters, documents or small parcels between warehouses, sorting or distribution centres;</li> <li>mechanical maintenance;</li> <li>storage services.</li> </ul>   |                 |                 |
| 57010          | Television network or station; production of films, publicity films, video clips or television programs; production of music, singing, theatre or dance shows or shows of a similar nature; cinema hall; drive-in; performance hall; organization of periodic events of a cultural, sports or commercial nature; museum; historic site  | 1.64            | 1.31            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a television network or station;</li> <li>the production of films, publicity films, video clips or television programs;</li> <li>the production of music, singing, theatre or dance shows or shows of a similar nature;</li> <li>the operation of a cinema hall or drive-in;</li> <li>the operation of a performance hall;</li> <li>the organization of periodic events of a cultural, sports or commercial nature, such as festivals, marathons, book fairs, orcommercial fairs;</li> <li>operation of a museum;</li> <li>operation of a historic site.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the audiovisual recording of events such as conferences, marriages, shows or speeches;</li> <li>the operation of a mobile disco;</li> <li>the operation of an exhibition centre.</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit Title   | General<br>Rate  | Special<br>Rate   |
|--|--|---|
| This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |  |   |
| <ul> <li>the trade in souvenir articles;</li> <li>restaurant services;</li> <li>tourist information service.</li> </ul>  |  |   |
| This unit does not refer to:   |  |   |
| • the operation of an arena that also serves as a performance hall.  |  |   |
| Recreation centre; bowling alley; billiard parlor; physical fitness centre; racket sports centre; stationary amusement park; aquatic park  | 1.73   | 1.40  |
| This unit refers to:   |  |   |
| <ul> <li>the operation of a recreation centre;</li> <li>the operation of a bowling alley;</li> <li>the operation of a billiard parlor;</li> <li>the operation of a physical fitness centre;</li> <li>the operation of a racket sports centre such as tennis, squash, racquetball;</li> <li>the operation of a stationary amusement park;</li> <li>the operation of an aquatic park.</li> </ul>   |  |   |
| This unit also refers to:  |  |   |
| <ul> <li>the operation of a racetrack for horses or vehicles;</li> <li>the operation of a miniature putting course;</li> <li>the operation of a curling centre;</li> <li>the operation of a golf practice course;</li> <li>the operation of a shooting or archery club;</li> <li>the operation of an amusement centre such as an arcade or a combat game site;</li> <li>the operation of a boating club;</li> <li>the operation of a day camp;</li> <li>the operation of a zoo or an aquarium;</li> <li>the operation of a bingo hall;</li> <li>the operation of a stadium;</li> <li>the operation of an arena;</li> <li>teaching sports or recreational activities such as : <ul> <li>golf;</li> <li>hockey;</li> <li>karate;</li> <li>underwater diving;</li> <li>tennis;</li> <li>circus arts;</li> <li>ballet;</li> <li>modeling courses;</li> </ul> </li> </ul> |  |   |
|  | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:<br>• the trade in souvenir articles;<br>• restaurant services;<br>• tourist information service.<br>This unit does not refer to:<br>• the operation of an arena that also serves as a performance hall.<br>Recreation centre; bowling alley; billiard parlor; physical fitness<br>centre; racket sports centre; stationary amusement park; aquatic park<br>This unit refers to:<br>• the operation of a recreation centre;<br>• the operation of a billiard parlor;<br>• the operation of a tacket sports centre such as tennis, squash,<br>racquetball;<br>• the operation of a stationary amusement park;<br>• the operation of a nacket sports centre such as tennis, squash,<br>racquetball;<br>• the operation of a racket sports centre;<br>• the operation of a racket sports centre;<br>• the operation of a racket sports centre;<br>• the operation of a a musement park;<br>• the operation of a a musement centre such as an arcade<br>or a combat game site;<br>• the operation of a booting or archery club;<br>• the operation of a day camp;<br>• the operation of a day camp;<br>• the operation of a casino;<br>• the operation of a casino;<br>• the operation of a casino;<br>• the operation of a stadium;<br>• the | Rate         This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:         • the trade in souvenir articles;         • restaurant services;         • tourist information service.         This unit does not refer to:         • the operation of an arena that also serves as a performance hall.         Recreation centre; bowling alley; billiard parlor; physical fitness centre; racket sports centre; stationary amusement park; aquatic park         This unit refers to:         • the operation of a recreation centre;         • the operation of a bowling alley;         • the operation of a carket sports centre such as tennis, squash, racqueball;         • the operation of a naquatic park.         This unit also refers to:         • the operation of a stationary amusement park;         • the operation of a naquatic park.         This unit also refers to:         • the operation of a curling centre;         • the operation of a animiature putting course;         • the operation of a animiature putting course;         • the operation of a marina;         • the operation of a soloting or archery club;         • the operation of a animiature putting course;         • the operation of a acturing course;         • the operation of a day camp;      < |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>social, sports or recreational organizations such as:</li> <li>social clubs;</li> <li>scouts;</li> <li>sports associations or federations;</li> <li>recreational associations or federations;</li> <li>seniors' clubs.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to in this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>restaurant or bar service;</li> <li>literacy promotion services;</li> <li>homework assistance services;</li> <li>organization of periodic events of a cultural, sports or commercial nature such as festivals, marathons, books fairs or commercial fairs;</li> <li>the sale, rental, maintenance or repair of sports equipment;</li> <li>the rental of rooms;</li> <li>tourist information service;</li> <li>promotion and defence of sports or recreation;</li> <li>massotherapy services.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • accommodation services.  |                 |                 |
| 57030          | Golf club  | 2.04            | 1.70            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the operation of a golf club.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • the operation of a botanical garden.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a golf practice course;</li> <li>restaurant or bar service;</li> <li>instruction service;</li> <li>the sale, rental, maintenance or repair of sports equipment;</li> <li>the rental of rooms.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • accommodation services.  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 57040          | Downhill or cross-country ski centre  | 5.12            | 4.70            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul><li> the operation of a downhill ski centre;</li><li> the operation of a cross-country ski centre.</li></ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a snowmobiling club;</li> <li>the operation of an ATV club;</li> <li>the operation of snow slides;</li> <li>the operation of a traveling circus with a big top;</li> <li>the operation of a traveling amusement park.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>restaurant or bar service;</li> <li>instruction service;</li> <li>the sale, rental, maintenance or repair of sports equipment;</li> <li>the rental of rooms.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | accommodation services.   |                 |                 |
| 58010          | Services related to the environment   | 6.25            | 5.80            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a sanitary landfill site;</li> <li>the operation of a garbage incinerator;</li> <li>pumping service carried out by means of a vacuum truck such as emptying septic tanks, sumps or tanks;</li> <li>sewer network cleaning service;</li> <li>service to clean surfaces contaminated by hazardous materials;</li> <li>the recovery, treatment or elimination of hazardous material or liquid or semi-liquid waste such as greases, soaps, waxes, colorants, acids, cyanides, oils or industrial sludge;</li> <li>clean-up service carried out in enclosed areas within the meaning of the Regulation respecting occupational health and safety enacted by Order-in-council 885-2001 (2001, <i>G.O.</i> 2, 3888);</li> <li>soil decontamination service;</li> <li>rental service with maintenance of portable chemical toilets.</li> </ul> |                 |                 |
|                | Hazardous material refers to any material which, by reason of its<br>properties, poses a threat to health or the environment and which<br>is explosive, gaseous, inflammable, toxic, radioactive, corrosive,<br>combustive or leachable.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |

• the operation of a snow dump.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 58020          | Garbage collection services; recyclable materials and objects collection service   | 11.26           | 10.67           |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>a garbage collection service;</li> <li>collection service for recyclable materials such as paper, plastic, glass, cardboard, clothing, textiles or metal;</li> <li>collection service for compost material such as grass or dead leaves;</li> <li>collection service for old tires;</li> <li>collection service for fats or meats that are unfit for human consumption such as animal carcasses, bones, marrow or fat.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | • the hiring of services of personnel carried out within the context of activities referred to under this unit.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the rental of containers used to collect recyclable material and objects or garbage.   |                 |                 |
| 58030          | Provincial detention services  | 3.15            | 2.78            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the activities carried out by provincial detention services.   |                 |                 |
| 58040          | Services of the provincial administration not otherwise specified in the other units   | 0.65            | 0.34            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the activities carried out by services of the provincial administration<br/>such as departments, agencies or the Sûreté du Québec.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the activities carried out by a regional conference of elected officials, a metropolitan community or a regional county municipality when the employer only performs activities of an administrative nature;</li> <li>the activities carried out by the persons referred to in subsection 3 of section 11 of the Act.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the activities referred to by another unit when they are carried out   |                 |                 |

• the activities referred to by another unit when they are carried out by services of the provincial administration.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 58050          | Job creation assistance programs  | 1.39            | 1.07            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the activities carried out by persons who are doing work under<br/>an agreement entered into pursuant to section 16 of the Act;</li> <li>the activities carried out by persons referred to in subsection 4<br/>of section 11 of the Act.</li> </ul>  |                 |                 |
| 58060          | Ministère des Transports du Québec  | 1.36            | 1.03            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • the activities carried out by the ministère des Transports du Québec.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | • the activities carried out by the Commission des transports du Québec.  |                 |                 |
| 58070          | Services of a municipal administration or an Indian band  | 1.85            | 1.51            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the activities carried out by municipalities;</li> <li>the activities carried out by intermunicipal boards;</li> <li>the activities carried out by Indian bands.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the activities carried out by a regional conference of elected officials, a metropolitan community or a regional county municipality when the employer performs both activities of an administrative nature and other activities such as the operation of a sanitary landfill site, the operation of a police department, the operation of a fire department or the operation of a waste water treatment plant;</li> <li>the operation of a water filtration or sewage treatment plant.</li> </ul> |                 |                 |

This unit does not refer to:

- the construction work done as part of the construction of a building;
- other construction work when it is not done on the immovable property of an employer referred to under this unit;
- the activities referred to in units 11110, 14010 or 14020;
- underwater diving, including the underwater inspection of cables, wharfs, the installation of underground cables, the cleaning of water intakes, the recovery of wood under water, underwater construction work, and other service activities carried out under water.

2032

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 58080          | Funds for the benefit of confined persons  | 8.86            | 8.34            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the activities carried out by a fund for the benefit of confined persons created under section 22.0.1 of the Correctional Services Act (c. S-4.01).  |                 |                 |
| 58090          | Production of electricity; energy transmission or distribution network   | 0.95            | 0.64            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>production of electricity;</li> <li>the operation of an energy transmission or distribution network<br/>such as electricity or natural gas.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul><li>steam production and distribution;</li><li>the operation of an aqueduct network.</li></ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the connecting of customers to the energy distribution network;</li> <li>the maintenance and repair of the energy transmission or distribution network;</li> <li>the trade in or rental of heating equipment.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the operation of a water filtration plant.   |                 |                 |
| 59010          | Barbershop/hairdresser; beauty salon; epilation clinic;<br>operation of a funeral parlor; operation of a crematorium;<br>operation of a columbarium  | 2.30            | 1.95            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a barbershop or hairdresser;</li> <li>the operation of a beauty salon;</li> <li>the operation of an epilation clinic;</li> <li>the operation of a funeral parlor;</li> <li>the operation of a crematorium;</li> <li>the operation of a columbarium.</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>thanatology services;</li> <li>the operation of a relaxation centre offering one or more services such as massotherapy, thalassotherapy, spa or sauna and not offering accommodations;</li> <li>the operation of a tanning salon;</li> <li>tattooing service.</li> </ul>                   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the operation of a funeral parlor:   |                 |                 |
|                | • the trade in grave monuments, urns and coffins.   |                 |                 |
| 59020          | General and specialized hospital centres; psychiatric hospital<br>centres; local community service centres; rehabilitation centres<br>for persons with a physical impairment  | 1.09            | 0.77            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a general and specialized care hospital centre;</li> <li>the operation of a psychiatric hospital centre;</li> <li>the operation of a local community service centre;</li> <li>the operation of a rehabilitation centre for persons with a physical impairment.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a birth centre;</li> <li>the operation of a medical clinic where the employer can lodge his clientele.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to telephone advisory services of a medical<br>nature when provided by the workers of an employer as part of the<br>carrying out by this employer of activities referred to under this unit.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a palliative care centre;</li> <li>the operation of beds under a licence of a residential and long-term care centre.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer who both carries out an activity referred to under this<br>unit and operates a clinic or practices medicine, activities referred<br>to under unit 59070, is classified under this unit for these activities.  |                 |                 |
| 59030          | Residential and long-term care centre; nursing care services  | 2.59            | 2.23            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                |   |                 |                 |

- the operation of a residential and long-term care centre;
- nursing care services.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a palliative care centre;</li> <li>the operation of a convalescence centre;</li> <li>the hiring out of the services of attendants or nursing staff;</li> <li>the services of pre-hospital intervention first responders;</li> <li>personal assistance services such as: <ul> <li>assistance with food;</li> <li>assistance with hygiene;</li> <li>assistance in getting dressed;</li> <li>assistance in moving about.</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following services when they are<br>provided to a beneficiary by an employer who also offers the<br>beneficiary personal assistance services in the home:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>accompanying the person during travel;</li> <li>friendship visits;</li> <li>the preparation of meals;</li> <li>going shopping in grocery and other stores.</li> </ul>   |                 |                 |
| 59040          | Seniors' home  | 2.59            | 2.23            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the operation of a seniors' home.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of an intermediate resource for seniors or for persons with physical disabilities;</li> <li>the operation of a home for persons with physical disabilities.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the accommodation of convalescing persons<br>when done in the same building by the workers of an employer as<br>part of the carrying out by this employer of activities referred to<br>under this unit.   |                 |                 |
|                | An employer who carries out, in the same building, both an activity<br>referred to under this unit and provides accommodations for persons<br>having mental health problems or persons with an intellectual<br>impairment is classified under this unit for these activities.  |                 |                 |
| 59050          | Home for persons in difficulty   | 2.27            | 1.92            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a home for persons in difficulty such as:</li> <li>young people who have trouble adapting;</li> <li>compulsive gamblers;</li> <li>persons with mental health problems;</li> <li>persons with an alcohol or drug addiction;</li> <li>the homeless;</li> </ul>   |                 |                 |

the homeless; victims of violence.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of an intermediate resource for persons with mental health problems or for persons with an intellectual impairment or a pervasive developmental disorder;</li> <li>the operation of an intermediate resource for young people in difficulty;</li> <li>the operation of an intermediate resource for persons with an alcohol or drug addiction;</li> <li>the operation of a half-way house for former inmates.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer who, in the same building, both provides<br>accommodations for persons in difficulty and carries out an<br>activity referred to under unit 59110 is classified under this unit<br>for these activities.   |                 |                 |
| 59060          | Ambulance service   | 5.49            | 5.05            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • the operation of an ambulance service.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to call reception or dispatching activities.   |                 |                 |
| 59070          | Practicing medicine; consultation services in the health or social services fields; physical treatment services; optometrist services; services of a dispensing optician  | 0.95            | 0.63            |
|                | <ul> <li>the practice of medicine by professionals such as:</li> <li>dermatologists;</li> <li>gynecologists;</li> <li>general practitioners;</li> <li>ophthalmologists;</li> <li>prosthetist-orthotists;</li> <li>pediatricians;</li> <li>psychiatrists;</li> <li>consultation services in the health or social services field by professionals such as:</li> <li>homeopaths;</li> <li>nutritionists;</li> <li>psychologists;</li> <li>social workers;</li> <li>physical treatment services offered by professionals such as:</li> <li>acupuncturists;</li> <li>osteopaths;</li> <li>onterpractors;</li> <li>optometry services;</li> <li>services of a dispensing optician.</li> </ul> |                 |                 |

Part 2

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the manufacture of corrective lenses or contact lenses;</li> <li>the services of a hearing aid acoustician;</li> <li>the services of a midwife;</li> <li>blood donor services;</li> <li>biological sampling services;</li> <li>biological sample analysis services;</li> <li>vocational counselling services;</li> <li>first aid training;</li> <li>the operation of a first aid stand;</li> <li>the operation of a clinic offering the services of professionals referred to under this unit;</li> <li>the operation of a child and youth protection centre;</li> <li>alternative justice organizations;</li> <li>the operation of a family medicine group;</li> <li>the operation of a radiology laboratory.</li> </ul> |                 |                 |
|                | An employer who both carries out first aid training and who<br>engages in the trade in first aid kits is classified under this unit<br>for these activities.   |                 |                 |
| 59080          | Practicing dentistry; practicing veterinary medicine   | 1.90            | 1.56            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the practice of dentistry by professionals such as:</li> <li>dental surgeons;</li> <li>dentists;</li> <li>orthodontists;</li> <li>periodontists;</li> <li>the practice of veterinary medicine.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a clinic offering the services of professionals referred to under this unit;</li> <li>animal artificial insemination services;</li> <li>the manufacture of dental prostheses;</li> <li>the manufacture of orthodontic appliances;</li> <li>the manufacture of ocular prostheses.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>pet grooming services;</li> <li>animal boarding services;</li> <li>the trade in animal food.</li> </ul>   |                 |                 |

• the trade in animal food.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the breeding of animals.  |                 |                 |
| 59090          | Childcare centre; day care centre; nursery school   | 2.69            | 2.33            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a childcare centre;</li> <li>the operation of a day care centre;</li> <li>the operation of a nursery school.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a stop-over centre;</li> <li>the operation of a family day care service;</li> <li>the supervision of family day care services;</li> <li>kindergarten teaching services.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | school transportation.  |                 |                 |
| 59100          | Social economy enterprise providing domestic assistance   | 5.19            | 4.77            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the activities carried out by a social economy enterprise<br/>providing domestic assistance whether or not as part of<br/>a financial exemption program for domestic assistance services.</li> </ul>   |                 |                 |
| 59110          | Help centre for persons in difficulty; employment assistance centre;<br>help centre for families; help centre for consumers   | 1.25            | 0.93            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a help centre for persons in difficulty such as:</li> <li>seniors;</li> <li>the disabled;</li> <li>immigrants;</li> <li>persons with a drug addiction;</li> <li>victims of violence;</li> <li>the operation of an employment assistance centre offering services such as:</li> <li>help in looking for a job;</li> <li>job readiness training;</li> <li>supervision of on-the-job training;</li> <li>the operation of a help centre for families;</li> <li>the operation of a help centre for consumers.</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>coaching services for persons facing situations such as:</li> <li>adoption;</li> <li>death;</li> <li>financial difficulties;</li> <li>divorce;</li> </ul> |                 |                 |

- pregnancy or nursing;
- illness;
- the operation of a youth centre;
- the operation of a community kitchen;
- organizations offering support services in everyday life such as:
  - company when traveling;
  - going shopping in grocery and other stores;
  - friendship visits;
- organizations that recruit, train or recommend volunteers;
- mentorship organizations that support youth;
- the services of streetworkers;
- the management of a foundation;
- the search for missing persons except when done in high places, in hard-to-reach locations or by way of underwater diving;
- international assistance or humanitarian organizations.

This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- literacy promotion services;
- language instruction services;
- homework assistance services;
- the operation of a meals-on-wheels service;
- the operation of a soup kitchen;
- the operation of a food bank;
- the operation of a telephone assistance service;
- the operation of a registration office;
- the operation of a thrift shop or used clothing counter;
- the organization of periodic events of a cultural, sports or commercial nature;
- the trade in flowers;
- the activities referred to under 54060;
- the promotion, prevention or defence services referred to under unit 67100.

This unit does not refer to:

- moving services;
- the activities referred to under unit 77020;
- restaurant activities;
- the activities referred to under units 80030 to 80260;
- the activities referred to under units 14010 to 14030;
- para-transit.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | An employer who manages a foundation and who also carries out<br>an activity contemplated by another unit cannot be classified under<br>this unit unless at least one of his workers only performs tasks<br>related to the activities referred to under this unit.   |                 |                 |
|                | An employer who performs both an activity referred to under this<br>unit and a professional consultation service in the social services<br>field is classified under this unit for these activities.   |                 |                 |
| 59120          | Adapted enterprise; integrator enterprise  | 3.19            | 2.82            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of an "adapted enterprise";</li> <li>the operation of an integrator enterprise employing workers<br/>who have difficulty entering the work market under a fixed term<br/>contract.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the activities carried out by persons who work under an agreement reached in accordance with section 16 of the Act between the Société de l'assurance automobile du Québec and the Commission;</li> <li>the activities carried out by the persons referred to in subsections 1) and 2) of section 11 of the Act; the operation of a "centre for on-the-job training and recycling";</li> <li>the operation of an occupational workshop.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | <ul><li> help in finding a job;</li><li> job readiness training.</li></ul>   |                 |                 |
| 59130          | Accommodations offered by a rehabilitation centre for persons<br>suffering from alcoholism or other problems of addiction;<br>accommodations offered by a rehabilitation centre for young<br>persons with adjusting problems; accommodations offered by a<br>rehabilitation centre for mothers with adjusting problems;<br>accommodations offered by a rehabilitation centre for mentally<br>impaired persons or persons with a persuasive development disorder  | 2.60            | 2.24            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the accommodation offered by a rehabilitation centre for persons suffering from alcoholism or other problems of addiction;</li> <li>the accommodation offered by a rehabilitation centre for young persons with adjusting problems;</li> <li>the accommodation offered by a rehabilitation centre for mothers with adjusting problems;</li> <li>the accommodation offered by a rehabilitation centre for mentally impaired persons or persons with a persuasive development disorder</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 59140          | Rehabilitation centres for persons suffering from alcoholism or<br>other problems of addiction; rehabilitation centres for young<br>persons with adjusting problems; rehabilitation centres for mothers<br>with adjusting problems; rehabilitation centres for mentally impaired<br>persons or persons with a persuasive development disorder  | 1.60            | 1.27            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the activities carried out by a rehabilitation centre for persons suffering from alcoholism or other problems of addiction;</li> <li>the activities carried out by a rehabilitation centre for young persons with adjusting problems;</li> <li>the activities carried out by a rehabilitation centre for mothers with adjusting problems;</li> <li>the activities carried out by a rehabilitation centre for mentally impaired persons or persons with a persuasive development disorder.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to the accommodation of persons carried<br>out by an employer referred to under this unit.  |                 |                 |
| 60100          | Primary, secondary or vocational instruction   | 0.90            | 0.59            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • primary, secondary or vocational instruction services.   |                 |                 |
|                | Vocational instruction refers to instruction which leads to the<br>obtaining of a vocational diploma recognized by the competent<br>government authorities.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>literacy promotion services;</li> <li>homework assistance services;</li> <li>special education services;</li> <li>language instruction services;</li> <li>continuing education services;</li> <li>evening courses offered by a primary, secondary or vocational training institution;</li> <li>courses to operate automobile vehicles, motorcycles and heavy machinery;</li> <li>the operation of a training centre in such fields as: <ul> <li>jewellery;</li> <li>osteopathy;</li> <li>bodywork;</li> <li>cinema;</li> <li>arts and crafts;</li> <li>esthetics;</li> <li>massotherapy.</li> </ul> </li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the operation of a dormitory for students which may or may not<br>be used as a residential hotel during periods outside the school<br>year.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | school transportation.   |                 |                 |
|                | An employer who performs both an activity referred to under this<br>unit and an activity referred to under unit 59090 is classified under<br>this unit for these activities.   |                 |                 |
|                | An employer who performs, in the same building, both college-level teaching services and secondary-level teaching services is classified under this unit for these activities.   |                 |                 |
| 60110          | College- or university-level teaching; library; laboratory or research centre  | 0.63            | 0.33            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>college- or university-level teaching services;</li> <li>the operation of a library;</li> <li>the operation of a laboratory or research centre in such fields as:</li> <li>pure sciences;</li> <li>applied sciences;</li> <li>human sciences.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a music or theatre conservatory;</li> <li>the operation of a regional public library service centre;</li> <li>the operation of a documentation or archive centre;</li> <li>the operation of a film library or a media centre;</li> <li>university teaching services in theology;</li> <li>evening courses offered by a college- or university-level teaching institution.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:  |                 |                 |
|                | • the operation of a dormitory for students which may or may not be used as a residential hotel during periods outside the school year.  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 61100          | Church services; cemetery  | 1.48            | 1.15            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul><li> church services;</li><li> the operation of a cemetery.</li></ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a place of worship;</li> <li>the administration of a diocese;</li> <li>pastoral services;</li> <li>religious training.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:                                  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the trade in religious articles;</li> <li>the trade in funeral urns or monuments;</li> <li>the operation of a crematorium or a columbarium.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the activities referred to under units 80030 to 80260.   |                 |                 |
| 61110          | Lodging facilities for the members of religious communities or for secular priests   | 2.60            | 2.24            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | • the operation of lodging facilities for the members of religious communities or for secular priests.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the lodging of laypersons done within the context of the carrying out by this employer of one of the following activities:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of lodging facilities for the members of religious communities or for secular priests;</li> <li>pastoral services;</li> <li>religious training.</li> </ul>  |                 |                 |
| 65100          | Banks, savings and credit unions; insurance companies; public insurance or pension organizations   | 0.60            | 0.30            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a bank;</li> <li>the operation of a savings and credit union;</li> <li>the operation of an insurance company;</li> <li>the operation of a public insurance or pension organization.</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a loan or financing company;</li> <li>the operation of a trust company;</li> <li>the operation of a pension plan through activities such as the establishment of premiums or the payment of annuities.</li> </ul>   |                 |                 |
| 65110          | Brokerage firms; professional services firms; firms offering administrative support services  | 0.58            | 0.28            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a brokerage firm in such fields as: <ul> <li>real estate;</li> <li>insurance;</li> <li>mortgages;</li> <li>securities;</li> <li>transportation;</li> <li>customs;</li> <li>merchandise;</li> </ul> </li> <li>the operation of a professional services firm offering administrative, financial, legal or computer services such as: <ul> <li>a firm of lawyers or a notary's office;</li> <li>a firm of financial service advisors;</li> <li>a firm of computer consultants;</li> <li>a firm of human resource consultants;</li> <li>a firm of business management consultants;</li> <li>the operation of a firm offering administrative support services such as: <ul> <li>secretarial services;</li> <li>word-processing;</li> <li>accounting or bookkeeping;</li> <li>payroll;</li> <li>debt collection.</li> </ul> </li> </ul></li></ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a marine agency;</li> <li>the operation of a travel agency;</li> <li>the operation of an office of a trustee in bankruptcy;</li> <li>the operation of a bailiff's office;</li> <li>the operation of an office of a selling agent;</li> <li>the operation of a franchising office;</li> <li>the operation of an investment management business such as for: <ul> <li>mutual funds;</li> <li>retirement funds;</li> </ul> </li> <li>the operation of a credit office or credit investigation service;</li> <li>the operation of a cheque cashing agency;</li> <li>the operation of a business that designs or develops software or software packages;</li> <li>the operation of a private firm that issues licence plates.</li> </ul>   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | An employer who operates an office of a selling agent or a<br>merchandise brokerage firm and who also transports or stores such<br>merchandise is classified under the unit that refers to the trade in<br>this merchandise for all these activities.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the transport or storage of merchandise.  |                 |                 |
| 65120          | Traditional or wireless telecommunications networks; radio stations;<br>advertising agencies; survey firms; marketing agencies;<br>public relations agencies; document publishing businesses;<br>call centres   | 0.64            | 0.33            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a traditional or wireless telecommunications network;</li> <li>the operation of a radio station;</li> <li>the operation of an advertising agency;</li> <li>the operation of a survey firm;</li> <li>the operation of a marketing agency;</li> <li>the operation of a public relations agency;</li> <li>the operation of a business that publishes documents such as newspapers, periodicals, books or records;</li> <li>the operation of a call centre.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>long-distance telephone services;</li> <li>the services of an Internet service provider;</li> <li>the operation of an audio recording or dubbing studio;</li> <li>the operation of a translation agency;</li> <li>the operation of a telemarketing agency;</li> <li>the operation of an agency that leases advertising space on billboards or other supports;</li> <li>the operation of a graphic arts, computer graphics, or multimedia business;</li> <li>the operation of an agency of artists or involved in artistic distribution.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the trade in or rental of telecommunications<br>equipment when done by the workers of an employer as part of the<br>carrying out by this employer of activities referred to under this unit.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the distribution of documents such as books, newspapers, periodicals or records;</li> <li>the activities referred to under units 19010, 26050, 54050, 57010, 80030 to 80260.</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 65130          | Professional engineering services firm; scientific advisory services firm   | 0.88            | 0.57            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a professional engineering services firm;</li> <li>the operation of a scientific advisory services firm in such fields as:</li> <li>geology;</li> <li>geophysics;</li> <li>agronomy.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a land surveying or geophysical survey firm;</li> <li>the operation of an engineering test or research and development<br/>laboratory for the manufacturing industry;</li> <li>a building material laboratory analysis service;</li> <li>the operation of a professional services firm in architecture or<br/>urban planning;</li> <li>an interior decoration design service;</li> <li>the operation of a nengineering drawing firm;</li> <li>the operation of a building inspection firm;</li> <li>the operation of a building or personal property evaluation firm;</li> <li>the service of an auctioneer offered on the premises of the client;</li> <li>wood measurement service;</li> <li>tree marking service in forests;</li> <li>service to protect forests against fires, insects or diseases;</li> <li>forest survey service;</li> <li>engineering consultant services carried out by the workers of an<br/>employer recognized by the Minister of Natural Resources and<br/>Wildlife pursuant to section 124.1.1 of the Forest Act, even if<br/>these services are rendered within the context of the activities<br/>referred to under unit 14010 or 14020.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the design and sale of software and software<br>packages when done by the workers of an employer as part of the<br>carrying out by this employer of activities referred to under this unit.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>drilling activities;</li> <li>the activities referred to under units 14010 to 14030 and 80030 to 80260.</li> </ul>   |                 |                 |
| 65140          | Security or investigation agency; securities transportation service by armored car  | 2.27            | 1.93            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                |   |                 |                 |

- the operation of a security or investigation service;
- the transportation of securities by armored car.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | • the operation of a firm offering the services of road signalmen.  |                 |                 |
| 65150          | Administration of the operations of subsidiaries or branch offices located outside Québec   | 0.58            | 0.28            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • the administration of the operations of subsidiaries or branch<br>offices located outside Québec. Administration refers to activities<br>such as planning, organization, management and coordination.   |                 |                 |
| 67100          | Associations of businesses, of institutions or of organizations;<br>union organizations; hiring out of the services of office workers   | 0.81            | 0.50            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>associations of businesses, of institutions or of organizations such as:</li> <li>boards of trade;</li> <li>associations of public or parapublic institutions;</li> <li>associations of manufacturers;</li> <li>union organizations;</li> <li>hiring out of the services of office workers such as receptionists, secretaries, administrative assistants, accountants, administration technicians, computer technicians.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the hiring out of the services of white-collar personnel active in the trade in goods or services such as sales persons, representatives or cashiers;</li> <li>the hiring out of the services of scientific or technical personnel such as laboratory technicians, designers, engineers;</li> <li>political parties or associations;</li> <li>consulates;</li> <li>accredited evaluation organizations in the field of quality records;</li> <li>professional associations or bodies;</li> <li>parity committees;</li> <li>consultation tables;</li> <li>students' associations except for activities referred to under units 26050, 54020, 54060, 54430, 68010 and 68020; intercultural exchange organizations;</li> <li>promotion, prevention or defence organizations in fields such as:</li> <li>economic development;</li> <li>environment;</li> <li>teachers;</li> <li>culture or history;</li> <li>health and social services;</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>parity sectoral associations in occupational health and safety;</li> <li>tourist information services;</li> <li>employee assistance program services;</li> <li>coordination of adapted transportation.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the activities referred to under units 14010 to 14030, 68010, 68030, 77020 and 80030 to 80260.  |                 |                 |
| 67110          | Hiring out of the services of warehouse, workshop or factory personnel  | 6.79            | 6.32            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the hiring out of the services of warehouse, workshop or factory personnel:</li> <li>forklift operators;</li> <li>material handlers;</li> <li>day labourers;</li> <li>labourers;</li> <li>assemblers;</li> <li>stationary machinery operators;</li> <li>welders;</li> <li>machinists or millwrights.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the hiring out of the services of forklift operators, material, handlers, packaging clerks and inventory clerks;</li> <li>the hiring out of the services of butchers;</li> <li>the hiring out of the services of mechanical repair shop personnel such as mechanics or bodyworkers;</li> <li>the hiring out of the services of janitors or housekeeping personnel;</li> <li>the hiring out of the services of farm workers.</li> </ul> |                 |                 |
| 67120          | Hiring out of the services of truckers, delivery drivers or driver helpers  | 9.26            | 8.72            |
| 68010          | Restaurants; fast food counters; drinking establishments  | 2.24            | 1.89            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a restaurant where the serving of alcoholic beverages is only offered when a meal is eaten or is not authorized;</li> <li>the operation of a fast food counter;</li> </ul>  |                 |                 |

• the operation of a drinking establishment.

Part 2

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a discotheque;</li> <li>the operation of a sugar shack;</li> <li>the operation of a stationary dairy bar;</li> <li>services associated with the rental of rooms with catering or alcoholic beverage services;</li> <li>the making of beer by the operator of a drinking establishment referred to under this unit when the entire production is intended for consumption on the premises of this establishment.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to car attendant services when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • maple syrup production and the manufacture of maple products.  |                 |                 |
|                | An employer who does, in the same building, both catering services<br>and the operation of a restaurant, a fast food counter, a drinking<br>establishment, a discotheque or a sugar shack is classified under<br>this unit for these activities.   |                 |                 |
|                | An employer who both offers room rental services with catering<br>and alcoholic beverage services and room rental services without<br>catering or alcoholic beverage services is classified under this unit<br>for these activities.   |                 |                 |
| 68020          | Cafeteria; catering services; mobile canteen; operation of vending machines  | 3.41            | 3.04            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a cafeteria;</li> <li>catering services;</li> <li>the operation of a mobile canteen;</li> <li>the operation of vending machines.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>coffee break services;</li> <li>the operation of a motorized dairy bar;</li> <li>the operation of a meals-on-wheels;</li> <li>the operation of a soup kitchen;</li> <li>the hiring out of the services of cooks.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the rental of dishware, glassware, chairs, tables, table cloths, tents or festival tents when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of catering services.   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to the trade in, rental or repair of vending<br>machines when done by the workers of an employer as part of the<br>operation by this employer of such machines.  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the operation by this employer of a meals-on-wheels or a soup kitchen:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a thrift shop or used clothing counter;</li> <li>the operation of a food bank;</li> <li>the operation of a community kitchen.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the installation of big tops.  |                 |                 |
|                | An employer who offers, in the same building, both catering<br>services and room rental services is classified under this unit for<br>these activities.  |                 |                 |
| 68030          | Hotel establishments; youth hostels; residential hotels; relaxation centres offering accommodations; bed and breakfast   | 2.71            | 2.35            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a hotel establishment such as a:</li> <li>hotel;</li> <li>motel;</li> <li>the operation of a youth hostel;</li> <li>the operation of a residential hotel;</li> <li>the operation of a relaxation centre offering accommodations;</li> <li>the operation of a bread and breakfast.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul><li> the operation of a boarding house;</li><li> the rental of cottages.</li></ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to those services which, without being support<br>services, are offered in an establishment referred to under this unit<br>by the employer who operates this establishment.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul><li> the production of performances;</li><li> the operation of a performance hall.</li></ul>   |                 |                 |
|                | An employer who does, on the same site, both an activity referred<br>to under unit 68010 and an activity referred to under this unit is<br>classified under this unit for all these activities.  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 68040          | Outfitting establishments; campgrounds; mobile home parks; camps with accommodations; management and upkeep of parks of the Provincial Administration   | 3.80            | 3.41            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of an outfitting establishment;</li> <li>the operation of a campground;</li> <li>the operation of a mobile home park;</li> <li>the operation of a camp with accommodations such as a vacation camp or nature camp;</li> <li>the management and upkeep of parks of the Provincial Administration.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of an outdoor centre;</li> <li>the operation of a nature discovery centre;</li> <li>the operation of a beach when the employer also offers accommodation services on the site;</li> <li>the operation of a controlled harvesting zone (ZEC);</li> <li>river or whitewater rafting services;</li> <li>outdoor excursion services;</li> <li>the services of outdoor guides.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>services such as restaurant services, accommodations, refueling, air transportation and guides;</li> <li>the operation of a convenience store and the rental of equipment such as row boats, sailboats or pedal boats;</li> <li>the rental of cabins;</li> <li>the operation of a day camp;</li> <li>the laying out of trails.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the activities referred to under units 14010 to 14030, 80030 to 80200 and 80240 to 80260.   |                 |                 |
| 68050          | Operation of buildings; management of buildings; dormitories<br>for students; parking lots; rental of storage spaces without<br>handling activities   | 2.54            | 2.18            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • the operation of buildings;   |                 |                 |
|                | The operation of buildings refers to the management of buildings<br>when the employer also takes care of the upkeep.  |                 |                 |

• management of buildings;

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | The management of buildings refers to the carrying out of administrative tasks only, such as:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the rental and marketing of dwelling units;</li> <li>the negotiation and renewal of leases;</li> <li>the recruitment of subcontractors;</li> <li>the purchase of buildings for resale;</li> <li>the operation of a dormitory for students;</li> <li>the operation of parking lots;</li> <li>the rental of storage spaces without handling activities.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>room rental services without catering or alcoholic beverage services;</li> <li>the rental of premises within the context of which administrative support services are offered, such as: <ul> <li>secretariat;</li> <li>telephone operator;</li> <li>accounting;</li> </ul> </li> <li>the management of housing or housing construction programs for seniors or persons with a low income done by a municipal housing board;</li> <li>the management or the operation of apartments for seniors or persons with a low income done by a municipal housing board;</li> <li>condominium corporations.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>security services;</li> <li>car attendant services;</li> <li>the washing or cleaning of automobile vehicles by hand.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | • the activities referred to under units 14010 to 14030, 59040, 59070, 59080 and 80030 to 80260.  |                 |                 |
|                | An employer who carries out, in the same building, both the<br>operation of a dormitory for students and the operation of a<br>residential hotel is classified under this unit for these activities.  |                 |                 |
| 69960          | Repairing, installing or maintaining production machinery; operating a mobile welding unit  | 6.93            | 6.46            |
|                | This unit refers to works relating to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>millwright works such as production machinery installation, repair, maintenance, adjustment, assembly, dismantling and handling;</li> <li>the manufacturing of templates for such machinery;</li> <li>operating a mobile welding unit.</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to works relating to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>millwright works other than production machinery installation, repair, maintenance, adjustment, assembly, dismantling and handling;</li> <li>the manufacturing of templates for such machinery.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit may also be classified under exceptional units 80020 and 90010.  |                 |                 |
| 77010          | Laundry services; dry cleaning services; linen supply service with washing  | 5.04            | 4.62            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>dry cleaning service;</li> <li>laundry service;</li> <li>linen supply service with washing for such articles as table cloths, sheets, towels, aprons, hand towels or diapers.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | • work uniform supply service with washing.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>clothing dyeing or fading service;</li> <li>clothing repair service;</li> <li>clothing pick-up service;</li> <li>self-service laundromat;</li> <li>the trade in linen or work uniforms.</li> </ul>   |                 |                 |
| 77020          | Building maintenance services   | 5.19            | 4.77            |
|                | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>housekeeping service;</li> <li>specialized cleaning service;</li> <li>carpet, rug, upholstery cleaning service;</li> <li>ventilation system cleaning service;</li> <li>service to clean blinds using ultrasound;</li> <li>lawn and green space maintenance service such as cutting, aerating, scraping down, fertilization, weed control, insect control, trimming hedges, planting flowers or winter protection;</li> <li>window washing service;</li> <li>spray cleaning service using a portable power washer for household use.</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>mobile automobile vehicle wash service;</li> <li>cleaning, opening or closing of pools or spas;</li> <li>manual snow removal service;</li> <li>extermination and fumigation services;</li> <li>building disinfection services;</li> <li>in-home services done by the persons referred to in the agreement entered into pursuant to section 16 of the Act between the Minister of Health and Social Services and the Commission.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | An employer who does an activity referred to under this unit cannot<br>be classified under unit 59030 unless at least one of his workers<br>performs only tasks related to the activities referred to under this unit.<br>Only the wages of such a worker are reported by this employer<br>with respect to unit 59030.   |                 |                 |
| 77030          | Chimney-sweeping   | 16.70           | 15.97           |
| Exceptional    | Work done both inside and outside offices  | 1.11            | 0.79            |
| unit 80020     | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>employers who use workers who only perform tasks of an administrative, a commercial, a technical or a professional nature and who are called upon, as part of their duties, to do a portion of their work outside the offices of their employer</li> <li>This unit refers in particular to workers holding the position of seller, real estate agent, sales agent, real estate broker, representative, project director, project manager, superintendent, project leader, director of security and engineer.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>those persons who directly supervise workers, such as a foreman;</li> <li>a commissioner, a delivery person or a labourer.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | Special classification rule  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit cannot also be classified under unit 65150 or under unit 90020.   |                 |                 |
| 80030          | Excavation work; paving work; assembly of fences; installation of guardrails; rental of cranes with operators  | 7.13            | 6.66            |
|                | This unit refers to work related to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>digging, moving, filling, compaction, leveling earth or granular materials, including work related to culverts;</li> <li>excavation and earthwork both for the construction of buildings and civil engineering works and for irrigation, drainage and dredging work;</li> </ul>   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | • the excavation and installation of aqueducts and sewers;   |                 |                 |
|                | • the excavation and installation of underground lines for gas and   |                 |                 |
|                | water purification plants;   |                 |                 |
|                | • the excavation and installation of underground energy distribution   |                 |                 |
|                | or telecommunications network conduits, with or without the  |                 |                 |
|                | running of wire;<br>the rental of construction againment with operators:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the rental of construction equipment with operators;</li> <li>forest clearing carried out using construction equipment;</li> </ul>    |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of septic tanks;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the construction and repair of sidewalks and curbs;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | • the asphalt surfacing of roads, streets, sidewalks, curbs,   |                 |                 |
|                | bikeways, private roads, parking lots;   |                 |                 |
|                | • the concrete surfacing of roads, streets, sidewalks, curbs,  |                 |                 |
|                | bikeways, private roads and parking lots carried out using   |                 |                 |
|                | a concrete spreader-grader;  |                 |                 |
|                | • the scarification of paved surfaces;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the pulverizing of paved surfaces;</li> <li>the waterproofing of paved surfaces;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the waterproofing of paved suffaces,</li> <li>the marking of lines on the pavement;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of fences;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of traffic safety barriers and guardrails.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                |  |                 |                 |
|                | • demolition work on civil engineering structures or buildings   |                 |                 |
|                | including the operations required to carry out such work,  |                 |                 |
|                | such as sawing or breaking concrete and the erection of protective walls if such operations are carried out by the                             |                 |                 |
|                | employer in charge of the demolition work;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the rental, with operators, of cranes, crane-trucks, boom trucks,</li> </ul>  |                 |                 |
|                | or any other conventional truck equipped with a telescopic or  |                 |                 |
|                | hydraulic arm, or equipped with a hoist winch that can be used   |                 |                 |
|                | as cranes or other equipment of the same type;   |                 |                 |
|                | • the operation of a crane within the framework of work related to:  |                 |                 |
|                | • demolition;  |                 |                 |
|                | • dismantling when this dismantling is carried out as  |                 |                 |
|                | part of demolition work;   |                 |                 |
|                | • ore prospecting done using crawler tractors.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • manual forest clearing as well as forest clearing carried out using  |                 |                 |
|                | specialized machinery such as a skidder, tree feller or delimbing  |                 |                 |
|                | machine;   |                 |                 |
|                | • divers participating in works referred to in this unit;  |                 |                 |
|                | • the rental drilling machines with operators;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the dismantling of metal structures and machinery;</li> <li>preparatory work for the installation of fances done in a work</li> </ul> |                 |                 |
|                | • preparatory work for the installation of fences done in a work shop elsewhere than on the work site or on the job;                           |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of fences made of ornamental metal;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the operation of a quarry, a sandpit or a gravel pit;</li> </ul>  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>snow removal;</li> <li>cement and concrete work other than that related to small<br/>art works, sidewalks and curbs;</li> <li>work related to blasting, drilling for blasting, pile-driving,<br/>special foundations, digging of tunnels and underground drilling,<br/>caissons, excavation supports, tie rods, consolidation<br/>of foundations<br/>and injections in the ground and in rock;</li> <li>the manufacture of prepared concrete;</li> <li>the installation of road lighting networks and traffic lights,<br/>as well as the installation of lamp posts;</li> <li>construction work related to underground energy distribution lines<br/>with installation of machinery and equipment in addition to the<br/>excavation and installation of conduits;</li> <li>the operation of an asphalt plant;</li> <li>landscaping work;</li> <li>the installation of interlocking blocks (slope blocks/pavers).</li> </ul> An employer classified under this unit can also be classified under<br>exceptional units 80020 and 90010. |                 |                 |
| 80040          | Blasting; drilling; sol mechanics; pile-driving and special foundations  | 14.23           | 13.56           |
|                | This unit refers to work related to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>drilling, charging holes and igniting explosive products;</li> <li>blasting including that done during demolition work on civil engineering structures or buildings;</li> <li>digging tunnels and underground drilling;</li> <li>drilling artesian wells with or without the installation of pumps;</li> <li>soil mechanics such as setting up excavation supports, installation of tie rods, consolidation of foundations and injections in the ground or in rock;</li> <li>geothermal drilling for construction work;</li> <li>pile-driving;</li> <li>pile-driving and special foundations such as the placing, raising and maintenance of the following elements: steel sheet piling, shoring piles, wailings, struts, horizontal shores, soldier piles and temporary steel or heavy structural lumber struts driven into the ground;</li> <li>the rental of a drilling machine with an operator.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>work done in caissons and cofferdam work;</li> <li>the construction, maintenance, removal and demolition of caissons and cofferdam work;</li> <li>underwater diving, including the underwater inspection of cables, wharfs, the installation of underground cables, the cleaning of water intakes, the recovery of wood under water, underwater construction work, and other service activities carried out under water;</li> </ul>   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | <ul> <li>preliminary consolidation work related to the moving of buildings, including excavation, concrete drilling and pile driving;</li> <li>the putting in place, straightening and lifting of buildings;</li> <li>consolidation work on a building;</li> <li>the moving of building on a flat-bed trailer done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of works referred to in this unit.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul><li> the drilling of ore to obtain test samples;</li><li> the drilling of oil or natural gas wells.</li></ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.  |                 |                 |
| 80060          | Construction of energy transmission or distribution lines; construction of energy transforming stations   | 6.36            | 5.90            |
|                | This unit refers to construction, maintenance and repair work related to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>power plant substations;</li> <li>overhead or underground energy transmission and distribution lines;</li> <li>telecommunications lines or networks;</li> <li>road lighting networks and traffic lights;</li> <li>microwave and telecommunications towers;</li> <li>manholes for underground telecommunications and energy distribution networks;</li> <li>wind turbines.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of street lamps;</li> <li>the installation of transformers connected to the energy transmission and distribution network;</li> <li>the installation of antennas in telecommunications towers;</li> <li>the planting of poles.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit also refers to the splicing of telecommunications cables<br>when done by the workers of an employer as part of the carrying<br>out by this employer of activities referred to in this unit.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the construction of buildings;</li> <li>the digging of tunnels;</li> <li>specific contracts to excavate and install underground energy transmission or telecommunications network conduits, with or without the running of wire.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
| 80080          | Erecting metal frame structures and tanks   | 25.32           | 24.36           |
|                | This unit refers to work related to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the setting up, assembly and dismantling of architectural elements and metal framing that go into the construction of buildings, civil engineering works, outside tanks, stacks, silos, coal, stone, coke, sand and ore hoppers, water towers and machinery;</li> <li>the installation of prefabricated metal industrial stacks;</li> <li>the installation of steel panels that are used in structures, cladding and roofing;</li> <li>the installation of pre-cast concrete structural or architectural elements.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>preparatory work carried out at the workshop other than on the work site or on the job;</li> <li>exterior cladding work using metal sheets;</li> <li>the installation of radio and television station broadcasting and cellular telephone antennas;</li> <li>the erection of microwave towers;</li> <li>the erection of wooden silos, water towers or tanks;</li> <li>the installation of tanks, other than outside tanks;</li> <li>the installation of outside tanks by a boilermaker.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.  |                 |                 |
| 80100          | Cement work, concrete work  | 17.99           | 17.22           |
|                | This unit refers to work related to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>reinforcement work such as cutting, shaping, assembling by various processes, as well as the installation of metal ties or wire mesh used in the construction of concrete work;</li> <li>concrete formwork for building and civil engineering work framing and machinery;</li> <li>the preparation and finishing of concrete and cement surfaces;</li> <li>the pouring and placement of concrete;</li> <li>the cutting, pumping and drilling of concrete;</li> <li>concrete paving without the use of a spreader-grader;</li> <li>concrete injection and guniting;</li> <li>the cutting of asphalt;</li> </ul> |                 |                 |

- the crushing of concrete during alteration work;
- the waterproofing of concrete floors or concrete surfaces.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the operation of a reinforcement workshop other than on the work site or on the job;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of pre-cast concrete structural or architectural elements;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the delivery and pouring of concrete by concrete mixer;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | • the construction and repair of sidewalks and curbs.  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.   |                 |                 |
| 80110          | Carpentry work; joinery work; work related to indoor systems; painting work; installation of flexible coverings, installation of marble, granite, ceramics and terrazzo; plastering and jointing work; insulation work | 15.05           | 14.36           |
|                | This unit refers to work related to:   |                 |                 |
|                | • the erection of a wooden structure of a building, a silo, a water tower and a tank;  |                 |                 |
|                | <ul> <li>joinery work;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>parqueting work including sanding and finishing;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>carpentry work such as the installation of chevrons and the</li> </ul>  |                 |                 |
|                | erection of wood divisions;  |                 |                 |
|                | <ul> <li>carpentry work and joinery work in the installation of<br/>prefabricated buildings with a wood structure;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>on-site construction of wood recreational equipment for</li> </ul>  |                 |                 |
|                | amusement parks, daycare centres, playgrounds and other  |                 |                 |
|                | similar places;  |                 |                 |
|                | • the installation of doors and windows on buildings with a wood   |                 |                 |
|                | structure;   |                 |                 |
|                | • the installation of pre-glazed doors and windows on a non-wooden   |                 |                 |
|                | structure building when done as part of carpentry work ;   |                 |                 |
|                | • the building of wood or wood-substitute patio;   |                 |                 |
|                | • indoor systems such as the installation of metal poles,  |                 |                 |
|                | angle irons, wire moulds, gypsum, lathwork, acoustic ceilings  |                 |                 |
|                | and suspended ceilings;  |                 |                 |
|                | • indoor systems such as the installation of metal poles, gypsum,  |                 |                 |
|                | <ul><li>lathwork, acoustic ceilings and suspended ceilings;</li><li>plastering and jointing;</li></ul>   |                 |                 |
|                | • the application of paint, surface coatings and protective finishes;  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of flexible coverings such as vinyl, asphalt,</li> </ul>   |                 |                 |
|                | rubber, cork, linoleum coverings, rugs, carpet underlays and   |                 |                 |
|                | rug underlays;   |                 |                 |
|                | • the installation and polishing of marble, granite, terrazzo concrete,  |                 |                 |
|                | <ul><li>slate, ceramics terrazzo and other similar materials;</li><li>the installation of cold room panels;</li></ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the instantion of cold room panels,</li> <li>the thermal insulation of buildings, soundproofing and acoustic contr</li> </ul>   | ol              |                 |

| 2059 |
|------|
|------|

| Unit Unit Title | General | Special |
|-----------------|---------|---------|
| Number          | Rate    | Rate    |

This unit also refers to work related to:

- the removal of asbestos;
- the stripping;
- the whitewashing of buildings;
- the installation and repair of prefabricated fireplaces.

Stripping refers to any selective, meticulous and well thought-out demolition operation, of unwanted additions, ruined areas or areas of no interest in buildings, which does not adversely affect the structure, retaining walls or load-bearing walls.

This unit also refers to the following work when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of work to erect a wood structure of a building:

- the installation of all types of exterior clapboard cladding;
- the installation of gutters;
- roofing using asphalt shingles, cedar shingles, sheet metal that is neither welded nor stapled, or sandstone tiles;
- foundation formwork;
- the installation of garage doors.

This unit also refers to the following work when done by the workers of an employer as part of the performance by this employer of prefabricated fireplace installation and repair work:

• the installation and repair of prefabricated chimneys.

This unit does not refer to:

- work related to piles and special foundations such as the placing, raising and maintenance of the following elements: steel sheet piling, shoring piles, wailings, struts, horizontal shores, soldier piles and temporary steel or heavy structural lumber struts driven into the ground;
- work to install curtain walls in marble, granite or other similar materials;
- all cleaning work using a pressure spray referred to in unit 80240;
- work to waterproof concrete floors or concrete surfaces;
- stripping work when only one reconstruction operation referred to under another unit is carried out jointly with the stripping of that which is being rebuilt. In such a case, the stripping work is referred to under the unit that refers to this reconstruction operation. For example, when the only work being done by the employer involves the installation of the roof following the stripping of the old roof, all of this work is referred to under unit 80130.

An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 80130          | Roofing work; exterior cladding work on buildings; installation of gutters   | 23.01           | 22.11           |
|                | This unit refers to work related to:   |                 |                 |
|                | • exterior cladding of buildings using all types of metal sheets or clapboard;   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation and repair of all types of roofing, including waterproofing;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of gutters;</li> <li>the removal of snow from roofs.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the installation of steel panels which are used in structures, cladding and roofing.   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.   |                 |                 |
| 80140          | Masonry work   | 24.21           | 23.27           |
|                | This unit refers to work related to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the cutting, setting with mortar, cement or any other<br/>adhesive material as well as the jointing of masonry elements<br/>such as the following:</li> <li>bricks, natural or artificial stones;</li> <li>acid bricks, fire bricks, plastic bricks, cements bricks<br/>or bricks made of any other refractory material laid by<br/>hand or by a pneumatic or mechanical method;</li> <li>tiles made of refractory material;</li> <li>blocks of gypsum, concrete or glass, blocks of<br/>composite materials, blocks of lightweight aggregates<br/>for walls or partitions, anticorrosive tiles;</li> <li>the installation of silos made of concrete staves.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>jointing, aligning, anchoring and grouting work done by manufacturers of pre-cast concrete structural or architectural elements;</li> <li>cleaning work using a pressure spray referred to in unit 80240;</li> <li>work related to the installation of slope blocks or pavers;</li> <li>work related to the installation of marble or granite tile flooring;</li> <li>the installation of curtain walls made of masonry elements;</li> <li>form work prior to the installation of silos made of concrete staves.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 80150          | Glass work; glazing work   | 17.08           | 16.33           |
|                | This unit refers to work related to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the preparation and installation of glasswork and glazing, such as:</li> <li>the cutting and polishing of glass;</li> <li>the cutting and assembly of aluminum;</li> <li>the installation of doors, windows and glazing;</li> <li>the installation of entrances or show windows made from metal or glass parts;</li> <li>the installation of curtain walls;</li> <li>the installation of atriums, skylights and other similar works.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit also refers to work related to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the construction of greenhouses;</li> <li>the installation of big tops;</li> <li>the installation of cover shells for manure pits.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • preparatory or manufacturing work done in a workshop other than on the work site.  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.   |                 |                 |
| 80160          | Millwright works; boilermaking work; plumbing and pipefitting work; pipe insulation work; work related to mechanized transit systems   | 6.93            | 6.46            |
|                | This unit refers to work related to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>millwright works such as the installation, repair, maintenance, adjustment, assembly, dismantling and handling of machinery other than production machinery;</li> <li>the making of templates for this machinery;</li> <li>the installation, repair and maintenance of garage doors, whether mechanized or not;</li> <li>boilermaking related to machinery other than production machinery and related to the construction, maintenance and repair of steam generators, boilers, tanks or other similar equipment;</li> </ul> |                 |                 |

- the installation, alteration, modification, repair and maintenance of:
  - plumbing systems, such as:
    - piping, fixtures, accessories and other fittings needed to supply these systems with fluids;
    - piping, fixtures, accessories and other fittings used for rainage, run-off and ventilation of traps in these systems;

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | • heating and combustion systems, such as:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>piping, fixtures, accessories and other fittings needed to<br/>distribute fluids or heat;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>fire protection and localized fire protection systems,<br/>such as:</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>piping, fixtures, accessories and other fittings used to prevent<br/>and fight fires;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>insulation, whether it is carried out by spraying or by any other<br/>method, such as:</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>thermal insulation of any new or existing piping system;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | <ul> <li>thermal insulation of radiators, furnaces, boilers, tanks<br/>and any other similar device;</li> </ul>  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation, alteration, modification, repair and maintenance<br/>of mechanized transit systems, composed of devices, accessories</li> </ul>         |                 |                 |
|                | and other apparatuses, such as:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>elevators, freight elevators, escalators, permanent<br/>swing scaffolds, slope hoists, dumbwaiters, removable</li> </ul>                                  |                 |                 |
|                | platforms on a theatre stage, moving sidewalks and   |                 |                 |
|                | other similar devices generally used or which may be<br>used to transport persons, objects or materials.   |                 |                 |
|                | This unit also refers to the operation of a temporary or uncompleted   |                 |                 |
|                | system as well as the operation of a completed system when it is used to move construction workers and materials.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | • the construction of metal tanks other than for boiler systems and that are installed by a metal structure installer  |                 |                 |
|                | (ex. oil tanks, water towers);   |                 |                 |
|                | • the installation of metal ducts for heating, ventilation and air   |                 |                 |
|                | <ul><li>conditioning systems;</li><li>the laying of bricks used in boiler walls;</li></ul>   |                 |                 |
|                | • the installation of internal insulation of ventilation and other ducts   |                 |                 |
|                | <ul><li>done by tinsmiths when installing said ducts;</li><li>installation work related to pre-insulated ventilation ducts;</li></ul>                              |                 |                 |
|                | <ul> <li>cleaning using sandblasting;</li> </ul>   |                 |                 |
|                | • work related to millwright works such as the installation,   |                 |                 |
|                | repair, maintenance, adjustment, setting up, dismantling and handling of production machinery as well as the making of   |                 |                 |
|                | templates for this machinery;  |                 |                 |
|                | • the installation and operation by an employer of a temporary freight elevator as part of the carrying out by this employer of work not referred to in this unit; |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of temporary swing scaffolds.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 80170          | Electrical work  | 6.12            | 5.67            |
|                | This unit refers to work related to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation, alteration, modification, repair and maintenance of electrical installations for lighting, heating and motive force purposes, including in all cases wires, cables, conduits, accessories and electrical devices that are part of the actual installation and, being related to the connection of the installation to the public or municipal utility network, which point of connection is on the wall of the building that is nearest to the public utility line;</li> <li>the installation of lightening rods and unit heaters;</li> <li>electrical hook-up of a building.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>construction work on energy distribution and transforming stations done by electrical contractors;</li> <li>electrical work done by energy distribution and transforming station construction contractors;</li> <li>installation work related to alarm, security, control or electronic equipment systems;</li> <li>street lamp installation work along roads as well as traffic light installation work. An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.</li> </ul>   |                 |                 |
| 80180          | Sheet metal work   | 11.29           | 10.70           |
|                | This unit refers to work related to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>sheet metal having a maximum thickness of 10 gauge<br/>(iron, copper, aluminum, stainless steel) and all metal or<br/>electrometallurgical materials, vinyl and other metal or plastic<br/>based materials, such as:</li> <li>the marking out, manufacture and installation, on the<br/>work site or on the job, of all sorts of metal objects, in<br/>sheets;</li> <li>the assembly and repair of ventilation, air conditioning<br/>and hot air heating duct systems and any conduit system to<br/>remove various materials such as chips, fumes, smoke or dust,<br/>the installation of internal insulation with respect to these<br/>systems and the installation of prefabricated devices;</li> <li>the installation of prefabricated metal objects such as<br/>shelves, lockers, screens, ceilings, fire barriers, and<br/>ceiling and wall coverings;</li> <li>the installation, by a tinsmith, of prefabricated devices<br/>such as air conditioners, fans, heat pumps, air exchangers as<br/>well as the installation of mechanized elements associated with<br/>these systems, when done at the same time as the installation</li> </ul> |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to work related to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>work related to outdoor cladding in metal sheets or clapboard of all types, installation and repair of all types of roofing;</li> <li>preparatory and manufacturing work done in the workshop other than on the work site;</li> <li>work related to the installation of gutters.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.   |                 |                 |
| 80190          | Installation of electronic equipment, alarm or control systems   | 2.16            | 1.82            |
|                | This unit refers to work related to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation, alteration, modification, repair and maintenance of intercom, cabledistribution, public address, synchronous clock, visual, aural or oral signaling, telephony, closed-circuit television, access card or surveillance systems or cabling related to these systems;</li> <li>the installation, rebuilding, modification, repair and maintenance of computer cabling;</li> <li>the installation, alteration, modification, repair and maintenance of electrical or pneumatic control, and instrumentation systems related to heating, air conditioning, ventilation and air removal;</li> <li>the installation, alteration, modification, repair and maintenance of electrical systems or pneumatic control systems, quantity measurement and calibration systems on a variety of industrial production machinery;</li> <li>the installation, alteration, modification, repair and maintenance of burglar and fire alarm systems;</li> <li>the sale, installation and repair of safety locks;</li> <li>the testing, adjustment and stabilizing of air circulation and distribution systems;</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to work related to:  |                 |                 |
|                | • the installation of parabolic antennas.  |                 |                 |
|                | An employer who installs fire and theft alarm system and also<br>trades in these systems is classified in this unit for these activities.  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.   |                 |                 |
|                |  |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title   | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|--|-----------------|-----------------|
| 80200          | Refrigeration work, air conditioning work  | 7.76            | 7.27            |
|                | The unit refers to work related to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation, rebuilding, modification, repair or maintenance of central air conditioning or refrigeration systems, including the piping, the units, accessories and other devices needed to distribute fluids and produce cold using these systems;</li> <li>the installation of machinery for central air conditioning or refrigeration systems.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>the insulation of refrigeration and air conditioning systems;</li> <li>the testing, adjustment and stabilizing of air circulation and distribution systems;</li> <li>the installation of metal ducts for air conditioning systems;</li> <li>the installation, alteration, modification, repair and maintenance of instrumentation and control systems related to heating, air conditioning and ventilation.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.   |                 |                 |
| 80230          | Landscaping work; installation of pools or spas  | 7.79            | 7.29            |
|                | This unit refers to:   |                 |                 |
|                | <ul> <li>landscaping work, such as:</li> <li>the installation of interlocking blocks or interlocking stones;</li> <li>the installation of sod;</li> <li>site preparation work;</li> <li>the planting of trees and shrubs;</li> <li>light earthwork;</li> <li>the erection of low walls, stairs, etc.;</li> <li>the maintenance of slopes alongside roads;</li> <li>the installation of outdoor underground pipes to water the lawn or for decorative lighting systems;</li> <li>the installation, construction or repair of pools;</li> <li>the installation or repair of spas.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the<br>workers of an employer as part of the carrying out by this employer<br>of activities related to the installation, construction or repair of<br>pools or spas:  |                 |                 |

• cement or concrete work.

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>excavation and earthwork done with heavy machinery;</li> <li>paving work;</li> <li>snow removal;</li> <li>the installation of septic tanks and septic beds.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.  |                 |                 |
| 80240          | Cleaning using a high pressure spray  | 22.41           | 21.52           |
|                | <ul> <li>This unit refers to the following work when done on the worksite or on the job:</li> <li>cleaning using abrasive sprays, with or without water such as silica sand, synthetic olivine, glass microbeads, steel grit or plastic billets;</li> <li>cleaning or preparation using a water or steam spray in order to alter or cause to crumble the surface layer of the following surfaces:</li> <li>civil engineering structures such as viaducts, bridges or retaining walls;</li> <li>building surfaces such as masonry, concrete or steel surfaces;</li> <li>outer surfaces of tanks such as water towers or oil tanks;</li> <li>industrial equipment or machinery surfaces.</li> </ul> |                 |                 |
|                | This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:   |                 |                 |
|                | • the collection of hazardous material.   |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul><li>engraving using a spray;</li><li>whitewashing of buildings.</li></ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.  |                 |                 |
| 80250          | Ornamental building metal work  | 13.33           | 12.69           |
|                | This unit refers to work related to:  |                 |                 |
|                | • building metal work such as the tracing out, cutting, preparation<br>and assembly of any metal part, including outdoor and indoor<br>stairs, handrails, fences, gates, canopies, cellar doors and<br>inspection holes, all types of wire fencing; coal chutes, vault doors,<br>fire doors, industrial doors, partitions, rails and balconies.   |                 |                 |

| Unit<br>Number | Unit Title  | General<br>Rate | Special<br>Rate |
|----------------|---|-----------------|-----------------|
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>preparatory and manufacturing work done in workshops other than on the work site or on the job;</li> <li>installation of all other types of fences.</li> </ul>   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.  |                 |                 |
| 80260          | Installation of scaffolds or bleachers  | 16.96           | 16.22           |
|                | This unit refers to work related to the installation and dismantling of all types of scaffolds or bleachers.  |                 |                 |
|                | This unit does not refer to:  |                 |                 |
|                | <ul> <li>the installation of a freight elevator;</li> <li>work related to the installation, dismantling and maintenance of permanent swing scaffolds.</li> </ul>  |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.  |                 |                 |
| Exceptional    | Work done exclusively in offices  | 0.58            | 0.28            |
| unit 90010     | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • an employer who uses the services of workers who only<br>perform tasks of an administrative, commercial, technical<br>or professional nature and, who unlike the workers referred<br>to under unit 90020 or 80020, only work in offices. This unit<br>refers in particular to office staff and persons holding the position<br>of accountant, controller, administrative director, draftsman,<br>purchaser, bidder, computer technician and sales director. |                 |                 |
|                | Special classification rule   |                 |                 |
|                | An employer classified under this unit cannot also be classified<br>under unit 65150 for the activity "Managing subsidiaries or<br>branches located outside Québec (head office)".  |                 |                 |
| Exceptional    | Salespersons or sales representatives   | 0.88            | 0.57            |
| unit 90020     | This unit refers to:  |                 |                 |
|                | • an employer who uses the services of workers who only<br>engage in the sale of goods or services and who are called upon,<br>as part of their duties, to do a portion of their work outside the<br>offices of their employer.   |                 |                 |

| Unit Unit Title | General | Special |
|-----------------|---------|---------|
| Number          | Rate    | Rate    |

This unit does not refer to:

 workers who handle or deliver merchandise other than samples used for sales purposes.

Special classification rule:

An employer classified under this unit cannot also be classified under unit 65150 for the activity "Managing subsidiaries or branches located outside Québec (head office)" or under unit 80020.

#### **SCHEDULE 2**

#### RATES PERTAINING TO THE FINANCING OF JOINT SECTOR-BASED ASSOCIATIONS FOR THE YEAR 2007

| Rate |
|------|
|      |
| 0.03 |
| 0.10 |
| 0.07 |
| 0.06 |
| 0.06 |
| 0.04 |
| 0.06 |
| 0.06 |
| 0.12 |
| 0.04 |
| 0.08 |
| 0.04 |
|      |

#### **SCHEDULE 3**

#### LUMP SUM OF PARAGRAPH 3° OF SECTION 310 OF THE ACT, AMOUNT OF SECTION 313 OF THE ACT AND THE RATE APPLICABLE FOR PROTECTING THE DIRECTOR FOR THE YEAR 2007

The lump sum for the purposes of establishing the assessment of the employer of a student referred to in section 10 of the Act, pursuant to paragraph 3° of section 310 of this Act, is set, for 2007 at \$6 per trainee.

The amount provided under section 313 of the Act is fixed for the year 2007 at \$65.

The rate applicable for purposes of establishing the amount payable by the person who registers as a director in accordance with section 18 of the Act is the one under unit 65110.

7664

#### Notice

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001)

#### **Experience ratios for 2007**

Notice is hereby given in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that upon the expiry of 45 days following this publication the "Regulation respecting the experience ratios for 2007", the text of which appears below, may be made by the Commission de la santé et de la sécurité du travail.

The Regulation determines the experience ratios for each unit of activity for 2002, 2003, 2004 and 2005, which will be used to fix the assessment of employers subject to a personalized rate for 2007 under the Regulation respecting personalized rates.\*

The purpose of the Regulation respecting personalized rates is to adjust the assessment of employers in relation to their own experience in the field of occupational injuries, so as to encourage prevention.

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> The Regulation respecting personalized rates has been adopted by the Commission de la santé et de la sécurité du travail by Resolution A-86-98 of September 17, 1998 (1998, *G.O.* 2, 3997).

Any interested person having comments to make on matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Mr. Roland Longchamps, Vice-Chairman, Finance, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec) G1K 7E2.

GÉRARD BIBEAU, Chairman of the Board and Chief Executive Officer of the Commission de la santé et de la sécurité du travail

#### **Regulation respecting the experience** ratios for 2007

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001, s. 454, 1st par., subpar. 8)

**1.** The first- and second-level experience ratios for each unit of classification for 2002, 2003, 2004 and 2005 applicable for the purposes of fixing personalized rates for the assessment year 2007 are those appearing in Schedule 1.

**2.** This Regulation comes into force as of 1 January 2007.

#### **SCHEDULE 1**

| Unit           | Description  |                  | First-lev<br>perience 1<br>2004 |                  |                  | econd-lev<br>erience r<br>2003 |                  |
|----------------|--|------------------|---------------------------------|------------------|------------------|--------------------------------|------------------|
| 10110          | Breeding of cattle; operation of a dairy cattle herd;<br>breeding of horses; horse boarding or dressage<br>service; operation of a riding centre, a horse school<br>or a racing stable; operation of a farm animal<br>auction site; breeding of domestic animals | 0.4475           | 0.4765                          | 0.3710           | 1.5264           | 1.5264                         | 1.5264           |
| 10120          | Breeding of pigs; breeding of sheep; breeding of goats   | 0.4399           | 0.5059                          | 0.4047           | 1.7419           | 1.7419                         | 1.7419           |
| 10130          | Breeding of poultry; production of poultry or<br>game bird eggs; operation of a hatchery; poultry<br>capture and caging service; candling and<br>classification of eggs; breeding of rabbits;<br>fish-farming; beekeeping  | 0.4036           | 0.4840                          | 0.4484           | 1.2054           | 1.2054                         | 1.2054           |
| 10140          | Growing of cereal crops; growing of seeds or<br>legumes; growing of forage crop plants; growing<br>of fruit, vegetables or fine herbs in fields;<br>growing of mushrooms; growing of sod; growing<br>of tobacco; harvesting of peat                              | 0.3944           | 0.3796                          | 0.3401           | 1.3380           | 1.3380                         | 1.3380           |
| 10150          | The growing of fruit, vegetables or fine herbs in<br>a greenhouse; the growing of ornamental plants;<br>the growing of trees or shrubs; the operation of<br>an orchard; maple growing  | 0.3477           | 0.4683                          | 0.4200           | 1.0833           | 1.0833                         | 1.0833           |
| 11110          | Deep-sea fishing; mid-shore fishing; coastal fishing; freshwater fishing   | 0.3109           | 0.2280                          | 0.2470           | 1.9443           | 1.9443                         | 1.9443           |
| 13110<br>13120 | Operating a ferrous metal mine<br>Operating a non-ferrous metal mine; operating a<br>salt or diamond mine  | 0.2215<br>0.3026 | 0.1508<br>0.3665                | 0.1209<br>0.2928 | 0.3218<br>1.3544 | 0.3218<br>1.3544               | 0.3218<br>1.3544 |
| 13130<br>13140 | Operating an asbestos mine<br>Operating a crushed or freestone quarry; operating<br>a sandpit or a gravel pit; operating an industrial or<br>structural mineral mine   | 0.3510<br>0.4504 | 0.2751<br>0.5047                | 0.2185<br>0.4408 | 1.6640<br>1.5080 | 1.6640<br>1.5080               | 1.6640<br>1.5080 |
| 13150          | Core drilling for ore prospecting  | 0.5170           | 0.5117                          | 0.3854           | 2.3609           | 2.3609                         | 2.3609           |
| 13160          | Sinking mine shafts; drilling declines, drilling mining roads or raising; drifting ore   | 0.3568           | 0.3572                          | 0.2880           | 2.2690           | 2.2690                         | 2.2690           |
| 14010          | Forestry operations  | 0.6909           | 0.6308                          | 0.4541           | 2.9068           | 2.9068                         | 2.9068           |

|                       |  |        | First-lev |        | Second-level      |        |        |  |
|-----------------------|--|--------|-----------|--------|-------------------|--------|--------|--|
| <b>T</b> T <b>1</b> / |  |        | erience   |        | experience ratios |        |        |  |
| Unit                  | Description  | 2003   | 2004      | 2005   | 2002              | 2003   | 2004   |  |
| 14020                 | Forestry development   | 0.7003 | 0.6791    | 0.6917 | 2.1748            | 2.1748 | 2.1748 |  |
| 14030                 | Tree work  | 1.2828 | 1.2876    | 0.7126 | 4.0412            | 4.0412 | 4.0412 |  |
| 15010                 | Slaughtering of animals; meat cutting service;   | 1.0967 | 1.1021    | 0.9196 | 1.7618            | 1.7618 | 1.7618 |  |
|                       | butchering of meat   |        |           |        |                   |        |        |  |
| 15020                 | Manufacture of luncheon meats; meat, fish or<br>seafood processing; manufacture of ready-made<br>dishes  | 0.6262 | 0.5853    | 0.4447 | 1.4266            | 1.4266 | 1.4266 |  |
| 15030                 | Manufacture of food for animals; mixing or<br>processing of grains   | 0.3891 | 0.3133    | 0.3059 | 0.7692            | 0.7692 | 0.7692 |  |
| 15040                 | Manufacture of beverages, whether alcoholic or<br>non-alcoholic; manufacture of fruit or vegetable<br>juice  | 0.3476 | 0.3462    | 0.2683 | 0.6345            | 0.6345 | 0.6345 |  |
| 15050                 | Preparation of fruit or vegetables; manufacture of munchies  | 0.6448 | 0.5862    | 0.4298 | 1.5702            | 1.5702 | 1.5702 |  |
| 15060                 | Manufacture of pastry products; manufacture of<br>bakery products; manufacture of flour;<br>manufacture of confectionery products                              | 0.4315 | 0.4357    | 0.3489 | 0.9913            | 0.9913 | 0.9913 |  |
| 15070                 | Processing of coffee ; processing of tea, spices,<br>seasonings or fine herbs ; manufacture of herbal<br>teas ; roasting of nuts, almonds or legumes           | 0.3674 | 0.3301    | 0.2634 | 0.9501            | 0.9501 | 0.9501 |  |
| 15080                 | Processing of milk; manufacture of dairy products  | 0.2863 | 0.2778    | 0.2064 | 0.5177            | 0.5177 | 0.5177 |  |
| 16010                 | Manufacturing rubber tires ; vulcanizing rubber tires  | 0.6184 | 0.6105    | 0.4490 | 2.0255            | 2.0255 | 2.0255 |  |
| 16020                 | Manufacturing rubber products  | 0.5387 | 0.5006    | 0.3996 | 1.0397            | 1.0397 | 1.0397 |  |
| 16030                 | Manufacturing plastic bags   | 0.3687 | 0.4226    | 0.4092 | 1.2788            | 1.2788 | 1.2788 |  |
| 16040                 | Manufacturing plastic products   | 0.4114 | 0.4741    | 0.3658 | 0.9397            |        | 0.9397 |  |
| 16050                 | Manufacturing reinforced plastic products  | 0.7440 | 0.8074    | 0.7130 | 1.5907            | 1.5907 | 1.5907 |  |
| 16060                 | Manufacturing ammunition; manufacturing explosives   | 0.2180 | 0.1975    | 0.1694 | 0.3831            | 0.3831 | 0.3831 |  |
| 16070                 | Manufacturing body hygiene and care products;<br>manufacturing drugs   | 0.1026 | 0.1178    | 0.1042 | 0.2543            | 0.2543 | 0.2543 |  |
| 16080                 | Manufacturing cleaning or maintenance products;<br>manufacturing adhesives; manufacturing ink;<br>manufacturing coating products; manufacturing<br>fertilizers | 0.2940 | 0.3032    | 0.2241 | 0.8014            | 0.8014 | 0.8014 |  |
| 16090                 | Manufacturing synthetic resins by polymerization;<br>refining of crude oil; manufacturing petrochemical  | 0.1604 | 0.1765    | 0.1438 | 0.4037            | 0.4037 | 0.4037 |  |
| 17010                 | products; manufacturing chemical products<br>Manufacture of thread; manufacture of woven<br>fabrics; manufacture of carpet from textile                        | 0.3027 | 0.3541    | 0.2393 | 0.7118            | 0.7118 | 0.7118 |  |
| 17020                 | materials<br>Manufacture of knitted fabrics; manufacture<br>of tapes, elastic bands, lace, rope, laces or<br>balt wabbing                                      | 0.2592 | 0.2535    | 0.2655 | 0.8528            | 0.8528 | 0.8528 |  |
| 17030                 | belt-webbing<br>Manufacture of clothing of the cut and sewn type;<br>manufacture of knitted clothing   | 0.2106 | 0.2033    | 0.1461 | 0.7065            | 0.7065 | 0.7065 |  |
| 17040                 | Manufacture of repair of articles made of canvas;<br>manufacture of decoration and furniture<br>accessories made of textile materials                          | 0.3791 | 0.3814    | 0.3048 | 1.0931            | 1.0931 | 1.0931 |  |

| Unit  | Description  | exp<br>2003 | First-level<br>experience ratios<br>2003 2004 2005 |        |        | Second-level<br>experience ratios<br>2002 2003 2004 |        |  |  |
|-------|--|-------------|--|--------|--------|---|--------|--|--|
| 17050 | Manufacture of footwear; manufacture of luggage<br>or leathercraft from textile materials, leather or<br>imitation leather; manufacture of gloves, belts,<br>suspenders or neckties from textile materials,<br>leather or imitation leather; operation of a shoe<br>repair store | 0.2936      | 0.3200   | 0.2131 | 0.9626 | 0.9626  | 0.9626 |  |  |
| 17060 | Finishing of threads, fabrics or clothing; coating of fabrics  | 0.2251      | 0.1913   | 0.1359 | 0.5972 | 0.5972  | 0.5972 |  |  |
| 18010 | Manufacturing doors and windows, in wood or plastic  | 0.5694      | 0.5916   | 0.4415 | 1.1428 | 1.1428  | 1.1428 |  |  |
| 18020 | Manufacturing solid wood panels; manufacturing wood floors; manufacturing wood mouldings   | 0.7523      | 0.6554   | 0.5723 | 1.7338 | 1.7338  | 1.7338 |  |  |
| 18030 | Manufacturing in the plant or the workshop of<br>wood frame buildings; manufacturing in the plant<br>or the workshop of mobile homes or worksite<br>trailers having a wood frame, manufacturing<br>in the plant or the workshop of wood frame house<br>panels                    | 1.5119      | 1.3301   | 1.1290 | 2.9648 | 2.9648  | 2.9648 |  |  |
| 18040 | Manufacturing wood coffins; manufacturing or<br>restoring musical instruments having a wood<br>structure   | 0.4824      | 0.6168   | 0.5132 | 1.2526 | 1.2526  | 1.2526 |  |  |
| 18050 | Manufacturing or assembling furniture or cabinets<br>having a metal structure; manufacturing metal<br>coffins; manufacturing metal boats outside<br>shipyards  | 0.3848      | 0.3598   | 0.2961 | 0.7582 | 0.7582  | 0.7582 |  |  |
| 19010 | Manufacture, installation of commercial signs<br>or exhibition stands  | 0.3751      | 0.4239   | 0.3467 | 1.0454 | 1.0454  | 1.0454 |  |  |
| 23050 | Manufacturing in a shop custom woodwork to<br>be attached to a structure; mass production of<br>wooden cabinets  | 0.5462      | 0.5171   | 0.4275 | 1.2617 | 1.2617  | 1.2617 |  |  |
| 24020 | Manufacturing custom wooden furniture in a<br>workshop; manufacturing wooden furniture for<br>electronic equipment or wooden cases for musical<br>instruments  | 0.5910      | 0.5844   | 0.3646 | 1.7516 | 1.7516  | 1.7516 |  |  |
| 24030 | Mass assembling of wooden furniture or furniture<br>frames, with or without upholstering; upholstering<br>custom furniture in a workshop; repairing wooden<br>or upholstered furniture; manufacturing<br>upholstered mattresses or bed springs                                   | 0.4901      | 0.3737   | 0.3221 | 1.2566 | 1.2566  | 1.2566 |  |  |
| 24040 | Mass production of wooden furniture or furniture frames, with or without upholstering  | 0.6432      | 0.6442   | 0.5059 | 1.2400 | 1.2400  | 1.2400 |  |  |
| 26050 | Printing; reprography; binding; manufacturing<br>paper or paperboard office supplies   | 0.2198      | 0.2230   | 0.1683 | 0.5438 | 0.5438  | 0.5438 |  |  |
| 27020 | Manufacturing steel castings (steel foundry);<br>lead or lead alloys rolling, casting or extruding   | 1.0411      | 1.9417   | 1.4083 | 3.3648 | 3.3648  | 3.3648 |  |  |
| 27030 | Manufacturing steel; processing steel by rolling<br>and forging using ferrous metal produced in the<br>same building   | 0.5303      | 0.4192   | 0.4186 | 1.2979 | 1.2979  | 1.2979 |  |  |
| 27040 | Manufacturing titanium slag and pig iron;<br>manufacturing metal powder, steel pipe or tubing;<br>manufacturing ferro-alloys   | 0.2994      | 0.2567   | 0.1849 | 0.7018 | 0.7018  | 0.7018 |  |  |

| <b>T</b> T •4 |  |        | First-lev<br>perience | ratios | Second-level<br>experience ratios |        |        |  |
|---------------|--|--------|-----------------------|--------|-----------------------------------|--------|--------|--|
| Unit          | Description  | 2003   | 2004                  | 2005   | 2002                              | 2003   | 2004   |  |
| 27050         | Manufacturing iron castings (cast-iron foundry)  | 0.6920 | 0.7996                | 0.7137 | 1.1767                            | 1.1767 | 1.1767 |  |
| 27060         | Primary manufacturing of aluminum  | 0.1365 | 0.1205                | 0.0813 | 0.2583                            | 0.2583 | 0.2583 |  |
| 27070         | Electrolytic refining of copper or zinc and processing of their by-products  | 0.1567 | 0.1851                | 0.1366 | 0.4480                            | 0.4480 | 0.4480 |  |
| 27080         | Aluminum and aluminum alloys rolling   | 0.1079 | 0.1162                | 0.0781 | 0.1720                            | 0.1720 | 0.1720 |  |
| 27090         | Extruding aluminum, copper or their alloys   | 0.3321 | 0.3696                | 0.3035 | 0.7669                            | 0.7669 | 0.7669 |  |
| 27110         | Non-ferrous metal pressurized casting; non-ferrous metal casting; manufacturing aluminum or light alloy automobile parts   | 0.5966 | 0.5483                | 0.5616 | 1.3208                            | 1.3208 | 1.3208 |  |
| 28090         | Hot drawing of metals; extruding of ferrous metals; manufacturing of products made from  | 0.4237 | 0.7026                | 0.0947 | 0.3327                            | 0.3327 | 0.3327 |  |
| 30030         | wire or metal rods produced in the same building<br>Manufacturing aircraft parts by microfusion with<br>casting  | 0.2137 | 0.2181                | 0.1831 | 0.5995                            | 0.5995 | 0.5995 |  |
| 34010         | Sawmill; drying of wood; treatment of wood   | 0.7801 | 0.7254                | 0.5857 | 1.7481                            | 1.7481 | 1.7481 |  |
| 34030         | Manufacturing or assembling pallets or containers<br>made of wood used in the handling and<br>transportation of merchandise; manufacturing   | 1.1886 |                       | 0.9304 | 2.3745                            | 2.3745 | 2.3745 |  |
|               | wooden fences; manufacturing roof trusses, joists<br>or rafters made of wood   |        |                       |        |                                   |        |        |  |
| 34200         | Manufacturing of paper pulp; manufacturing of  | 0.1854 | 0 1006                | 0.1466 | 0 3734                            | 0.3734 | 0.3734 |  |
| 54200         | paper and paperboard; manufacturing of wood<br>fibre boards  | 0.1654 | 0.1990                | 0.1400 | 0.3754                            | 0.3734 | 0.3734 |  |
| 34210         | Transformation of paper and paperboard;<br>treatment of paper and paperboard; manufacture<br>of particle board; coating of boards  | 0.4952 | 0.5500                | 0.3709 | 1.2498                            | 1.2498 | 1.2498 |  |
| 34410         | Bulk transport   | 0.3985 | 0.3448                | 0.2984 | 1.4764                            | 1.4764 | 1.4764 |  |
| 34420         | Transport other than bulk  | 0.4647 | 0.4739                | 0.4018 |                                   | 1.6135 | 1.6135 |  |
| 35010         | Manufacturing freestone products   | 0.6736 | 0.6788                | 0.5527 | 1.5511                            | 1.5511 | 1.5511 |  |
| 35020         | Manufacturing ready-mixed concrete;<br>manufacturing asphalt   | 0.4203 | 0.3367                | 0.3236 | 0.9444                            | 0.9444 | 0.9444 |  |
| 35030         | Manufacturing concrete products  | 0.8218 | 0.6894                | 0.6828 | 1.4792                            | 1.4792 | 1.4792 |  |
| 35040         | Transforming and finishing glass   | 0.6865 | 0.4489                | 0.5236 | 1.1375                            | 1.1375 | 1.1375 |  |
| 35050         | Manufacturing clay-based products;<br>manufacturing glass; manufacturing cement;<br>manufacturing lime; manufacturing refractory<br>products; manufacturing gypsum panels  | 0.3046 | 0.3164                | 0.2553 | 0.7173                            | 0.7173 | 0.7173 |  |
| 36050         | Manufacturing metal products by stamping,<br>machining or forging  | 0.3632 | 0.3832                | 0.3002 | 0.8100                            | 0.8100 | 0.8100 |  |
| 36060         | Manufacturing metal wire products  | 0.4285 | 0.4543                |        |                                   | 0.9915 | 0.9915 |  |
| 36070         | Manufacturing doors and windows made out of<br>metal, shopwindows, hothouses made out of metal,<br>metal garage doors; manufacturing architectural<br>products by cutting and assembling metal<br>extrusions and tubular metal; manufacturing doors<br>and panels of refrigerated rooms; manufacturing<br>banisters, fences and railings made out of<br>aluminum | 0.4719 | 0.4608                | 0.4073 | 1.0463                            | 1.0463 | 1.0463 |  |
| 36080         | Painting in the workshop of metal products;<br>plating and heat treatment of metals in the<br>workshop   | 0.6198 | 0.5344                | 0.4426 | 1.3231                            | 1.3231 | 1.3231 |  |

| Unit                    | Description   |                            | First-lev<br>perience 1<br>2004 |                            | Second-level<br>experience ratios<br>2002 2003 20 |                            |                            |
|-------------------------|---|----------------------------|---------------------------------|----------------------------|---|----------------------------|----------------------------|
| 36090                   | Manufacturing metal framing elements;<br>manufacturing ornamental iron products;<br>operating a stationary welding workshop;  | 0.7884                     | 0.7979                          | 0.6294                     | 1.4877  | 1.4877                     | 1.4877                     |
| 36100                   | manufacturing scaffolding<br>Manufacturing farm machines and equipment;<br>manufacturing heavy equipment; manufacturing<br>trucks without the assembly of the power train;<br>manufacturing trailers  | 0.5639                     | 0.5960                          | 0.4921                     | 1.1531  | 1.1531                     | 1.1531                     |
| 36110                   | Manufacturing boilers and metal tanks;<br>manufacturing machines and heavy industrial<br>equipment  | 0.5071                     | 0.5642                          | 0.4596                     | 1.0950  | 1.0950                     | 1.0950                     |
| 36120                   | Manufacturing heating, ventilation, air conditioning<br>and refrigeration equipment; manufacturing home<br>appliances; manufacturing or assembling electric<br>lighting fittings; manufacturing pumps and<br>compressors  | 0.2694                     | 0.2672                          | 0.2421                     | 0.6986  | 0.6986                     | 0.6986                     |
| 36130                   | Manufacturing commercial kitchen appliances<br>and equipment; manufacturing machines and<br>equipment for the food, pharmaceutical and<br>cosmetics industry; manufacturing machines and<br>equipment for the maple products industry;<br>manufacturing machine-tools for working metal<br>and woodworking; manufacturing machines and<br>equipment for the rubber, plastic, furniture and<br>lumber industry | 0.2927                     | 0.3114                          | 0.2101                     | 0.6353  | 0.6353                     | 0.6353                     |
| 36140                   | Manufacturing and refurbishing transformers;<br>manufacturing electric motors, generators,<br>alternators, generating sets; rewiring of electric<br>motors, alternators and starters  | 0.3348                     | 0.3033                          | 0.2531                     | 0.5362  | 0.5362                     | 0.5362                     |
| 36150                   | Manufacturing computer hardware and<br>peripherals, telephone and communication<br>hardware, audio-video hardware, electric switching<br>and connection devices, electric and electronic<br>parts and components, control and measurement<br>instruments panels, measurement instruments,<br>electric and electronic controls   | 0.0800                     | 0.0806                          | 0.0632                     | 0.2023  | 0.2023                     | 0.2023                     |
| 36160<br>36170<br>36190 | Manufacturing aircraft<br>Shipbuilding in a shipyard<br>Manufacturing snowmobiles, personal watercraft,<br>recreational all-terrain vehicles, motorcycles and<br>motorized golf carts; manufacturing tricycle<br>scooters; manufacturing and refurbishing<br>passenger coaches for rail and subway<br>transportation  | 0.1585<br>0.8802<br>0.1647 | 0.1598<br>0.9391<br>0.1316      | 0.1037<br>0.7006<br>0.1121 | 0.3674<br>3.0449<br>0.2277                        | 0.3674<br>3.0449<br>0.2277 | 0.3674<br>3.0449<br>0.2277 |
| 36200                   | Manufacturing buses, ambulances, trucks with<br>the assembly of the power train, trailers, camping<br>tent trailers, caravans and motorized trailers  | 0.4723                     | 0.3522                          | 0.2950                     | 0.6344  | 0.6344                     | 0.6344                     |
| 36210                   | Manufacturing on an assembly line of automobiles<br>and light trucks with the assembly of the power<br>train  | 0.1180                     | 0.8900                          | 0.6710                     | 0.1421  | 0.1421                     | 0.1421                     |

| Unit  | Description   | exp<br>2003 | vel<br>atios<br>2004 |        |        |        |        |
|-------|---|-------------|----------------------|--------|--------|--------|--------|
| 54010 | Trading in or renting indoor or outdoor furniture<br>for the home, the office, or commercial, industrial<br>or institutional establishments; trading in antique<br>furniture; trading in or renting big household<br>appliances; trading in, renting or repairing audio<br>and video equipment; repairing small or big<br>household appliances  | 0.2220      | 0.2310               | 0.2075 | 0.6810 | 0.6810 | 0.6810 |
| 54020 | Trading in or renting office machines and<br>equipment; trading in small household appliances;<br>trading in, renting or repairing computer equipment<br>and peripherals; trading in or renting electric and<br>electronic medical and laboratory equipment;<br>trading in medical, dental or surgical instruments<br>or supplies; trading in or renting telephone or<br>communication equipment; trading in, renting or<br>repairing photographic material and equipment;<br>photography service; film development and<br>printing service | 0.0498      | 0.0512               | 0.0374 | 0.1782 | 0.1782 | 0.1782 |
| 54030 | Trading in floor coverings; trading in fabrics;<br>trading in notions; trading in decorating and<br>furniture accessories made of textile; trading in<br>blinds; trading in paint and wallpaper; trading in<br>wrapping supplies made of paper, plastic,<br>paperboard or polystyrene; trading in disposable<br>dishware and utensils made of paper, plastic,<br>paperboard or polystyrene; trading in plastic films<br>and sheets; trading in sanitary supplies; trading in<br>maintenance and cleaning products                           | 0.1719      | 0.1502               | 0.1250 | 0.6281 | 0.6281 | 0.6281 |
| 54040 | Trading in clothing or clothing accessories;  | 0.1062      | 0.1086               | 0.0929 | 0.3721 | 0.3721 | 0.3721 |
| 54050 | trading in shoes; trading in luggage or leathercraft<br>Department stores; retailing supplies for the home  | 0.3468      | 0.3792               | 0.3115 | 0.7015 | 0.7015 | 0.7015 |
| 54060 | and for automobiles; one-price stores<br>Trading in dishes, pottery, knick-knacks, glassware,<br>cutlery, utensils or cookware; trading in or lending<br>of games or toys; trading in or repairing jewellery;<br>operation of a jewellery store; trading in posters,<br>paintings, frames or materials for artists; framing<br>service for canvasses, documents or posters;<br>trading in records, cassettes, compact discs, DVDs<br>or software; operation of a video club; trading in<br>or distribution of documents; trading in office  | 0.1120      | 0.1044               | 0.0850 | 0.3473 | 0.3473 | 0.3473 |
| 54070 | supplies, gift-wrapping supplies or greeting cards<br>Trading, in the same building, in a variety of<br>products mainly intended for construction,<br>renovation and decoration; trading in wood;<br>trading in building materials; trading in<br>prefabricated joinery; trading in fences or<br>balustrades; trading in doors, windows or outdoor<br>siding; trading in kitchen or bathroom cabinets<br>or counters; trading in trees, shrubs, plants or<br>flowers, including flower shops; trading in grave<br>monuments                 | 0.3199      | 0.3281               | 0.2742 | 0.6938 | 0.6938 | 0.6938 |

| Unit  | Description   |        | First-lev<br>erience 1<br>2004 |        |        | econd-lev<br>erience r<br>2003 |        |
|-------|---|--------|--------------------------------|--------|--------|--------------------------------|--------|
| 54080 | Trading, renting or repairing snowmobiles,<br>personal watercraft, recreational all-terrain<br>vehicles, motorcycles, motorized golf carts or<br>scooters; trading or renting caravans, camping<br>trailers, park trailers, building site trailers, fifth<br>wheel trailers or camper bodies; trading, renting<br>or doing mechanical repairs on boats with a motor;<br>trading, renting or repairing machines and<br>equipment for outdoor household maintenance<br>work or landscaping work; trading, renting or<br>repairing power tools; rental centre offering<br>machines and equipment for outdoor household | 0.2359 | 0.2535                         | 0.1978 | 0.7674 | 0.7674                         | 0.7674 |
| 54090 | maintenance work or landscaping work or tools<br>Trading in connection or communication devices,<br>electric or electronic parts or components; trading<br>in measurement, calibration or control instruments;<br>trading in sanitary appliances, trading in heating<br>equipment; trading in woodstoves or prefabricated<br>fireplaces; trading in air conditioning equipment  | 0.0899 | 0.0878                         | 0.0752 | 0.2250 | 0.2250                         | 0.2250 |
| 54100 | Trading in or renting of sporting goods or<br>equipment; trading in or renting musical<br>instruments and accessories; trading in pools<br>or spas; trading, renting or repairing bicycles  | 0.0823 | 0.0686                         | 0.0641 | 0.2049 | 0.2049                         | 0.2049 |
| 54210 | Trading in metals or alloys in primary or laminated forms; operating a metal or alloy   | 0.4791 | 0.4314                         | 0.3507 | 1.0149 | 1.0149                         | 1.0149 |
| 54220 | cutting workshop<br>Trading in, renting or repairing farm tractors;<br>trading in, renting or repairing farm equipment<br>for working the land and crops; trading in, renting<br>or repairing heavy equipment for construction,<br>mining, oil or gas development, logging or road<br>maintenance; trading in, renting or repairing<br>forklifts; trading in, renting or repairing mobile<br>lifting devices  | 0.2880 | 0.2824                         | 0.2435 | 0.6747 | 0.6747                         | 0.6747 |
| 54230 | Trading in or renting heavy industrial machines<br>and equipment; trading in or renting machines<br>and equipment for the manufacturing industry;<br>trading in or renting farm machines and equipment<br>other than for working the land or crops; trading<br>in or renting stationary lifting or handling<br>equipment  | 0.1205 | 0.1085                         | 0.0873 | 0.2669 | 0.2669                         | 0.2669 |
| 54240 | Trading in fuel oil, propane gas, lubricating oils<br>and greases or butane; trading in chemical<br>products; trading in or maintaining fire  | 0.1801 | 0.1519                         | 0.1281 | 0.5126 | 0.5126                         | 0.5126 |
| 54250 | extinguishers<br>Trading in food for animals; trading in seeds,<br>seeds for sowing or mixed or unmixed cereal<br>crops; trading in pest control products; trading  | 0.2589 | 0.2499                         | 0.2717 | 0.8815 | 0.8815                         | 0.8815 |
| 54260 | in pets; pet grooming service<br>Recycling of materials or objects; wrapping,<br>packaging, canning or product label changing<br>service  | 0.7769 | 0.7286                         | 0.6431 | 2.3615 | 2.3615                         | 2.3615 |

| Unit  | Description  | exp<br>2003 | First-lev<br>perience<br>2004 |        |        | econd-lev<br>erience r<br>2003 |        |
|-------|--|-------------|-------------------------------|--------|--------|--------------------------------|--------|
| 54320 | Trading in new or used automobile vehicles;<br>trading in new or used caravans or motorized<br>trailers; renting automobile vehicles; renting<br>caravans or motorized trailers; trading in or<br>renting trailers   | 0.1903      | 0.1799                        | 0.2144 | 0.4352 | 0.4352                         | 0.4352 |
| 54330 | Trading, with installation or repair on automobile<br>vehicles, of windows, tinted glass, audio or video<br>systems, theft-security systems, electronic engine<br>immobilizers, cruise controls, remote starters,<br>sun roofs, air conditioning systems or vehicle<br>management systems; operating a workshop to<br>apply rust-proofing or paint sealant for automobiles;<br>hand washing or cleaning service for automobile<br>vehicles | 0.2290      | 0.2582                        | 0.2025 | 0.7346 | 0.7346                         | 0.7346 |
| 54340 | Trading in parts or accessories for automobile vehicles, caravans or motorized trailers  | 0.2074      | 0.1770                        | 0.1406 | 0.4629 | 0.4629                         | 0.4629 |
| 54350 | Trading in or installing tires or tubes; operating<br>an automobile vehicle repair workshop; automobile<br>vehicle road service or towing service; recycling<br>with the trade in used automobile vehicle parts and<br>accessories; operating an automobile vehicle<br>muffler installation workshop; operating an   | 0.4200      | 0.4040                        | 0.3157 | 1.1571 | 1.1571                         | 1.1571 |
| 54360 | automobile vehicle suspension repair workshop<br>Operating an automobile or trailer bodywork<br>repair shop  | 0.3585      | 0.3371                        | 0.2652 | 1.4747 | 1.4747                         | 1.4747 |
| 54410 | Wholesale trade in foodstuffs; wholesale trade<br>in beverages, both alcoholic and non-alcoholic;<br>transporting of raw milk  | 0.4157      | 0.4938                        | 0.4117 | 0.9638 | 0.9638                         | 0.9638 |
| 54420 | Grocery store; butcher shop; fish shop; retail<br>trade in fruits or vegetables  | 0.2947      | 0.3099                        | 0.2528 | 0.6479 | 0.6479                         | 0.6479 |
| 54430 | Convenience store ; retail trade in beverages,<br>both alcoholic and non-alcoholic ; trade in gasoline<br>or diesel fuel at the pump   | 0.2405      | 0.2415                        | 0.1709 | 0.6381 | 0.6381                         | 0.6381 |
| 54440 | Trade in body hygiene and care products;<br>trade in drugs   | 0.0850      | 0.0928                        | 0.0690 | 0.2405 | 0.2405                         | 0.2405 |
| 55010 | Air transportation; services related to air transportation   | 0.1837      | 0.1713                        | 0.1523 | 0.4190 | 0.4190                         | 0.4190 |
| 55020 | Maritime and rail transport; services related to maritime and rail transport   | 0.2728      | 0.3189                        | 0.2723 | 0.9687 | 0.9687                         | 0.9687 |
| 55030 | Loading or unloading boats   | 0.5480      | 0.4203                        | 0.4091 | 0.9998 | 0.9998                         | 0.9998 |
| 55040 | Transportation of passengers by road   | 0.3716      | 0.3669                        | 0.3138 |        | 0.8100                         | 0.8100 |
| 55050 | Transport of merchandise by road   | 0.4647      | 0.4739                        | 0.4018 | 1.6135 |                                | 1.6135 |
| 55060 | Moving services  | 1.2065      | 1.1779                        | 1.1139 | 3.8774 |                                | 3.8774 |
| 55070 | Transport by dump truck; snow removal  | 0.3985      | 0.3448                        | 0.2984 |        | 1.4764                         | 1.4764 |
| 55080 | Storage services   | 0.3527      | 0.3416                        | 0.2904 | 1.0101 | 1.0101                         | 1.0101 |
| 55090 | Messenger or delivery services   | 0.5323      | 0.5048                        | 0.4454 | 1.1140 | 1.1140                         | 1.1140 |
| 57010 | Television network or station; production of films,  | 0.0951      | 0.0956                        | 0.0715 |        | 0.3255                         | 0.3255 |

57010 Television network or station; production of films, publicity films, video clips or television programs; production of music, singing, theatre or dance shows or shows of a similar nature; cinema hall; drive-in; performance hall; organization of periodic events of a cultural, sports or commercial nature; museum; historic site

| Unit  | Description   |        | First-level<br>experience ratios<br>2003 2004 2005 |        |        | Second-level<br>experience ratios<br>2002 2003 2004 |        |  |  |
|-------|---|--------|--|--------|--------|---|--------|--|--|
| 57020 | Recreation centre; bowling alley; billiard parlor;<br>physical fitness centre; racket sports centre;<br>stationary amusement park; aquatic park   | 0.1625 | 0.1494   | 0.1092 | 0.4097 | 0.4097  | 0.4097 |  |  |
| 57030 | Golf club   | 0.2066 | 0.1826   | 0.1856 | 0.4821 | 0.4821  | 0.4821 |  |  |
| 57040 | Downhill or cross-country ski centre  | 0.4665 | 0.4970   | 0.3845 | 1.2964 |   | 1.2964 |  |  |
| 58010 | Services related to the environment   | 0.6319 | 0.4738   | 0.4135 | 1.6098 | 1.6098  | 1.6098 |  |  |
| 58020 | Garbage collection services; recyclable materials<br>and objects collection service   | 1.1051 | 0.9843   | 0.9249 | 2.7367 | 2.7367  | 2.7367 |  |  |
| 58030 | Provincial detention services   | 0.3090 | 0.3053   | 0.2808 | 0.7914 | 0.7914  | 0.7914 |  |  |
| 58040 | Services of the provincial administration not otherwise specified in the other units  | 0.0334 | 0.0349   | 0.0282 | 0.0697 | 0.0697  | 0.0697 |  |  |
| 58050 | Job creation assistance programs  | 0.0874 | 0.0826   | 0.0635 | 0.1790 | 0.1790  | 0.1790 |  |  |
| 58060 | Ministère des Transports du Québec  | 0.1019 | 0.1162   | 0.1028 | 0.2545 | 0.2545  | 0.2545 |  |  |
| 58070 | Services of a municipal administration or an Indian band  | 0.2100 | 0.2121   | 0.1679 | 0.4470 | 0.4470  | 0.4470 |  |  |
| 58080 | Funds for the benefit of confined persons   | 1.3759 | 1.1487   | 0.9622 | 3.4166 | 3.4166  | 3.4166 |  |  |
| 58090 | Production of electricity; energy transmission or distribution network  | 0.0614 | 0.0548   | 0.0516 | 0.1208 | 0.1208  | 0.1208 |  |  |
| 59010 | Barbershop/hairdresser; beauty salon; epilation<br>clinic; operation of a funeral parlor; operation of<br>a crematorium; operation of a columbarium   | 0.1317 | 0.1288   | 0.0985 | 0.6628 | 0.6628  | 0.6628 |  |  |
| 59020 | General and specialized hospital centres;<br>psychiatric hospital centres; local community<br>service centres; rehabilitation centres for persons<br>with a physical impairment   | 0.1121 | 0.1190   | 0.1043 | 0.1985 | 0.1985  | 0.1985 |  |  |
| 59030 | Residential and long-term care centre; nursing care services  | 0.3552 | 0.3855   | 0.3029 | 0.7239 | 0.7239  | 0.7239 |  |  |
| 59040 | Seniors' home   | 0.3552 | 0.3855   | 0.3029 | 0.7239 | 0.7239  | 0.7239 |  |  |
| 59050 | Home for persons in difficulty  | 0.2288 | 0.1662   | 0.0983 | 0.5909 | 0.5909  | 0.5909 |  |  |
| 59060 | Ambulance service   | 0.6917 | 0.7343   | 0.5579 | 1.3360 | 1.3360  | 1.3360 |  |  |
| 59070 | Practicing medicine; consultation services in the<br>health or social services fields; physical treatment<br>services; optometrist services; services of a<br>dispensing optician   | 0.0471 | 0.0505   | 0.0449 | 0.1612 | 0.1612  | 0.1612 |  |  |
| 59080 | Practicing dentistry; practicing veterinary medicine  | 0.0747 | 0.0738   | 0.0716 | 0.3959 | 0.3959  | 0.3959 |  |  |
| 59090 | Childcare centre; day care centre; nursery school   | 0.2522 | 0.2541   | 0.2403 | 0.6977 | 0.6977  | 0.6977 |  |  |
| 59100 | Social economy enterprise providing domestic assistance   | 0.4487 | 0.4329   | 0.3774 | 1.3288 | 1.3288  | 1.3288 |  |  |
| 59110 | Help centre for persons in difficulty; employment<br>assistance centre; help centre for families; help<br>centre for consumers  | 0.0618 | 0.0568   | 0.0552 | 0.2420 | 0.2420  | 0.2420 |  |  |
| 59120 | Adapted enterprise; integrator enterprise   | 0.4794 | 0.3886   | 0.4414 | 0.8386 | 0.8386  | 0.8386 |  |  |
| 59130 | Accommodations offered by a rehabilitation centre<br>for persons suffering from alcoholism or other<br>problems of addiction; accommodations offered<br>by a rehabilitation centre for young persons with<br>adjusting problems; accommodations offered by<br>a rehabilitation centre for mothers with adjusting<br>problems; accommodations offered by a<br>rehabilitation centre for mentally impaired persons<br>or persons with a persuasive development disorder | 0.2670 | 0.3180   | 0.2728 |        | 0.6216  | 0.6216 |  |  |

| om    | Description   | 2005   | 2004   | 2005   | 2002   | 2005   | 2004   |
|-------|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 59140 | Rehabilitation centres for persons suffering from<br>alcoholism or other problems of addiction;<br>rehabilitation centres for young persons with<br>adjusting problems; rehabilitation centres for<br>mothers with adjusting problems; rehabilitation<br>centres for mentally impaired persons or persons<br>with a persuasive development disorder | 0.1421 | 0.1869 | 0.1481 | 0.3393 | 0.3393 | 0.3393 |
| 60100 | Primary, secondary or vocational instruction  | 0.0648 | 0.0699 | 0.0591 | 0.1518 | 0.1518 | 0.1518 |
| 60110 | College- or university-level teaching; library;<br>laboratory or research centre  | 0.0292 | 0.0298 | 0.0212 | 0.0648 | 0.0648 | 0.0648 |
| 61100 | Church services; cemetery   | 0.1015 | 0.0891 | 0.0775 | 0.3036 | 0.3036 | 0.3036 |
| 61110 | Lodging facilities for the members of religious communities or for secular priests  | 0.2838 | 0.2885 | 0.2381 | 0.5919 | 0.5919 | 0.5919 |
| 65100 | Banks, savings and credit unions; insurance<br>companies; public insurance or pension<br>organizations  | 0.0158 | 0.0157 | 0.0140 | 0.0496 | 0.0496 | 0.0496 |
| 65110 | Brokerage firms; professional services firms; firms offering administrative support services  | 0.0116 | 0.0119 | 0.0102 | 0.0433 | 0.0433 | 0.0433 |
| 65120 | Traditional or wireless telecommunications<br>networks; radio stations; advertising agencies;<br>survey firms; marketing agencies; public relations<br>agencies; document publishing businesses;<br>call centres  | 0.0219 | 0.0203 | 0.0187 | 0.0705 | 0.0705 | 0.0705 |
| 65130 | Professional engineering services firm; scientific advisory services firm   | 0.0370 | 0.0338 | 0.0292 | 0.1022 | 0.1022 | 0.1022 |
| 65140 | Security or investigation agency; securities<br>transportation service by armored car   | 0.1975 | 0.2253 | 0.1912 | 0.5590 | 0.5590 | 0.5590 |
| 65150 | Administration of the operations of subsidiaries or branch offices located outside Québec   | 0.0116 | 0.0119 | 0.0102 | 0.0433 | 0.0433 | 0.0433 |
| 67100 | Associations of businesses, of institutions or of<br>organizations; union organizations; hiring out of<br>the services of office workers  | 0.0266 | 0.0313 | 0.0228 | 0.0955 | 0.0955 | 0.0955 |
| 67110 | Hiring out of the services of warehouse, workshop or factory personnel  | 0.8161 | 0.8818 | 0.7711 | 1.7563 | 1.7563 | 1.7563 |
| 67120 | Hiring out of the services of truckers, delivery drivers or driver helpers  | 0.8729 | 0.9500 | 0.8295 | 2.3900 | 2.3900 | 2.3900 |
| 68010 | Restaurants; fast food counters; drinking establishments  | 0.1971 | 0.1957 | 0.1599 | 0.5380 | 0.5380 | 0.5380 |
| 68020 | Cafeteria; catering services; mobile canteen; operation of vending machines   | 0.3491 | 0.3016 | 0.2884 | 0.8698 | 0.8698 | 0.8698 |
| 68030 | Hotel establishments; youth hostels;<br>residential hotels; relaxation centres offering<br>accommodations; bed and breakfast  | 0.2608 | 0.2872 | 0.2409 | 0.6715 | 0.6715 | 0.6715 |
| 68040 | Outfitting establishments; campgrounds; mobile<br>home parks; camps with accommodations;<br>management and upkeep of parks of the Provincial<br>Administration  | 0.2947 | 0.2963 | 0.2313 | 0.8876 | 0.8876 | 0.8876 |
| 68050 | Operation of buildings; management of buildings;<br>dormitories for students; parking lots; rental of<br>storage spaces without handling activities   | 0.1716 | 0.1802 | 0.1647 | 0.5864 | 0.5864 | 0.5864 |
| 69960 | Repairing, installing or maintaining production<br>machinery; operating a mobile welding unit   | 0.4443 | 0.4189 | 0.3702 | 1.4040 | 1.4040 | 1.4040 |
|       |   |        |        |        |        |        |        |

Unit

Description

| Unit  | Description  | exp<br>2003 | First-lev<br>perience<br>2004 |        |        | econd-lev<br>erience r<br>2003 |        |
|-------|--|-------------|-------------------------------|--------|--------|--------------------------------|--------|
| 77010 | Laundry services; dry cleaning services; linen<br>supply service with washing  | 0.4115      | 0.4520                        | 0.4152 | 1.3932 | 1.3932                         | 1.3932 |
| 77020 | Building maintenance services  | 0.4487      | 0.4329                        | 0.3774 | 1.3288 | 1.3288                         | 1.3288 |
| 77030 | Chimney-sweeping   | 1.0457      | 1.0416                        | 0.7426 | 4.2337 | 4.2337                         | 4.2337 |
| 80020 | Work done both inside and outside offices  | 0.0389      | 0.0441                        | 0.0356 | 0.1478 | 0.1478                         | 0.1478 |
| 80030 | Excavation work; paving work; assembly of fences; installation of guardrails; rental of cranes with operators  | 0.3543      | 0.3836                        | 0.3221 | 1.4275 | 1.4275                         | 1.4275 |
| 80040 | Blasting; drilling; sol mechanics; pile-driving and special foundations  | 0.7348      | 0.6446                        | 0.5792 | 2.5298 | 2.5298                         | 2.5298 |
| 80060 | Construction of energy transmission or<br>distribution lines; construction of energy<br>transforming stations  | 0.4312      | 0.4530                        | 0.3984 | 1.4452 | 1.4452                         | 1.4452 |
| 80080 | Erecting metal frame structures and tanks  | 0.9198      | 0.9113                        | 0.8004 | 4.0992 | 4.0992                         | 4.0992 |
| 80100 | Cement work, concrete work   | 0.8434      | 0.7494                        | 0.6105 | 3.3826 | 3.3826                         | 3.3826 |
| 80110 | Carpentry work; joinery work; work related to<br>indoor systems; painting work; installation of<br>flexible coverings, installation of marble, granite,<br>ceramics and terrazzo; plastering and jointing<br>work; insulation work | 0.6308      | 0.6288                        | 0.5126 | 2.7945 | 2.7945                         | 2.7945 |
| 80130 | Roofing work; exterior cladding work on buildings; installation of gutters   | 0.7822      | 0.7508                        | 0.6711 | 3.9683 | 3.9683                         | 3.9683 |
| 80140 | Masonry work   | 0.7952      | 0.7624                        | 0.6708 | 3.9801 | 3.9801                         | 3.9801 |
| 80150 | Glass work; glazing work   | 0.7430      | 0.7506                        | 0.5997 | 3.0505 | 3.0505                         | 3.0505 |
| 80160 | Millwright works; boilermaking work; plumbing<br>and pipefitting work; pipe insulation work; work<br>related to mechanized transit systems   | 0.4443      | 0.4189                        | 0.3702 | 1.4040 | 1.4040                         | 1.4040 |
| 80170 | Electrical work  | 0.3699      | 0.3213                        | 0.2361 | 1.2023 | 1.2023                         | 1.2023 |
| 80180 | Sheet metal work   | 0.6154      | 0.5557                        | 0.4620 | 2.0560 | 2.0560                         | 2.0560 |
| 80190 | Installation of electronic equipment, alarm or control systems   | 0.1687      | 0.1605                        | 0.1479 | 0.4669 |                                | 0.4669 |
| 80200 | Refrigeration work, air conditioning work  | 0.4781      | 0.5385                        | 0.3917 | 1.6674 | 1.6674                         | 1.6674 |
| 80230 | Landscaping work; installation of pools or spas  | 0.6262      | 0.5928                        | 0.5542 | 1.9642 | 1.9642                         | 1.9642 |
| 80240 | Cleaning using a high pressure spray   | 1.6790      | 1.2922                        | 1.3088 | 2.9058 | 2.9058                         | 2.9058 |
| 80250 | Ornamental building metal work   | 0.6640      | 0.5281                        | 0.3217 | 2.1142 | 2.1142                         | 2.1142 |
| 80260 | Installation of scaffolds or bleachers   | 0.9778      | 0.8600                        | 0.6755 | 3.5024 | 3.5024                         | 3.5024 |
| 90010 | Work done exclusively in offices   | 0.0116      | 0.0119                        | 0.0102 | 0.0433 | 0.0433                         | 0.0433 |
| 90020 | Salespersons or sales representatives  | 0.0370      | 0.0338                        | 0.0292 | 0.1022 | 0.1022                         | 0.1022 |

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q, c. A-3.001)

#### **Insurance premiums for 2007**

Notice is hereby given in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that upon the expiry of 45 days following this publication the "Regulation respecting the insurance premiums for 2007", the text of which appears below, may be made by the Commission de la santé et de la sécurité du travail.

That Regulation determines the insurance premiums to be used in calculating the retrospective adjustment of the annual assessment for 2007 that will be paid by the employers subject to that adjustment for that year under the Regulation respecting retrospective adjustment of the assessment.\*

Any interested person having comments to make on matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Mr. Roland Longchamps, Vice-Chairman, Finance, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec) G1K 7E2.

GÉRARD BIBEAU, Chairman of the Board and Chief Executive Officer of the Commission de la santé et de la sécurité du travail

### **Regulation respecting the insurance premiums for 2007**

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001, s. 454, 1st par., subpar. 10)

**I.** The insurance premiums necessary for the retrospective adjustment of the annual assessment for the assessment year 2007 shall be calculated in accordance with the table in Schedule I.

**2.** The premiums shall be determined by applying the percentage calculated to the part of the assessment calculated in terms of the risk, taking into account the limit applicable to the employer with respect to the assumption of the cost of benefits.

**3.** The percentages appearing in the table are applicable to the precise amounts of assessment distributed in terms of the risk corresponding to those percentages. Where the amount of assessment falls between two levels of assessment in the table, the percentage shall be calculated by linear interpolation, and the result shall be rounded to the nearest hundredth of a per cent.

**4.** This Regulation comes into force as of 1 January 2007.

<sup>\*</sup> The Regulation respecting retrospective adjustment of the assessment has been adopted by the Commission de la santé et de la sécurité du travail by Resolution A-85-98 of September 17, 1998 (1998, *G.O.* 2, 4156).

#### **SCHEDULE I**

# TABLE OF PREMIUMS (in percentage)

| Part of the assessment<br>in terms of the risk | Limit of the assumption (in multiple of the maximum annual insurable amount) |      |                               |      |      |      |      |      |      |      |  |
|--|--|------|-------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|--|
|  | 11/2   | 2    | 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 3    | 4    | 5    | 6    | 7    | 8    | 9    |  |
| 14,500 or less                                 | 76.4   | 76.4 | 76.4                          | 76.4 | 76.4 | 76.4 | 76.4 | 76.4 | 76.4 | 76.4 |  |
| 19,900   | 72.6   | 72.6 | 72.6                          | 72.6 | 72.6 | 72.6 | 72.6 | 72.6 | 72.6 | 72.6 |  |
| 27,250   | 68.5   | 68.5 | 68.5                          | 68.5 | 68.5 | 68.5 | 68.5 | 68.5 | 68.5 | 68.5 |  |
| 37,300   | 64.3   | 64.3 | 64.3                          | 64.3 | 64.3 | 64.3 | 64.3 | 64.3 | 64.3 | 64.3 |  |
| 50,500   | 60.1   | 60.1 | 60.1                          | 60.1 | 60.1 | 60.1 | 60.1 | 60.1 | 60.1 | 60.1 |  |
| 68,800   | 55.8   | 55.8 | 55.8                          | 55.8 | 55.8 | 55.8 | 55.8 | 55.8 | 55.8 | 55.8 |  |
| 93,050   | 53.0   | 52.2 | 51.5                          | 51.5 | 51.5 | 51.5 | 51.5 | 51.5 | 51.5 | 51.5 |  |
| 126,000  | 51.4   | 49.4 | 48.0                          | 47.0 | 47.0 | 47.0 | 47.0 | 47.0 | 47.0 | 47.0 |  |
| 170,500  | 50.4   | 47.8 | 45.5                          | 43.9 | 43.1 | 42.4 | 42.4 | 42.4 | 42.4 | 42.4 |  |
| 231,700  | 49.8   | 46.6 | 43.9                          | 41.4 | 38.9 | 37.8 | 37.4 | 37.4 | 37.4 | 37.4 |  |
| 317,150  | 48.5   | 44.9 | 41.7                          | 38.7 | 34.7 | 32.9 | 32.4 | 32.0 | 32.0 | 32.0 |  |
| 439,650  | 47.0   | 43.4 | 39.8                          | 37.0 | 31.5 | 28.6 | 26.8 | 25.1 | 24.9 | 24.8 |  |
| 619,450  | 45.8   | 42.1 | 38.4                          | 35.3 | 29.2 | 24.9 | 22.6 | 20.6 | 19.0 | 18.8 |  |
| 893,050  | 44.8   | 40.8 | 36.8                          | 33.4 | 26.8 | 22.0 | 18.9 | 16.4 | 14.8 | 14.2 |  |
| 1,325,150                                      | 44.0   | 39.7 | 35.7                          | 32.1 | 24.9 | 19.6 | 16.2 | 13.6 | 11.7 | 11.0 |  |
| 2,038,050                                      | 43.4   | 38.9 | 34.6                          | 30.8 | 23.3 | 17.7 | 14.0 | 11.4 | 9.6  | 8.5  |  |
| 3,271,500                                      | 42.9   | 38.2 | 33.8                          | 29.8 | 22.0 | 16.3 | 12.4 | 9.6  | 7.9  | 6.9  |  |
| 5,516,500                                      | 42.5   | 37.7 | 33.1                          | 29.0 | 21.0 | 15.1 | 11.1 | 8.4  | 6.6  | 5.7  |  |
| 10,006,000                                     | 42.2   | 37.3 | 32.6                          | 28.4 | 20.3 | 14.3 | 10.2 | 7.4  | 5.7  | 4.8  |  |
| 18,985,600                                     | 42.0   | 37.0 | 32.3                          | 28.0 | 19.8 | 13.8 | 9.6  | 6.8  | 5.1  | 4.2  |  |
| 36,944,000 or more                             | 41.9   | 36.9 | 32.1                          | 27.8 | 19.4 | 13.4 | 9.3  | 6.4  | 4.7  | 3.7  |  |

7660

# **Draft Regulation**

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001)

#### Applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2007

Notice is hereby given in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that upon the expiry of 45 days following this publication the "Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2007", the text of which appears below, may be made by the Commission de la santé et de la sécurité du travail.

This draft Regulation seeks to determine the percentages that the Commission must use in order to levy on employers personally liable for the payment of benefits the expenses that it incurs for the application of Chapter X of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases.

The examination of this file reveals no significant impact on the enterprises directly concerned by this regulation given that the Commission de la santé et de la sécurité du travail already adopted such percentages on an annual basis.

Any interested person having comments to make on this matter is asked to send them in writing, before the expiry of this period, to Mr. Roland Longchamps, Vice-Chairman, Finance, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec) G1K 7E2.

GÉRARD BIBEAU, Chairman of the Board and Chief Executive Officer of the Commission de la santé et de la sécurité du travail

## Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2007

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001, s. 343)

**1.** The purpose of this regulation is to determine the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits to defray the costs for the administration of Chapter X of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001) under Section 343 of said act.

**2.** The applicable percentages for employers under federal jurisdiction are:

 $1^\circ~26.2\%$  when the benefits are paid by the Commission;

 $2^{\circ}$  23.5% when the benefits are paid by the employer.

**3.** The applicable percentages for employers under provincial jurisdiction are :

 $1^\circ\,\,47.1\%$  when the benefits are paid by the Commission ;

 $2^{\circ}$  44.4% when the benefits are paid by the employer.

**4.** This regulation applies to the 2007 assessment year.

7662

# Notice

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001)

#### Personalized rates — Amendment

Notice is hereby given in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that upon the expiry of 45 days following this publication the "Regulation amending the Regulation respecting personalized rates", the text of which appears below, may be made by the Commission de la santé et de la sécurité du travail. This draft Regulation provides for, among other things, amendment of the employer's qualification threshold in respect of personalized rates for the year 2007 and certain parameters used in calculating the rate.

The amendment for the year 2007 allows for approximately the same number of employers qualifying for personalized rates as in 2006 to be maintained.

Any interested person having comments to make on this draft Regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Roland Longchamps, Vice-Chairman for Finance, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec) G1K 7E2.

GÉRARD BIBEAU, Chairman of the Board and Chief Executive Officer of the Commission de la santé et de la sécurité du travail

# **Regulation amending the Regulation** respecting personalized rates<sup>\*</sup>

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001, s. 454, paragraph 1, subparagraph 7)

**1**. The Regulation respecting personalized rates is hereby amended by replacing Schedule 1 with the following:

#### **"SCHEDULE 1**

(s. 7, 20, 21)

The qualification threshold for the year 2007 is \$1,110.

For the year 2007, the amount used in respect of the calculation in section 20 is \$3,330.

For the year 2007, the amount used in respect of the calculation in section 21 is \$155,400.".

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> The latest amendments to the Regulation respecting personalized rates, adopted by the Commission de la santé et de la sécurité du travail by Resolution A-86-98 of September 17, 1998 (1998, *G.O.* 2, 3997) were made by the Regulation amending the Regulation respecting personalized rates adopted by the Commission by its resolution A-45-05 of September 15, 2005 (2005, *G.O.* 2, 4302); for the previous amendments, please refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2006 up-to-date as at April 1, 2006.

**2.** This Regulation applies for the 2007 year of assessment.

7661

# **Draft Regulation**

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001)

Workers' Compensation Act (R.S.Q., c. A-3)

#### Social stabilization and economic stabilization programs — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with section 570 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001), section 125 of the Workers' Compensation Act (R.S.Q., c. A-3) and sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting social stabilization and economic stabilization programs, appearing below, may be made by the Commission de la santé et de la sécurité du travail and submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation proposes to amend two sections of the Regulation respecting social stabilization and economic stabilization programs to allow the Commission to take into account, in the computation of the financial assistance provided for in the Regulation, the premium payable by the worker under the Act respecting parental insurance.

This matter has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Louise Handfield, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 1199, rue de Bleury, Montréal (Québec) H3B 3J1; telephone : 514 906-3008 ext. 2385; fax : 514 906-3009.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Guylaine Proulx, Vice-chair, Relations with Partners and Consultants, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, 2<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1K 7E2.

GÉRARD BIBEAU, Chair of the Board of Directors and Chief Executive Officer Commission de la santé et de la sécurité du travail

# **Regulation to amend the Regulation** respecting social stabilization and economic stabilization programs<sup>\*</sup>

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001, s. 570, 4th par.)

Workers' Compensation Act (R.S.Q., c. A-3, s. 124, par. k)

**1.** The Regulation respecting social stabilization and economic stabilization programs is amended in the second paragraph of section 9 by

(1) striking out "and" at the end of subparagraph 2;

(2) adding "and" at the end of subparagraph 3;

(3) adding the following subparagraph after subparagraph 3:

"(4) premiums payable by the worker under the Act respecting parental insurance.".

**2.** The second paragraph of section 17 is amended by

(1) striking out "and" at the end of subparagraph 2;

(2) adding "and" at the end of subparagraph 3;

(3) adding the following subparagraph after subparagraph 3:

"(4) premiums payable by the worker under the Act respecting parental insurance.".

**3.** This Regulation comes into force on 1 June 2007.

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> The Regulation respecting social stabilization and economic stabilization programs, approved by Order in Council 1738-91 dated 11 December 1991 (1991, *G.O.* 2, 5020), has not been amended since it was approved.

# **Draft Regulation**

Building Act (R.S.Q., c. B-1.1; 2005, c. 22)

Corporation des maîtres électriciens du Québec and Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec — Mandate

- Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the mandate entrusted to the Corporation des maîtres électriciens du Québec and to the Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to increase to \$205 the amount that may be retained by the corporations out of the fees they collect for the issue, renewal or alteration of a contractor's licence. Its purpose is also to allow the corporations to keep an amount of \$205 out of the fees they collect for the maintenance of a licence.

Finally, the draft Regulation integrates the rule for the annual calculation of the indexing of the amounts kept by the corporations.

Further information may be obtained by contacting: Ginette Villemure, Direction générale des politiques et de la construction, Ministère du Travail, 200, chemin Sainte-Foy, 5° étage, Québec (Québec) G1R 5S1; telephone: 418 644-2206; fax: 418 643-9454; e-mail: ginette.villemure@travail.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5S1.

LAURENT LESSARD, Minister of Labour

# Regulation to amend the Regulation respecting the mandate entrusted to the Corporation des maîtres électriciens du Québec and to the Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec<sup>\*</sup>

Building Act (R.S.Q., c. B-1.1, s. 182, 1st par., subpars. 6.1 and 7; 2005, c. 22, s. 44)

**I**. The Regulation respecting the mandate entrusted to the Corporation des maîtres électriciens du Québec and to the Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec is amended by replacing sections 8 and 9 by the following:

**"8.** The mandatary Corporation shall retain out of the fees collected an amount of \$205 per licence it issues, renews or alters.

On each anniversary date of the issue of a licence, it retains an amount of \$205 for the maintenance fees of that licence.

The amount retained is increased on 1 January of each year according to the increase in percentage determined by the mandatary Corporation in accordance with the second and third paragraphs of section 153 of the Building Act.

The amounts retained must be used exclusively for the professional qualification activities prescribed in the agreement entered into under section 129.3 of the Act.

**9.** The mandatary Corporation shall pay each month to the Board the sum remaining from the fees and dues collected under section 7.".

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except the second paragraph of section 8, made by section 1, which will come into force on the date of the coming into force of paragraph 2 of section 44 of chapter 22 of the Statutes of 2005.

<sup>\*</sup> The Regulation respecting the mandate entrusted to the Corporation des maîtres électriciens du Québec and to the Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec, made by Order in Council 886-2001 dated 4 July 2001 (2001, *G.O.* 2, 3994), has not been amended since it was made.

# **Draft Regulation**

Pharmacy Act (R.S.Q., c. P-10)

#### Ambulance technicians — Supply of medication by an institution

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the supply of medication to ambulance technicians by an institution, adopted by the Office des professions du Québec, may be submitted to the Government for approval with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The Regulation proposes that an institution may supply medication to ambulance technicians if they engage in professional activities on the territory of the Health and Social Services Agency responsible for that institution. The medication must be supplied under a protocol adopted in accordance with the Act respecting pre-hospital emergency services (R.S.Q., c. S-6.2) and be covered by a prescription.

The Office foresees no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses, related to the new measures.

Further information may be obtained by contacting Mtre Jean-Martin Poisson, Direction des affaires juridiques or Line Poitras, Direction de la recherche et de la coordination, Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; telephone: 418 643-6912 or 1 800 643-6912; fax: 418 643-0973.

Any interested person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Those comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be sent to interested persons, departments and agencies.

GAÉTAN LEMOYNE, Chair of the Office des professions du Québec

# Regulation respecting the supply of medication to ambulance technicians by an institution

Pharmacy Act (R.S.Q., c. P-10, s. 37, par. *b*)

**1.** An institution operating a center in which a pharmacist practises his or her profession may supply medication to an ambulance technician governed by the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in within the framework of pre-hospital emergency services (*insert the number and date of the Order in Council approving the Regulation*) for the purposes of engaging in the professional activities authorized therein, if the technician engages in these activities mainly on the territory of the Health and Social Services Agency responsible for that institution.

**2.** The medication supplied must be prescribed in a clinical protocol developed and approved in accordance with section 3 of the Act respecting pre-hospital emergency services and be covered by a prescription.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette* officielle du Québec.

# Index

# Abbreviations: A: Abrogated, N: New, M: Modified

|   | Page | Comments |
|---|------|----------|
| Agreement on driver's licence exchange between the Société de l'assurance<br>automobile du Québec and the Driver and Vehicle Licensing Agency   | 1927 | Ν        |
| Ambulance technicians — Supply of medication by an institution  | 2085 | Draft    |
| Barreau du Québec, An Act to amend the Act respecting the (2006, Bill 6)  | 1921 |          |
| Building Act — Mandate entrusted to the Corporation des maîtres électriciens<br>du Québec and to the Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du<br>Québec   | 2084 | М        |
| Classification of employers, state of wages and rates of assessment<br>(An Act respecting industrial accidents and occupational diseases, R.S.Q., c. A-3.001)   | 1939 | Draft    |
| Conservation and development of wildlife, An Act respecting the<br>— Delimitation of areas on lands in the domain of the State in view of increased<br>utilization of wildlife resources of the lake Gill, located on the territory of the<br>Municipality of La Tuque        | 1936 | Ν        |
| Conservation and development of wildlife, An Act respecting the<br>— Designation and delimitation of land in the domain of the State<br>— Replacement of Schedule 157 and the repealing of Schedule 191 to Order<br>in Council 573-87 dated 8 April 1987                      | 1934 | Ν        |
| Conservation and development of wildlife, An Act respecting the<br>— Trapping and fur trade   | 1930 | М        |
| Delimitation of areas on lands in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources of the lake Gill, located on the territory of the Municipality of La Tuque   | 1936 | Ν        |
| Designation and delimitation of land in the domain of the State — Replacement<br>of Schedule 157 and the repealing of Schedule 191 to Order in Council 573-87<br>dated 8 April 1987<br>(An Act respecting the Conservation and development of wildlife,<br>R.S.Q., c. C-61.1) | 1934 | Ν        |
| Education Act and the Act respecting private education, An Act to amend the<br>— Coming into force of sections 1 to 5 and 10 to 14  | 1925 |          |
| Experience ratios for 2007  | 2068 | Draft    |

| Ρ | art | 2 |
|---|-----|---|
|   |     |   |

| Highway Safety Code — Agreement on driver's licence exchange between<br>the Société de l'assurance automobile du Québec and the Driver and Vehicle<br>Licensing Agency                               | 1927 | Ν     |
|--|------|-------|
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting<br>— Classification of employers, state of wages and rates of assessment<br>(R.S.Q., c. A-3.001)                                   | 1939 | Draft |
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting<br>— Experience ratios for 2007<br>(R.S.Q., c. A-3.001)  | 2068 | Draft |
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting<br>— Insurance premiums for 2007   | 2080 | Draft |
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting<br>— Percentages for the purposes of levying the assessment on employers<br>personally liable for the payment of benefits for 2007 | 2081 | Draft |
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting<br>— Personalized rates  | 2082 | Draft |
| Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Social stabilization and economic stabilization programs   | 2083 | Draft |
| Insurance premiums for 2007  | 2080 | Draft |
| List of bills sanctioned (9 June 2006)   | 1919 |       |
| Mandate entrusted to the Corporation des maîtres électriciens du Québec and to the Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec   | 2084 | М     |
| Percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally<br>liable for the payment of benefits for 2007  | 2081 | Draft |
| Personalized rates   | 2082 | Draft |
| Pharmacy Act — Ambulance technicians — Supply of medication by<br>an institution   | 2085 | Draft |
| Social stabilization and economic stabilization programs<br>(An Act respecting industrial accidents and occupational diseases,<br>R.S.Q., c. A-3.001)  | 2083 | Draft |
| Social stabilization and economic stabilization programs   | 2083 | Draft |

| Trapping and fur trade   | 1930 | М     |
|--|------|-------|
| Workers' Compensation Act — Social stabilization and economic stabilization programs | 2083 | Draft |